

# CINE-MUNDIAL



MARZO,  
1939



J e a n  
A r t h u r

de M. Recoder Ayuntamiento de Madrid



# *¡Para su Alegría Constante!*

— la música selecta del mundo  
en Discos Victor



NELSON  
EDDY

JEANNETTE  
MacDONALD



IGOR  
GORIN



KIRSTEN  
FLAGSTAD



LAURITZ  
MELCHIOR



RICHARD  
CROOKS

Goce de su belleza suprema con esta magnífica

## *Victrola RCA*

que también le proporcionará deliciosas  
audiciones de radio

YA sea una canción de amor . . . una emocionante aria de ópera . . . o una alegre pieza de baile . . . siempre podrá Ud. escuchar la canción que Ud. quiera cuando la quiera, si posee una colección de Discos Victor.

La nueva y preciosa Victrola RCA que ilustramos en esta página pone a su alcance inmediato la música selecta del mundo, interpretada por los mejores artistas de todas partes.

Además, este soberbio instrumento le proporcionará también magníficos programas de radio.

Examine este instrumento, así como muchos otros que componen el surtido RCA Victor de 1939, en el establecimiento de nuestro agente RCA Victor. Fijese en la nitidez, uniformidad y riqueza de su calidad tonal, así como en la elegancia del mueble. Este instrumento contiene muchos perfeccionamientos que contribuyen a su musicalidad impecable.

Más de 325 millones de Tubos han sido adquiridos por los radiófilos . . . En cuanto a tubos, le conviene usar Radiotrons RCA.

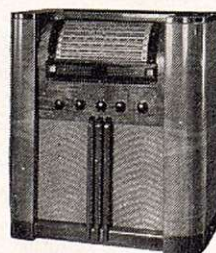


VICTROLA RCA MODELO 12-Q-U

Este precioso instrumento contiene un nuevo Cambiadiscos Automático para discos de 25 ó 30 cm., 12 tubos, 8 bandas, Radio Cerebro Mágico y un rendimiento superlativo en todas las bandas de 13 a 550 metros. Las características del radio son las mismas que las descritas abajo para el 12-Q-1.

### EL MEJOR RADIO CONSTRUÍDO HASTA AHORA

Modelo RCA Victor 12-Q-1, construido expresamente para uso internacional . . . incorpora numerosas innovaciones técnicas . . . sensibilidad y selectividad máximas . . . precioso mueble de elegantes líneas . . . asombrosa pureza de tono. En suma, un modelo RCA Victor tipo de mesa que marca nuevos rumbos en radiofonía.



Es un instrumento Cerebro Mágico de 8 bandas y 12 tubos, con un paso de R-F, 2 pasos de F-I, salida de 12 vatios, bandas separadas, parlante de Alta Fidelidad de 30 cm., Visor Internacional, Ojo Mágico, gama de 150 a 22,000 kes. Pida sin falta una demostración al agente RCA Victor.

# *RCA Victrola*

RCA MANUFACTURING CO., INC., CAMDEN, N. J., E. U. de A.  
Un Servicio de la Radio Corporation of America



# 3 Películas de TITO GUIZAR

para Distribución Paramount



## TITO GUIZAR en "MIS DOS AMORES"

con Blanca de Castejón, Emilia Leovalli, Juan Torena y Paul Ellis



## TITO GUIZAR en "El Trovador de la Radio"

con Robina Duarte, Paul Ellis, Tana y Martín Garralaga



## TITO GUIZAR en "PAPÁ SOLTERO"

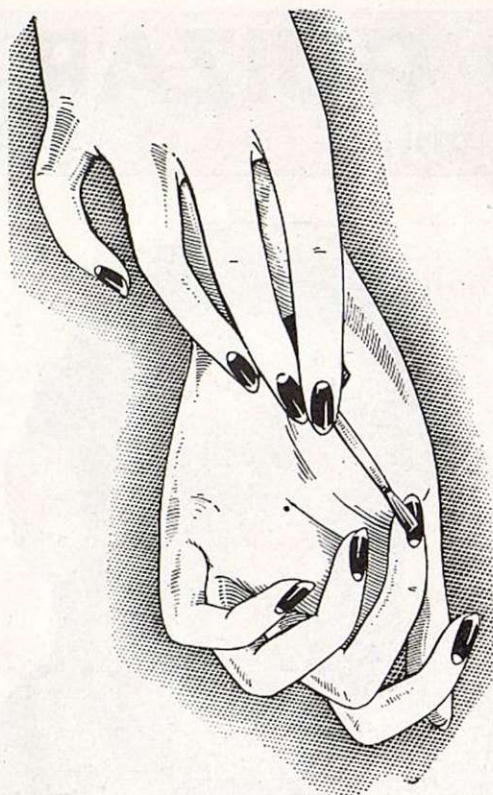
con Amanda Varela,  
Tana y Paul Ellis

### 1939

En producción:  
2 nuevas películas de la  
Darío Productions con Tito  
Guizar de protagonista.  
Y además, "Suspiros en  
Solfa" (título provisional  
de "St. Louis Blues") con  
Tito Guizar, Dorothy  
Lamour y Lloyd Nolan.







## Dé NUEVO ENCANTO A SUS MANOS

Para armonizar maravillosamente con los vestidos, en los colores más en boga, Cutex ha creado cinco nuevos matices de esmalte para uñas. Uselos para lucir más elegante . . . y de acuerdo con la moda.

¡IMPORTANTE! Los nuevos tonos de Cutex vienen ahora en forma que dura más y no se agrieta, no se desprende ni se descolora. Fluye con facilidad, se extiende uniformemente y da a las uñas tal esplendor que no parece sino que estuvieran enjoradas las puntas de los dedos.

5 Nuevos Tonos

CLOVER  
TULIP  
CARDIO  
LAUREL  
BREZO



# CUTEX

ESMALTE PARA LAS UÑAS

## ¿Ha nacido usted en el mes de marzo?

EN caso afirmativo está usted, como Ann Sheridan, la artista de la Warner, bajo la directa influencia del signo de Piscis, gobernado por el extraño y un poco misterioso planeta Neptuno. Su espíritu será profundamente religioso, y muy inclinado a las ciencias ocultas y a todo lo que sean investigaciones científicas.

Las personas que pertenecen a Piscis, suelen ser de constitución débil y se enferman con mucha frecuencia. Como están sujetas a enfermedades que afectan los fluidos vitales, tales como diabetes e hidropesía, deben tener un gran cuidado con su dieta. También están expuestas a enfermedades de los pulmones, de la sangre y de los pies.

El agua es el elemento de su predilección, adoran los deportes náuticos, y el lugar en que deben vivir es cerca de una playa o de un río para poder tener acceso al agua fácilmente. Deben permanecer al aire libre todo el tiempo posible, pues la vida dentro de un estrecho piso en la ciudad es muy perjudicial para ellas.



Ann Sheridan,  
artista de Warner

La facilidad para hacer dinero no es mucha en los del signo de Piscis, y la felicidad en el matrimonio es muy problemática. El año de 1939 indica para ellos que los problemas matrimoniales serán hasta cierto punto difíciles, pero en cambio las finanzas no son malas. Para tener éxito en la vida deberán vencer un innato sentimiento de inferioridad y el hábito arraigadísimo en ellos de dejar todas las cosas para después.

El símbolo de Piscis son dos peces; el día más importante de la semana para los nacidos bajo él, el jueves; su piedra preciosa, el aguamarina.

Deberán buscar su compañero en el matrimonio entre personas nacidas bajo los signos de Cáncer, Escorpión, Tauro o Capricornio.

La influencia de Piscis se extiende desde el 19 de febrero hasta el 20 de marzo. A este signo pertenecieron el poeta Longfellow y el novelista Victor Hugo.

## CINE-MUNDIAL

Revista Mensual Ilustrada  
516 Fifth Avenue, New York

Director: F. García Ortega

Jefe de Redacción: Francisco J. Ariza

Gerente de Anuncios: William J. Reilly

Vol. XXIV

Marzo, 1939

Núm. 3

Esta revista circula en todo el mundo, a los siguientes precios:  
Centro y Sur América (excepto Argentina, Uruguay, Paraguay y Bolivia), República Dominicana, Filipinas y Estados Unidos:

15c

1 año	.....	\$1.50
2 años	.....	\$2.50

Moneda de EE. UU. o su equivalente.

En la República Mexicana:		
Plata	.....\$0.50	1 Año .....\$5.00
En España y Colonias:		
Presetas	.....1.25	1 Año .....12.50
En Cuba y Puerto Rico:		
Dólar	.....0.10	1 Año .....1.00
En Argentina, Uruguay, Paraguay y Bolivia:		
Plata	.....0.30	1 Año .....3.50
En el resto del mundo:		
Dólar	.....0.20	1 Año .....2.00

OFICINAS EN: la Argentina (para el territorio de esta república y las de Uruguay, Paraguay y Bolivia):

Garrido y Cia., Avenida de Mayo 1370, Buenos Aires; Brasil: Rua Rodrigo Silva 11-10, Rio de Janeiro; Cuba: Zulueta 32, Habana; Méjico: Apartado Postal No. 1907, Méjico, D. F.; España: Apartado 366, Bilbao; Perú: Ave. Uruguay 514, Lima; Chile: Santiago, Casilla 2700; Valparaiso, Casilla 1532.

Entered as second-class matter October 7, 1930, at the Post Office at New York under the Act of March 3rd, 1879—March, 1939. Vol. No. 3.

Registrada como correspondencia de segunda clase en la Administración de Correo de Guatemala el 7 de enero de 1935, bajo No. 196. Acogida a la franquicia postal y registrada como correspondencia de segunda clase en la Administración de Correos de la Habana.

Copyright 1939 by Chalmers Publishing Co.

Cine-Mundial



**¡VIDA, MUERTE Y EMOCION!**

Aviones que rugen  
en cada alborada  
con la muerte en  
sus alas...y la risa  
de la juventud, en  
los labios de sus  
pilotos heroicos y  
temerarios.

**ERROL  
FLYNN**

**"La  
ESCUADRILLA  
de la AURORA"**

(THE DAWN PATROL)

**BASIL RATHBONE  
DAVID NIVEN**

DONALD CRISP • Melville Cooper  
Barry Fitzgerald • Carl Esmond



Dirigida por EDMUND GOULDING • Es un film WARNER BROS.

Marzo, 1939

Página 109

Ayuntamiento de Madrid



# INTERMEDIOS

Por Francisco J. Ariza

Las orquestas destinadas al cine sonoro, así sean de acompañamiento o para dejarnos escuchar una sinfonía, deben oírse ¡pero no verse! Los tonos más melodiosos, las partituras más bellas resultan una lata cuando exhiben una serie de señores tiesos y gesticulantes, inmovilizados ante sus papeles de música, siguiendo de medio ganchete la batuta del director y sobrando por completo en el cuadro de luz. Y mientras más son, más sobran.

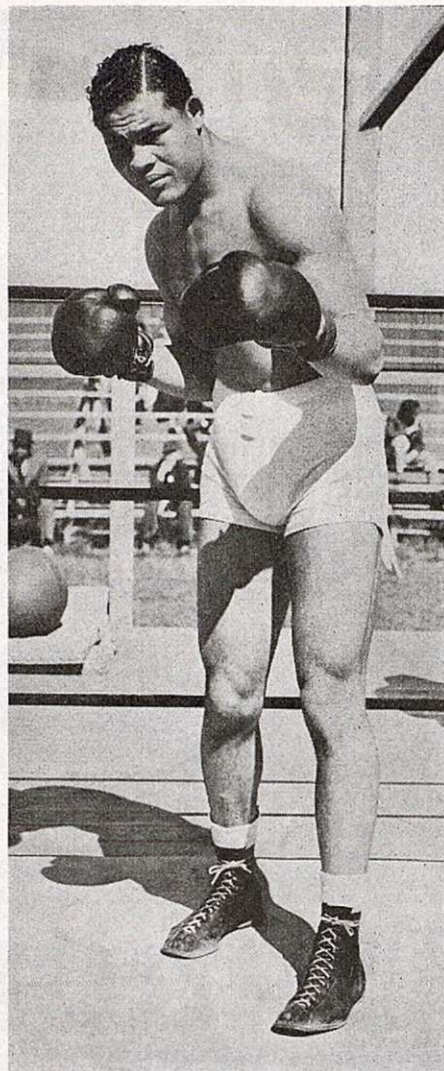
De los éxitos de crítica y taquilla entre las películas de fin de año en este país, tres fueron de origen británico: "Pigmalión", de la obra de George Bernard Shaw; "Rebeldía" ("The Beachcomber"), interpretada por Charles Laughton, y "La Ciudadela", filmada en Inglaterra por M-G-M. Y de las producciones señaladas como sobresalientes por los expertos, dos—aparte de las aquí nombradas—fueron hechas en Francia: "La Gran Ilusión" y "Un Carnet de Baile".

Viendo a Sonja Henie la escandinava deslizarse por el hielo—o a las chiquillas neoyorquinas pasando por la acera con el estruendo de sus patines de ruedas—se reflexiona que ese es el deporte verdaderamente espiritual. Sólo el humo del cigarrillo da igual impresión de desprendimiento. . . . Los patines son mitad vuelo y mitad sueño. . . .

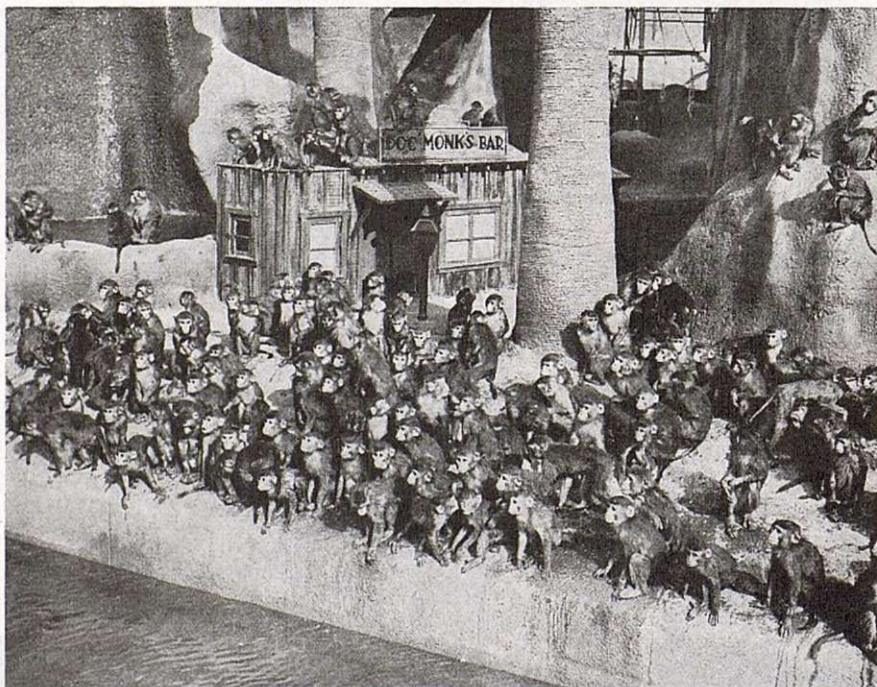
En varios cine de Nueva York se ha establecido la costumbre de interrumpir la función para dar al público las últimas noticias . . . de la guerra, de la Bolsa, de la criminalidad metropolitana. En los mismos locales se invita a la concurrencia a que pase a tomar café, a costa de la empresa, en el sótano del edificio. Y mientras se sirve al espectador su humeante taza, un radioreceptor lo adormece con programas musicales.

En el Music Hall, tres filas de asientos están destinadas exclusivamente a los sordos y tienen unos aparatitos amplificadores en cada butaca, para ponérselos en los oídos. Consta que hay personas que no oyen y que, aun sentadas en esas localidades, ¡rehusan utilizar esos artefactos!

Tropezamos con todo un volumen de filosofía en un trocito cómico comentado por Lew Lehr. Varias docenas de monos aparecen al borde de un estanque. Dos o tres de ellos—el Espíritu de Empresa, el Esfuerzo Personal, la Audacia—se lanzan a nado a atrapar las nueces que alguien arrojó al agua. Pero los demás de la familia—los Cobardes, los Parásitos, los Holgazanes—aguardan en la orilla y en montón para despojarlos. Así los monos con Iniciativa se quedan con hambre, chorreando líquido y lamiendo



Joe Louis, campeón pugilista de todos los pesos y que tiene otro récord máximo: el de haber recibido más dinero que nadie en el ramo de espectáculos . . . por un mínimo de tiempo de trabajo.



La colonia de monos a que se alude en uno de estos párrafos. Está en Hollywood y la integra medio millar de cuadrumanos importados de la India y que viven en no siempre amable compañía, pero al menos en relativa libertad.

las mordeduras que reciben a trueque de su inútil hazaña. Lo mismo que entre los hombres.

Hojeando un programa de la ópera Metropolitan de Nueva York, en el que está la lista de accionistas, padrinos y administradores de esa venerable institución, se nota que la mitad de los palcos no son propiedad de personas vivas, sino de las sucesiones de multitud de muertos.

Cuando se es original, como Walt Disney, cualquier pretexto sirve para meterse con las instituciones y ponerlas en ridículo. En una de sus más recientes y cáusticas caricaturas animadas, se burla del león de la marca de M-G-M haciendo rugir a un inofensivo ganso.

También se pitorrea de las notas que ahora aparecen al principio de las películas para evitar posibles demandas por difamación, y, en la misma Sinfonía Tonta, afirma que "es simple coincidencia que los muñecos se parezcan a los originales" y, a renglón seguido, saca una colección de monigotes literalmente calcados de los actores respectivos.

Esa misma advertencia—la de que "el parecido con personas vivas o muertas no es más que simple coincidencia"—¡aparece en letras gruesas al principio de la película "María Antonieta"!



**MILLARES DE PERSONAS EN EL MUNDO CUENTAN CON EL DELICIOSO QUAKER OATS PARA SU SALUD Y FELICIDAD**

# Familia En La India Divulga Las Ventajas Del Quaker Oats



**ASI DICE EL PADRE DE ESTA SALUDABLE FAMILIA DE LA INDIA:** "Desde que comemos el Quaker Oats con regularidad, mi familia disfruta de excelente salud. Mi esposa y yo nos sentimos mucho mejor, y los niños demuestran tener más energías que antes para el estudio y el juego".

*Firmado: C. R. Biswas, Calcuta, India.*

## INDIA—

Vasta y progresiva región habitada por más de 370 millones de habitantes, hijos de más de 45 razas, que hablan 200 o más lenguas. La tierra de contrastes — de maharajás fabulosamente ricos y religiosos fanáticos: tierra de paisajes pintorescos en Cachemira y los tórridos desiertos del Sind. India — la tierra de contrastes.

**LA GENTE DE LA INDIA CONOCE EL GRAN VALOR NUTRITIVO DEL QUAKER OATS. MILLARES LO COMEN DIARIAMENTE PARA ROBUSTECER EL CUERPO**

## NIÑO DE ESCUELA AUMENTA 8 LIBRAS

R. Burchall, alumno en la escuela de St. Mary en Bombay, India, quien durante una prueba conducida con Quaker Oats, aumentó ocho libras en tres semanas. Antes de la prueba, no había aumentado de peso en más de un año.



PARA CON SEGURIDAD OBTENER EL QUAKER OATS LEGITIMO, BUSQUE MI FIGURA EN CADA LATA.



## AQUI TAMBIEN TODOS CONTAMOS CON EL MAGNO VALOR ALIMENTICIO DEL QUAKER OATS

A la verdad, Quaker Oats es uno de los alimentos más beneficiosos. Sus deliciosos granos enteros contienen Thiamin (Vitamina B<sub>1</sub>), valioso elemento para fortalecer los nervios. Esta vitamina no se puede acumular en el cuerpo, sino que se tiene que suministrar diariamente. Ella nutre, restablece el cuerpo, lo vigoriza y lo fortalece; contrarresta la nerviosidad y el estreñimiento, crea buen apetito y desarrolla los músculos y los huesos.

Además, Quaker Oats es tan delicioso que va muy bien con muchos manjares favoritos. Es económico y facilísimo de confeccionar. Incluya el Quaker Oats en la dieta diaria de toda la familia y vea cuanta más salud y felicidad manifiestan. Compre una lata hoy mismo en la tienda de comestibles.

*El próximo anuncio de esta serie se referirá al Quaker Oats en otro país del mundo. ¡Léalo!*

# Quaker Oats





La rubia más fea de Hollywood—así como suena, y reconocida como tal por ella misma—en conferencia con Cecil B. De Mille, bajo cuya dirección filmó "Union Pacific." Se llama Ida May. Nos consta que hay otras más rubias y más feas, pero allá Ida. . . .

## LOS ESTRENOS

A las Películas que Aparecen Aquí  
con Nombre Inglés no se les han  
dado Todavía Títulos en Español

### "ZAZA" . . . (Paramount)

HAY quer ser magánino, y, puesto que vemos una película norteamericana, hacernos a la idea de que la Zazá que encarna la bella y simpática Claudette Colbert es una francesa de Hollywood que, naturalmente, no es nunca una francesa completa. Y del mismo modo, el que hace de amante de Zazá, Herbert Marshall, es un francés de Picadilly Circus. "Zazá" sería una excelente película si no la hubiera escrito originalmente, en forma de novela, Emilio Zola. La adaptación de "Zazá" al cinematógrafo tiene grandes dificultades por el ambiente de fin de siglo en que se desarrolla la acción y por lo escabroso del tema. En Hollywood han tenido la virtud de hacer de "Zazá" una película casi para familias. Como tal, es una película que distrae y que Cukor ha sabido dirigir sin complicaciones. El tema de la cinta, como sabe todo el que ha leído la obra del genial autor francés, gira en torno a una artista de variedades muy casquivana que se enamora seriamente de un hombre casado y al que renuncia al saber que tiene una hijita. Claudette Colbert sale airosa del difícil papel. Hasta nos baila un "cake walk". No nos gusta el "cake walk", pero nos gusta Claudette, y en el mundo todo son compensaciones. Herbert Marshall, un poco frío, cumple con su papel, no menos difícil que el de la Colbert. Otro de los intérpretes que se destacan es Bert Lahr, actor cómico a quien (también esto es muy de Hollywood) hacen representar un papel serio y sentimental como compañero de trabajo de

Zazá. Los demás personajes encajan en los tipos que les han adjudicado. Lo que está muy bien reflejado es el ambiente estrecho, ingrato y pomposo de los teatros de variedades en las postrimerías del siglo XIX. Lo sentimental se mezcla a los espectacular de la época y con esta fórmula, que es algo así como una buena sopa que nos reconforta, vemos con complacencia las cosas que le ocurren a la pobre Zazá. —Pego.

### "THE GIRL DOWNSTAIRS" (M-G-M)

LA historia de una moderna Cenicienta y de su Príncipe encantador, ya que no encantado, se repite en esta película, que es una delicia gracias al arte exquisito y completamente nuevo de que hace alarde, a todo lo largo de la obra, Franciska Gaal, la protagonista. Franciska es la criada encargada de lavar pisos en una rica mansión donde hay media docena de sirvientes de alto rango y donde ella no pasa de las cocinas del sótano. El destino la pone en frente del novio de la señorita (en este caso Fanchot Tone), al que ella cree su *chauffeur*. Y la trama se desenvuelve alrededor de los errores a que la anómala situación se presta. El encanto de Franciska Gaal, su rostro, sus ojos, la emoción que pone en todos y cada uno de sus parlamentos y hasta la exótica belleza de su voz cantante, not tienen embelesados y como en una especie de fascinación mientras dura la película. Y cuando en el telón leemos la palabra "fin", nos

da lástima que aquéllo haya terminado tan pronto y sentimos no poder seguir embobados con Franciska Gaal, a la que calificamos, *ipso facto*, como la artista más genuina con que se cuenta hoy en Hollywood. Después, al salir del estudio, nos vamos preguntando, sin poder llegar a darnos una contestación satisfactoria, cómo es que la Paramount, que fue la descubridora de Franciska Gaal, la ha dejado escapar de sus dominios. Y la única respuesta posible es la de que debe ser por la misma razón que la Metro dejó escapar de los suyos hace tiempo a Deanna Durbin, otra joya de la pantalla.—de la Torre.

### "CUENTO DE NAVIDAD" (M-G-M)

LA bellísima historia de Dickens ha sido llevada a la pantalla con propiedad, y se destacan Reginal Owen, encarnando al avaro Scrooge, y Gene Lockhart, como su fiel y humilde escribiente. Todos los demás artistas contribuyen al éxito y entre ellos Ronald Sinclair, el niño australiano presentado como estrella por la Metro hace algún tiempo, y dejado en el olvido injustamente después de un legítimo triunfo en la película "Los hombres no lloran". La historia de Navidad, tan conocida de todo el mundo, adquiere un nuevo relieve al tomar vida en la pantalla, aunque, por exigencias de la propia fábula, es en ciertos momentos espeluznante y no muy agradable para la gente menuda, que ha de formar el núcleo de espectadores en una producción de esta índole. . . .—Don Q.

### "REBELDIA" . . . (Mayflower-Paramount)

CON Charles Laughton ocurre al revés de lo que pasa con otros astros de la pantalla. En cada película es diferente. Nadie sabe lo que va a hacer . . . pero todos estamos seguros de que lo hará bien. Debían cobrar doble por las cintas en que él figura. Bueno, esto lo puedo decir yo, que las veo gratis. Lo que quise expresar es que con él me divierto dos y hasta tres veces más. En esta cinta, que filmó en Inglaterra con su mujer Elsa Lanchester, aparece como un borrachín sin pizca de vergüenza a quien su familia, con tal de no tenerlo cerca, lo sostiene lo más lejos posible en una isla del Pacífico. Cada vez que recibe su men-



Amartelados otra vez, Lily Damita y su marido Errol Flynn, al ir él a recibirla en California después del viaje de ella por las capitales de Europa.



sualidad, se pone una papalina sensacional y arma unos escándalos que a mí me conmovieron extremadamente porque tuve un amigo a quien con frecuencia rescaté de las garras de la justicia por idénticos motivos—botellas, faldas y una antipatía crónica contra los chinos—pero esos son asuntos personales.

Cuando más contento está de la vida, que para él consiste en exprimir hasta la última gota de las canecas de ginebra y en dejarse querer de las muchachas de los contornos y de un perro muy inteligente, sobreviene el diablo en la persona de una inglesa con sombrilla y con hermano (el hermano tiene, aparte de barbas y modales muy sospechosos, la idea de redimir y de civilizar a los indígenas). El paraíso se convierte en infierno para el héroe de la historia. La señorita aquella se interpone entre los lances y en las borracheras. Y, para colmo, resuelve que "las cosas no pueden seguir así" . . . y ya se sabe que eso es el principio de los grandes conflictos, lo mismo domésticos que políticos, y cinematográficos. Si les digo que él y ella acaban por casarse no me lo creerán, pero es la pura verdad . . . y lo único que no me cayó en gracia de la película. Yo, de argumentista, obligo a la señora a que se coma el paraguas, con varillas y todo. Pero algún defecto había de notarle a una producción tan entretenida, tan bien hecha y tan soberanamente interpretada.

Recomiendo: la escena de la declaración de amor; la del protagonista atravesando, a paso de carga, el mercado del pueblo; todas las que tiene a su cargo el perro; la de Elsa Lanchester y sus "discípulas" en la escuela en que ella les hace cantar himnos y pronunciar el inglés—cosas ambas absurdamente típicas y difíciles—y la de la destrucción de la tienda del chino.

Además, encabezo la lista de los que voten por esta película como una de las mejores de la temporada.—Guaitzel.

### 'KENTUCKY' . . . (20th Century-Fox)

UNO de los atractivos de esta película es que ha sido tomada en colores. Las películas policromas todavía constituyen una novedad, y hasta la fecha no sabemos que se haya filmado ninguna cinta de carreras de caballos en "tecnicolor." Las blusas de los "jockeys," las banderolas que ondean en los palcos, los vestidos femeninos, lo abigarrado de la multitud contribuye a prestar colorido, y por eso se diría que "Kentucky" es una película más para ver que para despertar emociones. Sin embargo, la figura central, Walter Brennan, la de un viejo de Kentucky, irascible y simpático, que conoce la calidad de los caballos de carreras por lo que reflejan los ojos, es una figura muy humana con la que vive el espectador, y uno lamenta que desaparezca en las últimas escenas de la cinta. Por lo demás, la consabida historia de las dos familias que se odian, de los últimos vástagos de estas familias que se quieren—y estos son Loretta Young y Richard Greene—en agradable combinación con la famosa carrera de caballos, "Kentucky Derby," en la que se disputan el premio "Postman" y "Blue Grass," pertenecientes, como se puede suponer, a cada una de las dos familias rivales. Como en el cine hay que ser galante, naturalmente se le concede el triunfo al caballo de Loretta Young. La actuación no deja nada que desear, la dirección es adecuada y la fotografía limpia y brillante. Película que gustará mucho en la Argentina donde tan aficionados son a los caballos, y que gustará igualmente en otras partes en que entretengan al público los amores, sin gran trascendencia, de dos jóvenes que viven al margen de las cuadras y del hipódromo, que

*Acentúe su  
personalidad con una*

## SONRISA FOTOGENICA

Si usted quiere que resalten sus encantos personales y que luzca radiante su sonrisa—use Kolynos.

Haga esta prueba: Use un centímetro de Kolynos en el cepillo seco y vea lo pronto que devuelve el brillo natural a sus dientes.

**Ilumine su sonrisa  
con Kolynos**

*Dolores Casey que aparece en  
"Artistas y Modelos en Mont-  
martre", Película de Paramount.*



**LA CREMA DENTAL**  
*antiséptica*

**KOLYNOS**

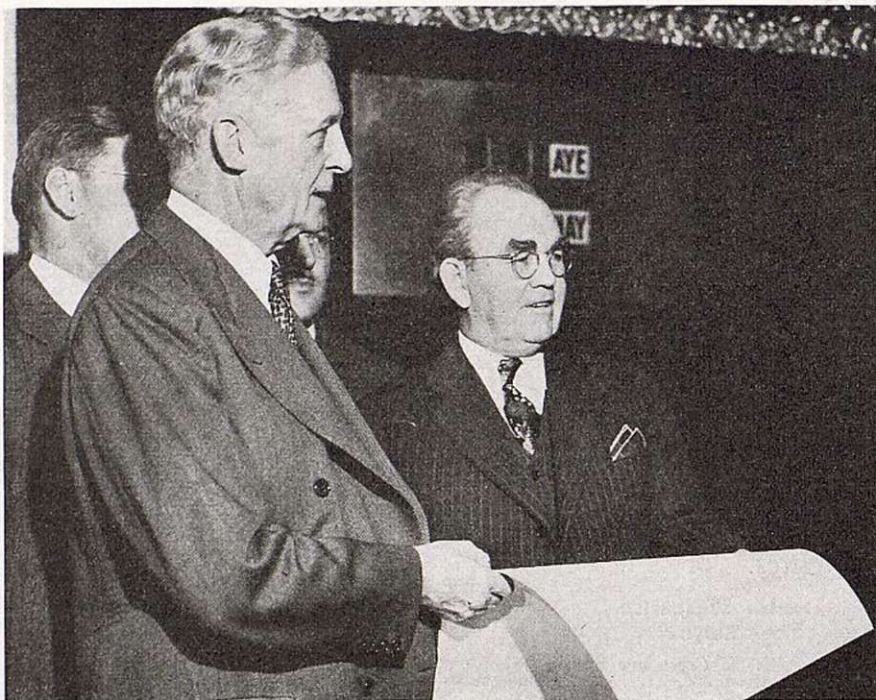
es, dicho sea de paso, la vida y el alma del estado de Kentucky.—Pego.

### 'LA HORA RADIANTE' (M-G-M)

HACE tiempo que Joan Crawford no tenía un motivo de lucimiento más justificado del que se la ofrece en esta película, magníficamente dirigida por Frank Borzage. El reparto es soberbio. Con Joan Crawford aparecen Margaret Sullavan, Robert Young, Melvyn Douglas y Fay Bainter. El conflicto es importantísimo. Melvyn Douglas, primogénito de una familia de rancio abolengo, cuyo jefe actual es una hermana solterona e intransigente, se casa con una artista de cabaret a la que trae a vivir a la casa solariega de Long Island donde habitan la hermana en cuestión y el

hermano más joven, Robert Young, con su esposa, Margaret Sullavan. El hermano joven es también francamente opuesto al matrimonio. La esposa se entrega pronto al encanto de la recién llegada, queriéndola sinceramente y sin reserva, mientras la hermana mayor le hace la vida imposible por todos los medios. Y la vida va corriendo en la lujosa mansión, llena de desasosigos para la recién casada, hasta que surge el drama inesperado. El hermano menor se ha enamorado locamente de la cuñada; y ella, casada sin amor, siente que ha llegado el momento definitivo en su vida. Pero logra vencer la tentación, huye dejando el campo libre a la dueña legítima del amado. La solterona comprende al fin la nobleza de espíritu de aquella a quien consideró siempre como una intrusa, y es ella la que obliga al hermano a correr en busca de ella. Todo es humano, todo





El gobernador Culbert L. Olson, de California, entregando el indulto al líder obrero Tom Mooney — el de la derecha —, prisionero en San Quentín durante 22 años, que dedicó íntegros a protestar de su inocencia.

sincero y todo hasta cierto punto lógico en esta película, dirigida con gran tino.—Don Q.

#### "PIG MALION" (M-G-M)

ESTE Pigmalión es el de Galatea, mis queridos discípulos: aquel escultor mitológico que creó una estatua suficientemente linda para inspirarle un amor tal que los dioses, conmovidos como siempre ante pasiones carnales, dieron vida al mármol. Ese es el tema; pero el señor George Bernard Shaw, a quien Uds., mis estimables educandos, sin duda conocen de

vista por las barbas y de oídas por sus obras, lo tomó por su cuenta, lo modernizó, a la inglesa, y lo convirtió en comedia saturada de ironías, como todas las suyas. Y ahora, poniendo por condición que no le quitaran ni le añadieran nada, dió permiso para adaptar el argumento al cine. Resultado: apunto esta película en la lista de las mejores del año. Tomen nota mis amables alumnos.

El protagonista es un joven inglés, medio chiflado por su manía de estudiar fonética: le seducen los acentos provincianos, los barbarismos del lenguaje vulgar y las expresiones tergiversadas por el uso; y tiene una máquina para grabar conversaciones raras y fijar absur-

dos idiomáticos. En su afán de analizar la lengua inglesa, anda por los barrios bajos sorprendiendo voces y apuntando palabritas. Y así acaba por recoger del arroyo (una apuesta con cierto colega estirado e incrédulo) a cierta vendedora de flores, a quien se empeña en transformar por dentro y por fuera, y particularmente en el terreno del vocabulario, que es el más árido, de modo que pase por dama de alcurnia en una recepción donde hasta las duquesas resultan segundonas. Al acabar la prueba, que sale bien, naturalmente, el caballero de la fonética se ha enamorado como cualquier mortal de la niña del cuento. Bueno, no como cualquier mortal, sino con una colección de rebeldías y de enfurecimientos exquisitos.

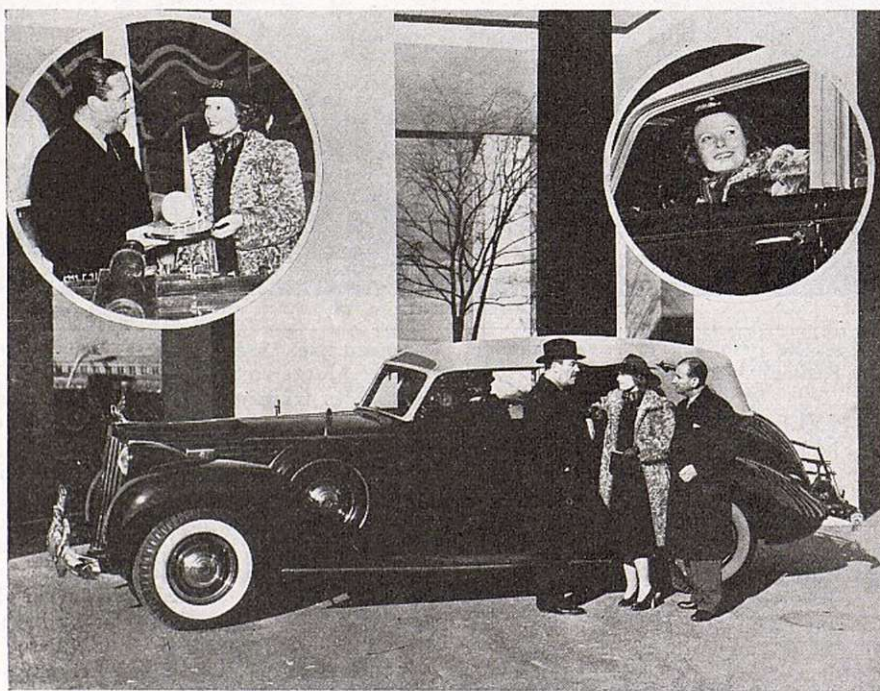
Ahí está la trama; pero debe añadirsele ñapa. Nunca trabajó mejor Leslie Howard (que nunca fue tampoco actor de mi devoción porque la flema británica le impedía, hasta ahora, expresarse ante la cámara) y su trabajo completa el de la artista a quien se encomendó la difícilísima interpretación de florista. Se llama Wendy Hiller y merece el aplauso ruidosísimo que a ella, como a toda la pieza, dedica por excepcionalmente interesante y entretenida, el profesor Guaitzel.



J. H. Seidelman, vicepresidente a cargo de las actividades foráneas de Universal Pictures Corporation, que pronto sale en jira por las sucursales de esta empresa en nuestra América.

#### "UN DOMINGO EN LA TARDE" (Producciones Artísticas)

PELICULA filmada en Méjico y dirigida—bien dirigida—por Rafael Portas. Se la recomiendo a los aficionados a los toros porque en ella, aparte de los animalitos, que en nada se parecen a Ferdinando, sino al revés, Lorenzo Garza lidia y mata varias reses de muchísimo respeto y, además, veroniquea a becerros y novillos. No falta nada de la fiesta brava: hay alardes de toda clase, suertes de toda especie, manolas y faenas que entusiasman ¡y un herrero que se mete a "apoderao" del espada! Entre Garza dando lecciones de tauromaquia y Miguel Arenas haciendo de apoderado, no sé con quién quedarme: los dos se lucen. Para los indiferentes al arte de Cúchares, la cinta tiene suficiente interés y sentimentalismo. Para los que no hayan visto corridas en mucho tiempo (como el que



Dos exposiciones en una. Anna Neagle, estrella de RKO-Radio en "Sesenta Años Gloriosos," presenta a la Feria de Nueva York un modelo del Palacio de Cristal de Londres. Anna, con Herbert Wilcox, director de la película, recibe la bienvenida de Grover Whalen, jefe de la Feria y también acepta un recuerdo de ésta.



subscribe) será una revelación notar que ya se confunden el terreno del cornúpeto y el del torero y que éste trata al otro como si fuera de la familia. Total que, a mi juicio, al Domingo en la Tarde se le pueden dedicar dos de ellas.—Guaitzel.

## 'HA VUELTO AQUELLA MUJER'... (Columbia)

ES esta una especie de segunda parte de la película de la misma empresa "Siempre hay una mujer," en la que Virginia Bruce toma ahora la parte que antes tuvo Joan Blondell, y en la que Melvyn Douglas sigue siendo el marido. Está bien escrita, bien dirigida y bien actuada y no dudamos del éxito. La trama se desenvuelve alrededor de una serie de robos en una joyería, de cuyo descubrimiento está encargado el detective Melvyn Douglas, cuyas gestiones obstaculiza su propia esposa, al hacerle la competencia. Hay con este motivo situaciones divertidas y el público ríe en grande, que es lo que se pretende.—de la Torre.

## 'NOCHES TEJANAS' (Monogram)

UNA de esas películas verdaderamente simpáticas entre las que tienen por tema el inagotable de aventuras de la frontera mejicana. Es un asunto de rompe y rasga, pero moteado con canciones a cargo de Tex Ritter y con música grata al oído. Esta última, interpretada por un grupo muy famoso en la radiodifusión norteamericana. Como elemento romántico, Carmel LaRoux, y como excelentes colaboradores de Ritter y la niña, Snub Pollard, el veterano, y Salvatore Damino. Nuestras felicitaciones al productor, Ed Finney, que siempre tuvo debilidad por lo hispano y que aquí se lució.—Pérez.

## 'SWEETHEARTS'... (M-G-M)

SE trata aquí de la adaptación a la pantalla de la mayor parte de los números de una de las más bellas operetas de Victor Herbert. La Metro ha echado la casa por la ventana, como suele decirse, y ha presentado la obra con un lujo y un derroche verdaderamente suntuosos y hasta si se quiere tal vez exagerados. Jeanette MacDonald, la heroína, tiene desde ahora deuda perenne de gratitud con el procedimiento del tecnicolor. Está *archi-bella* en todo momento. Y la maravilla de sus innumerables *toilettes* se aprecia en todo detalle y es una de las cosas de la película dignas de verse. El color favorece, como es lógico, las escenas de conjunto de la opereta, tres o cuatro de las cuales son bellísimas, entre ellas el soberbio final digno de las Ziegfeld Follies, de famoso renombre. La historia nos presenta a Jeanette MacDonald y a Nelson Eddy, como los protagonistas de una opereta de gran éxito que lleva seis años consecutivos en un escenario de Broadway. Los artistas, mimados del público neoyorquino, son en la realidad marido y mujer que se adoran, pero que no tienen ni un solo minuto de descanso y de sosiego en sus vidas. Por ello deciden abandonar el teatro por el cine. Pero ello no entra en los planes del empresario, que, valiéndose de una estratagema, hace que se peleen, tirando cada por su lado y abandonando la idea de marchar a Hollywood. Claro está que al final se descubre el enredo y los enamorados vuelven a estarlo más que nunca, aunque sin separarse del empresario,



1. Un lápiz labial que NO pinta porque no es pintura. Un lápiz que cambia, al ser aplicado, al tono que mejor le queda a usted: Lápiz Tangee o, para tonos más vívidos el Tangee "Theatrical."



2. Un colorete que tampoco pinta pero que cambia de color: Colorete Tangee (Crema o Compacto).



3. Un polvo fino que no forma una capa polvorienta—y que cambia de tono... Polvo Facial Tangee!

¡No arriesgue desagradar! Deje las pinturas y desde hoy mismo comience a lucir más atrayente usando Lápiz, Polvo y Colorete Tangee. Recuerde que hoy triunfa la naturalidad—y la belleza de aspecto natural se consigue con Tangee.

El Lápiz de Más Fama  
**TANGEE**  
EVITA EL ASPECTO DE PINTURA

★ Cuidado! Hay imitaciones sin aceptación en Estados Unidos que pretenden venderse en otros países. No se deje engañar. Exija Tangee. Pruebe su superioridad siendo el lápiz labial de más venta en Estados Unidos.



Pintados



Con Tangee

### ★ PIDA ESTE JUEGO DE 4 MUESTRAS

The George W. Luft Co., 417 Fifth Avenue, New York, U. S. A. Por 10¢ en moneda americana, o su equivalente en moneda de mi país o sellos de correo, que incluyo, sirvanse enviarme un juego miniatura con muestras de 4 preparaciones Tangee. CM-3-39

Nombre .....

Dirección .....

Ciudad ..... País .....

que es lo que éste quiere. Todo en esta película es magnífico y en especial los números de canto encomendados a los protagonistas, ambos mejor de facultades que nunca.—de la Torre.

## ¿QUIEN DIJO MIEDO?... (Warner Bros.)

DIVERTIDISIMA la película y graciosísimo Dick Powell en su papel de vendedor de una gran casa de artículos deportivos, que, por exigencias del jefe, le convierten de la noche a la mañana en caballista famoso, al usar el nombre de un célebre australiano conocido en todo el mundo, como *reclame* para el comercio. El pobre Dick Powell, que en su vida ha visto un caballo, viene a caer, como por arte de magia, sobre el lomo de un potro medio salvaje,

que sale desbocado al sentir el peso, convirtiéndose al jinete en héroe. El episodio, como todos los demás de la obra, es divertidísimo. Y Dick Powell gana no solamente los honores, sino el amor de Anita Louise, que no es poca cosa, mientras el público ríe de buena gana con las peripecias del galán.—Don Q.

## 'LOS FANTASMAS SE DIVERTEN'... (Artistas Unidos)

ES la segunda película en que Topper actúa de protagonista. La primera fue una extraordinaria, fantástica y divertidísima producción, en la que dos espectros, representados por Cary Grant y por Constance Bennett, trajeron como un zarandillo al pobre Topper a todo lo largo de la película, para contentamiento



## Una Hermosa Dentadura No Debe Descuidarse



### Combata la Acidez

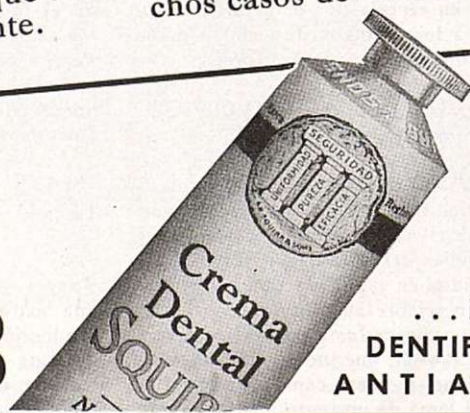
cada vez que se limpie los dientes

LA sonrisa pronto pierde su belleza fascinante si se descuidan los dientes y encías. En todas las bocas puede haber una constante amenaza: mientras comemos, partículas de alimento se quedan en las pequeñas hendiduras de los dientes, pueden fermentarse y formar los destructores ácidos que causan caries dental. Para evitar los malos efectos de estos ácidos en la salud y en la belleza, hay que atacarlos continuamente.

Usted puede combatir la acidez científicamente con Crema Dental Squibb. Está preparada con un eficaz *antiácido*, y al entrar en contacto con los ácidos, los *neutraliza*.

Comience a usar la Crema Dental Squibb hoy mismo. ¡Note cómo limpia y pule sus dientes, cómo refresca su boca! Usando Crema Dental Squibb y visitando al dentista con regularidad se evitan muchos casos de caries.

**CREMA  
DENTAL  
SQUIBB**



... EL  
DENTIFRICO  
ANTIACIDO

de los espectadores, a los que nos dolieron las mandíbulas durante una semana de tanto reír. En esta de ahora el encanto ya no es el mismo. El espectro de Cary Grant ha desaparecido de la escena. El de Constance Bennett continúa la buena obra, iniciada por la pareja en la primera película, de reconciliar a Topper con su esposa, para poder obtener ellos la entrada en el paraíso. Los trucos fotográficos, para hacer invisible o visible a la heroína, y al espectro del perrito que esta vez la acompaña, son interesantísimos como lo fueron anteriormente. Pero la fuerza cómica de la obra no es la misma. Las situaciones se hacen lentas y el interés decae visiblemente. No tendrá esta segunda película de Topper el éxito de la primera, a pesar de todos los esfuerzos que se han hecho para lograrlo.—de la Torre.

### 'THE LADY VANISHES' (Gaumont)

CUANDO una película detectivesca está hecha con la habilidad y maestría de esta, apartándose de la factura corriente y con un sutil buen humor en el que se especializan los ingleses, verla es una delicia a la par que un entretenimiento que cautiva por completo la atención. "The Lady Vanishes" es uno de los mejores platos cinematográficos que nos han servido en estos últimos tiempos. Hay que dar las gracias al director, el famoso Alfred Hitchcock, el más gordo de los directores cinematográficos ingleses y el más inteligente, por no agregar que el que mejor sabe comer. La acción ocurre en un tren de donde desaparece una espía inglesa. Hay un médico apócrifo (Paul Lukas) que tiene que ver en el asunto, una joven que se va a casar que no tiene nada que ver con el asunto, pero que interviene de cabeza en él, un joven desenfadado que acaba por enamorarse de la joven, y dos jugadores de "cricket" que son una verdadera delicia. Hay también complicaciones internacionales en la frontera, hay tiros, hay muertes. La espía (May Whitty) triunfa y sus perseguidores se quedan al parecer en Italia. No hay estrellas en esta cinta, porque como queda apuntado la única estrella verdadera es el director que de un melodrama de tercer orden, si se hubiera filmado en Hollywood, ha hecho una excelente película. No cito los nombres de los intérpretes, todos ellos admirablemente delineados, porque con excepción de Paul Lukas son enteramente extraños a los lectores de esta revista y el mencionarlos sólo serviría para llenar espacio. "The Lady Vanishes" es un modelo de películas detectivescas y un modelo de películas inglesas. Hasta hay té. Y de la mejor marca.—Pego.

### 'ME HICIERON CRIMINAL'... (Warner)

EN el "Strand" de Nueva York acaba de estrenarse esta película, cuyo argumento no tiene nada de extraordinario y en cuyo reparto no aparece una sola figura consagrada por el público; pero la creación que hace de su papel John Garfield está tan bien delineada y la trama toda dirigida con tanto acierto, que el éxito fue instantáneo y la caracterización del joven actor el tema más discutido de la semana en los círculos artísticos de Nueva York. Como indica el título, el asunto gira alrededor de la vida de un muchacho a quien las circunstancias empujan hacia el mal, y desfilan por la pantalla polizontes, detectives y carceleros. Película en extremo taquillera que gustará en todas partes.—Gil Pérez.





No sabemos si la esposa de John Barrymore, Elaine Barrie, verá de buen grado los viejos pantalones de pesca con los que tanto se ha encariñado el "eterno don Juan."

## Las Pequeñas Grandes Cosas

Por A. P. Canido

**N**O es nada nuevo afirmar que la mayor parte de los actores son supersticiosos. Y por serlo, dan a las cosas pequeñas una importancia desmedida. Un pañuelo que llevaban una noche de triunfo, los primeros zapatos que un bailarín sacó a escena, la primera carta de un admirador son conservados como verdaderas reliquias.

Y estos objetos a los que ellos otorgan gran significancia suelen conservarlos con los recortes de los periódicos que hablan de ellos laudatoriamente, con las condecoraciones que a algunos les conceden, con premios por su actuación; en fin, con cosas de positivo mérito.

Por ejemplo, ¿qué razón hay como no sea una razón de orden sentimental para que Jeanette MacDonald conserve cuidadosamente un vestido azul de cuando ella era una niña y con el cual apareció por primera vez en público en una fiesta de la escuela? Pues a dondequiera que Jeanette va, en su equipaje figurará invariablemente el vestido azul. Por cierto que con él cantó el vals de "La Viuda Alegre." Y por eso tuvo mucho interés, cuando hubo de can-

tarlo en una película, en aparecer también con un vestido azul. Claro que en esta ocasión era mucho más largo.

Uno de los cariños de John Barrymore es por un par de pantalones viejos. Se los pone a veces en casa, se los coloca en el campo y los cuida con verdadera solicitud. Ya hace años que los tiene, y, naturalmente, se han ido rompiendo; pero Barrymore, con un celo admirable, los ha dado a componer, los ha remendado, los ha recosido, ha hecho verdaderos milagros para poder seguir utilizándolos. Si se lo permitieran, los aseguraría.

Estos pantalones a los que Barrymore tomó cariño por razones íntimas que nunca ha expuesto, los adquirió hace unos años en Alaska con motivo de una excursión de pesca que hizo a las glaciales aguas de aquella península.

¿Pues y la bata de su hermano Lionel? Como es bien sabido, Lionel Barrymore es aficionado a la pintura y tiene, para decir la verdad, cuadros bastante meritorios. Para pintar, y aún para grabar, porque es asimismo un grabador al agua fuerte ex-

celente, usa invariablemente una bata. La pobre, de tanto uso, está sucia y vieja. Lionel Barrymore, sin embargo, insiste en que ninguna otra prenda le acomoda tanto y ha llegado a creer firmemente que si dejara su vieja bata y se cubriera con una nueva, ya no pintaría tan bien.

Cierto día hubo un escándalo en la casa de Lionel Barrymore. Este interpretó brillantemente la escena de una película sin la presencia de las cámaras ni del director, y todos sabemos con qué realismo se enfurece el distinguido actor. El motivo de su enojo fué que le llevaban la bata de pintar al lavadero. En vista de su oposición, le sugirieron:

—¿Podíamos llevarla entonces al sastre para que le saque las manchas y la planche?

Lionel Barrymore se enfureció todavía más. De ninguna manera. Que nadie tocara aquella bata. La prefería así, sucia, rota descolorida. No hubo otro remedio que dejar intacta la bata. Días después, ya calmado, como le volvieron a hablar del incidente de la bata y buscaran una razón para oponerse a que se la limpiaran, dijo que temía que la bata encogiera y entonces ya no se sentiría tan cómodo como al

(Continúa en la página 143)



# En Broadway

con Jorge Hermida  
Monos y Chistes de Riverón

EL libro que más ha circulado en 1938 fue "Mi lucha," de Hitler, cuya venta sube a cifras fantásticas; también fue Hitler el personaje central durante el año.

El que más a la sombra se mantuvo fue Stalin, que pasó casi desapercibido.

En materia de deportes, dió la nota el mulato Joe Louis al derrotar a Schmeling en menos de dos minutos; y en cuanto al Teatro, el dramaturgo de más éxito en Broadway fue Shakespeare, cuyo "Hamlet" se mantiene en el cartel desde hace ocho meses con llenos completos noche tras noche.

Por aquí corre la voz que 1939 se presenta bien para el comercio, y en especial para todo lo relacionado con la fabricación de armamentos. Se espera una guerra general en Europa durante la primavera, y hay quien contempla la perspectiva restregándose las manos.

Uno de los indicios de que algo raro se avecina es que en la Prensa estén adquiriendo importancia, como factores activos, los sujetos hasta ayer anónimos que hacen los periódicos.

En algunos sitios, como en Rumania últimamente, les ponen uniformes; y en Italia se les ha prohibido ejercer de corresponsales extranjeros—error garrafal de Il Duce y que yo se lo digo muy alto desde aquí. Parece que la medida tuvo su origen en la demostración "espontánea" contra Francia que hubo hace poco en el Congreso italiano, y acerca de la cual un periodista telegrafió detalles minuciosos a diarios de París y Londres cuatro horas antes de suceder. Con su implantación, Mussolini les quita entradas a varios compañeros y las busca a un enjambre de curas que daban noticias "confidenciales" del Vaticano—bastante inexactas, por cierto. Huelga decir que las víctimas no lo van a agradecer.

En Lima, los corresponsales italianos y alemanes armaron un escándalo porque no los invitaron a una fiesta, lo cual es muy comprensible; pero en Londres se negaron a asistir a un banquete, algo inaudito en la historia del periodismo y que sin duda tuvo que obedecer a orden superior.

UN amigo acaba de visitar el Negociado de Investigación del Gobierno Federal en Washington, que es el cuerpo policíaco más serio de los Estados Unidos, análogo a la Sureté en Francia y Scotland Yard en Inglaterra. La policía de los Estados, y la de los municipios, está bastante ligada en este país con la política local y deja mucho que desear.

Lo que más sorprende en aquellas

oficinas, según el amigo aludido, es un enorme archivo con las generales de millares de millares de individuos que han estado fuera de la ley; y que los detectives encargados de su funcionamiento invierten de treinta a cincuenta segundos en confrontar las huellas digitales de cualquier criminal conocido.

El célebre bandido Dillinger, que durante años tuvo aterrizadas varias comarcas, invirtió cinco mil dólares en su afán de cambiarse las huellas digitales por medio de cauterios y otros procedimientos; pero en tres minutos exactos descubrieron en Washington quién era cuando fue muerto en un duelo a pistola por el agente Karpis, en el vestíbulo de un teatro del Oeste.

SEGÚN Sir James Jeans, en Norte América se han fotografiado las ondas sonoras que producen los pianistas de renombre, y se ha logrado, además, duplicarlas con exactitud matemática dejando

caer pesos sobre el teclado. De manera que, a juicio de este hombre de ciencia inglés, en lo que respecta a las notas separadas del instrumento todo es cuestión de peso, y lo mismo da golpear la tecla con el dedo de Paderewski que con un paraguas.

HAY una actriz llamada Rita Hayworth, joven, bonita, con larga experiencia en el Cine y mucha personalidad, que está haciendo primeros papeles para la R-K-O-Radio. Lo menciono porque su verdadero nombre es Rita Cansino, y es hija de aquellos artistas españoles de variedades que fueron famosos en los estados Unidos e Inglaterra hace veinte y pico de años.

UN periodista neoyorquino recuerda que la actriz Ruth Draper se compró un sombrerito ridículo en Edimburgo hace nueve años para usarlo en la interpre-



## PELICULAS EN ESPANOL

- ¿Por qué llevará tanta prisa ese productor?
- Se enteró que un competidor hizo una película en nueve días y él va a hacer otra en dos horas.



tación del papel más cómico de su repertorio. El sombrerito, que parece una caja de píldoras, tuvo que descartarlo la semana pasada porque ya no hace reír a nadie, y las mujeres se creían que era un modelo de última moda.

EN algún periódico yanqui, que están muy bien de noticias este mes, acabo de leer que el actor Nigel Bruce se fue con Annabela y Tyrone Power en excursión a Ensenada, en la República de Méjico. En la frontera, los aduaneros les pidieron la documentación; y Tyrone y Annabela pasaron sin dificultad. A Bruce lo mandaron a freír espárragos porque no llevaba pasaporte, y para entrar tuvo que dar una fianza muy respetable.

Lo curioso es que Nigel Bruce, hijo de cómicos ingleses que rodaron medio mundo, nació en la Baja California, y precisamente en esa ciudad de Ensenada.

EL gran pelotari Guillermo, favorito del público en el "Hipódromo" de Nueva York, sorprendió a una periodista yanqui que fue a entrevistarle.

—Dígame con franqueza,—le preguntó la dama,—¿qué es lo que más le gusta en Nueva York?

—El whiskey—contestó el vasco.

EL "Post," de Nueva York, afirma que el Círculo de Economistas de los Estados Unidos le ofreció a Mr. Anthony Eden la suma de \$1200 y todos los gastos pagos por venir aquí y hacer uso de la palabra en sus salones; y que el ex ministro inglés rechazó inmediatamente la oferta. Aceptó, en cambio, la invitación de la Asociación Nacional de Manufactureros, de esta misma ciudad, en cuyo banquete anual pronunció aquella brillante conferencia a últimos de 1938.

Esto revela la diferencia entre la Teoría y la Práctica, ya que los economistas hablan y escriben sobre el dinero mientras los fabricantes se dedican a invertirlo y ganarlo. Los manufactureros—sigue hablando el "Post"—corrieron con todos los gastos de Mr. Eden y le pagaron \$5000 por el discurso.

ESTO que viene ahora es cierto, lo cual no quiere decir que sean infundios las otras notas de esta sección.

Un señor se fue a un Banco de Nueva York a cambiar libras esterlinas y le dieron cien dólares de más, que quiso devolver en cuanto se percató del error al recomtar el dinero en su casa. Se fue a ver al pagador y se lo dijo. "No puede ser", contestó éste. "Aquí nunca nos equivocamos. Además, la regla del Banco es que no se rectifican errores una vez que el cliente se ha sepa-



#### TERTULIAS DEL SIMON

—No venga al Café esta noche, Don Emeterio: dénos una oportunidad para hablar mal de usted!

rado de la ventanilla". Vió al administrador, y lo mismo. Tuvo que quedarse con los cien dólares.

Por supuesto, de sobra sabían en el Banco

que era cierto el pago de más; pero no les conviene establecer el precedente de que se puede cobrar, salir del local y venir luego con reclamaciones.



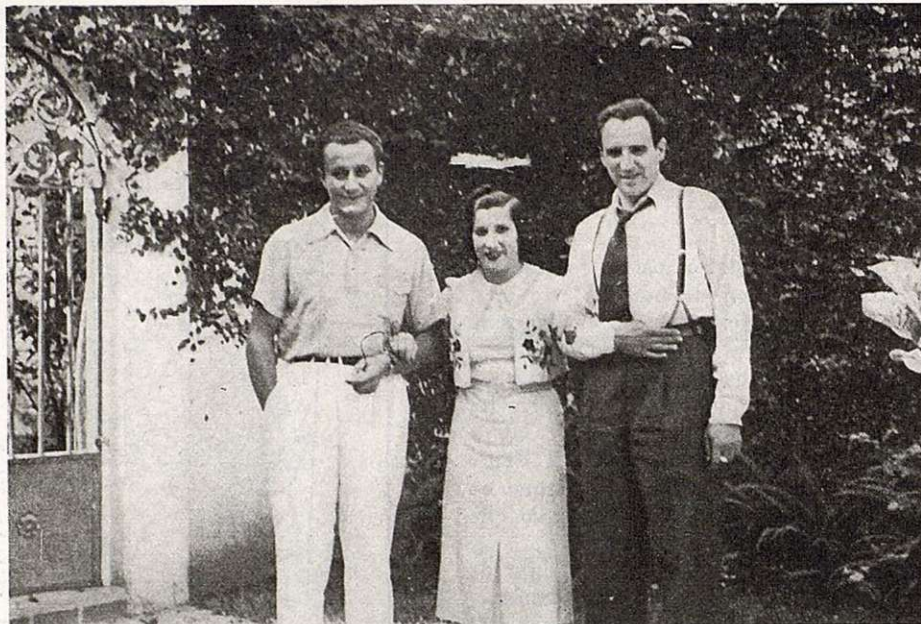
#### NO BASTA ENTRAR

—¡Qué rico chico! ¿Ha actuado ya en el cine?  
—Sí, señor. Hizo un papel con Barrymore donde decía: "¡Abrid la puerta!"  
—¿Y, se abrió la puerta?  
—Sí, señor; pero el nene se quedó afuera.





Cubana y linda — desde luego — Rosita Harlan sonríe detrás de su abanico en la cinta de 20th Century-Fox "Arizona Wildcat," en que figura Leo Carrillo.



En Venezuela, donde los tres se hallan en jira profesional (y de izquierda a derecha en la fotografía) Charlo, el popularísimo cantante argentino; Conchita Vila, la linda bailarina, y Chucho Solórzano, el diestro mejicano que interpretó a Ponciano Díaz en "Ora Ponciano".

EN vez de uno, como antes, ahora hay tres teatros donde se dan películas y espectáculos en español en el barrio de Harlem de Nueva York: el "Latino", el "Iris" y el "Hispano", que ha ostentado muchos nombres, desde "San José" hasta "Cervantes", y que tiene más vidas que un gato porque quiebra y se cierra lo menos dos veces al año.

Juan Kunzler es el empresario del primero; José Guerrero, del segundo; y del tercero una de las personalidades más singulares que han desfilado por la colonia. Se llama, según sus tarjetas de visita, el "Señor

del Pozo", y es muy aficionado a pronunciar arengas desde el escenario, cosa que hace con gran elocuencia pero en un castellano tan suyo que a menudo se cruzan apuestas sobre el significado de sus palabras. El público de aquella populosa barriada lo conoce con el nombre de "El Enemigo Público No. 1 de la Oratoria".

UNA señorita de Nueva York se pasó en Méjico tres meses estudiando los bailes del país. Hizo el viaje de ida sola en automóvil, y vino, guiando el mismo vehí-

culo, en compañía de un guacamayo que compró por allá y al que tuvo la desgracia de conocer personalmente hoy por la mañana.

El guacamayo, por si alguien no lo sabe, pertenece a la familia de las cotorras, pero es tan grande como un águila.

La señorita me mandó a buscar para consultarme respecto a un plan que está concibiendo. Tiene la idea de establecer en esta metrópoli una fonda típica mejicana a base de unos sombreros de charro, sarapes y otros artículos que trajo y con los que piensa adornar el local; dice que ha iniciado a una señora de color en los misterios de la cocina mejicana, de manera que este problema ya está resuelto; y que ella misma amenizará las comidas bailando unas danzas mejicanas muy sugestivas. Sin embargo, el elemento fundamental del proyecto es el guacamayo, que irá posado sobre el hombro de la muchacha encargada de pasearse por el interior vendiendo cigarros y cigarrillos. El golpe está en que cuando la vendedora se acerque a una mesa, el pájaro diga muy cortés: *Cigars . . . Cigarettes . . .*

Cuando llegué a la casa, mi amiga estaba tratando de enseñarle a pronunciar estas palabras inglesas al guacamayo, que no se daba por aludido; y a mí me pareció oportuno dirigirle algunas frases cariñosas en su idioma para que viera que estaba entre paisanos.

"Lorito real", exclamé,

"Yo para España,

"Tu para Por . . . para Por . . . tugal.

"Dáme la patita, Lorito . . ."

Lo único que puedo decir es que si no retiro el dedo a tiempo, me lo arranca de un picotazo; y me barrunto que la joven de los cigarrillos, o algún cliente, tiene en cartera una sorpresa para el día que se abra la fonda.



Una invención inglesa para proteger contra el lodo los pantalones, cuando llueva. Son discos de aluminio puestos en los tacones del calzado. Nosotros preferimos salpicarnos.



# Estornudo General en la Meca del Cine

Por un "Extra" veterano

COMENZO la cosa en mi casa. Mejor dicho en el *boarding*—léase *casa de huéspedes*—donde me hospedo, puesto que la casa no es mía. Esto de mezclar palabras inglesas en mis retahilas gallegas es costumbre que no puedo quitarme. A pesar del disgusto que con ello ha causado no hace mucho un mi amigo a mi pobre madre.

No puedo resistir la comezón de relatar a mis lectores el hecho, que a pesar del disgusto de mi madre tiene gracia.

Regresó mi amigo hace algunos meses a la aldea de Pontevedra donde se abrieron mis ojos a la luz. (¡Ya está dicho, señores, soy gallego!). Fué a ver a mi viejita para llevarla, por encargo mío, un abrazo y unos dólares. La viejita, más interesada en el abrazo que en los dólares, le preguntó afa-

—¿Cómo está mi rapaciño? . . . ¿Qué hace en aquellas tierras lejanas de la América? . . . ¿Va camino de artista de esos que salen en las cintas? . . .

—Está muy bien, señora—contestó el otro—gordo y lucio como un cebón. Trabajo no le falta y lleva ya casi un año *bordando* (*bordando de boarding*, quería decir el hombre), en casa de la Engracia, una paisana, prima de Marcelino, el pescadero de Marín, que vive en Hollywood y hace un caldo gallego y un lacón con grelos que resucitan a un muerto.

—¡Ave María Purísima! ¡Santiago de Compostela me valga! . . . ¡El mío filliño metido en labores de mujer! . . . ¡Malpocado y que mal ha de verse para tal cosa! . . . ¡Pobriño de mis entrañas! . . .

Y no hubo ni ha habido forma de convencer a mi viejita, desde entonces, de que en eso de "bordar", tal como lo dice un *gallego-estadounidense*, no entran para nada el hilo ni la aguja. Mi madre me ve ahora siempre, ¡estoy seguro de ello!, inclinado a todas horas sobre un gran bastidor, bordando a realce o a cruceta sábanas, toallas y pañuelos por docenas, para ganarme la vida en labores de mujer, como ella dice.

Pero me aparto del punto de mi *postal*.

Comenzó la cosa en mi casa.

El marido de la Engracia llegó del trabajo estornudando. La hija mayor se había quedado ya en cama por la mañana. El chico pequeño tenía también un catarro.



La Engracia se pasó el día subiendo y bajando escaleras para llevar a la niña limonadas calientes, apetitosos almuerzos y comidas preparados en atractivas bandejas; y revistas de cine para que la pobre entretuviera sus ocios. Entre rato y rato la niña, bien arropada entre mantas, edredones y batas de lana dulce, se sentaba en el lecho para arreglarse las uñas, depilarse las cejas, o pintarse en preciosa curva los labios.

Por la noche se aumentaron los trabajos de mi patrona. El chico se metió también entre mantas. Hubo que llevarle el radio cerca de la cama, alcanzarle la caja de lápices, el constructor mecánico y otros varios aparatos, herramientas y zarandajas, para que dejara tranquilas a los huéspedes y en paz a la madre.

En esto llegó el marido.

Al ver a sus pipiolos en chirona, dando lata en vez de sudar, protestó en grande, asegurando que si se acostaran a diario más temprano y no hicieran locuras, como las de salir ella medio desnuda a la calle y las de andar él descalzo a todas horas por el césped del jardín se evitarían los catarros y el contagiarnos además a todos los de la casa.

De pronto un estornudo. ¡Y aquí fué Troya! ¡Ya lo había agarrado él también! . . .

La Engracia acude al botiquín. Saca la aspirina. Prepara un parche poroso. Llena de agua hirviendo la bolsa de goma. Echa una frazada extra sobre la cama. El patrón se acuesta también pero, eso sí, después de haber hecho bien los honores a una succulenta comida.

Al día siguiente nos enteramos por la Engracia de que el hombre no ha dormido en toda la noche, de que ha tosido, de que no puede respirar. La broma dura seis días. Las idas y venidas, y las vueltas y revueltas

de la Engracia no tienen fin.

Hasta que llega el momento en que la niña sale muy pizpireta y muy compuesta para la oficina donde trabaja como secretaria de un "ejecutivo" importante; el padre, con gabán y una bufanda, se encamina a su trabajo en un taller de carpintería, y el chico vuelve de nuevo a la rutina de la escuela. La Engracia se queda sola, por fin. Empieza a hacer orden en el desordenado hogar. Y cuando está en lo mejor de la tarea, siente un escalofrío, le flaquean las piernas, y tiene que soltar escobas y plumeros zambulléndose a su vez en el lecho y dejando abandonados a sus huéspedes a la buena de Dios.

Total, un par de semanas de vida incierta y de comidas más inciertas aún.

Y cuando empezamos a dar el chubasco por pasado y a recobrar un poco la calma, a un desgraciado se le ocurre hacer una hoguera en un monte, marchándose tranquilo a su casa y dando por apagadas las cenizas.

Pero de las cenizas brota una chispa. La chispa prende en los arbustos resecos de la montaña, donde en diez meses consecutivos no ha caído una gota de agua (¡así las gastamos en Hollywood, en punto a sol y a lluvias!), y se arma un fuego monstruo que dura diez días, que arrasa cuanto encuentra a su paso en montañas y cañones, que quema 300 casas y que en doscientas millas no deja más que cenizas candentes.

El aire reseco de Hollywood se hace irrespirable. Las cenizas lo cubren todo como una capa de nieve. Los pulmones no pueden con el humo. Los labios de los hollywoodenses se quedan sin piel. Las manos se convierten en una especie de papel de lija.

Y de repente, como movida por un resorte, la población entera estornuda. No  
(Continúa en la página 142)





Marie Madeleine Carroll, rubia, alta, hermosa, gran actriz y luminar de las producciones Paramount . . .

## LA DAME DES ROSIERES

Por Eduardo Guaitzel

**E**STABA lloviendo en la Quinta Avenida y en todas partes, de modo que Nueva York, a través de mis lentes salpicados de gotitas, parecía una ciudad con viruela blanca. Delante de mí, un señor gordo y una señora no tanto avanzaban entre los charcos. Me coloqué detrás para que me defendieran del agua que me humedecía en sentido horizontal. Fue una idea luminosa, porque oí que el panzón preguntaba a su compañera:

—¿Te gustaría tener un marido tuerto?

—¡Claro que no!—replicó ella exaltadísima.

—Pues, entonces, hazme favor de no meterme por los ojos tu condenado para-guas.

Eso disipó el mal humor que yo traía. (Acababa de recibir de cierta admiradora una carta por cobrar: a la niña se le olvidó pegar sello en el sobre y tuve que darle al cartero cuatro centavos contantes y sonantes para enterarme de que "soy un viejito muy simpático").

En esas condiciones llegué al Hotel Ritz-Carlton y, por primera vez en mi vida, tuve el gusto de que me atendiera personalmente uno de esos mayordomos que sólo había visto antes en las películas de época y en las ilustraciones de las novelas francesas. Le faltaba peluca empolvada, pero no las medias de seda blancas, el calzón corto, los zapatos con gran hebilla de plata y la cascaca chorreando entorchados, cordones de

oro y visos de casulla. Me deslumbró.

Más me deslumbró Marie Madeleine Carroll. Imagínense Uds. una rubia alta, vestida de negro y tratando de amenguar con un velito moteado el fulgor centelleante de dos pícaros, enormes, risueños ojos azules. Imagínense una tez de melocotón maduro, una boca de cereza en almíbar y una fila de dientes parquitos y apretados, como de persona nerviosa. Y añádanle franca conversación, coquetería parisiense y aura de salud irlandesa, y ahí tienen a Marie Madeleine. Es decir, ahí la tenía yo, embobado con tantos encantos en un solo cuerpo. ¡Y qué cuerpo!

—¿Habla Ud. español?—le pregunté notando que se dirigía en francés a la doncella de servicio.

—Delante de Ud., no,—me respondió riendo—aunque conozco bastante el catalán porque tengo una finca no lejos de Barcelona. O, mejor dicho, presumo que tengo. . . . Y mis vecinos me llaman los nombres más extraños. Es cierto que lo mismo ocurre en nuestra granja de Francia, donde me conocen por La Dame des Rosières.

—Es lógico que se les ocurra mencionar rosales en presencia de Ud. . . .

—No se deje llevar por la galantería: Des Rosières es el nombre de mi familia materna. . . .

—Me dicen que se embarca Ud. esta noche para Europa. . . .

—Hace años que me impongo la obligación de visitar en esta época la Maison de Charité de París. . . . Es una historia. Ese asilo está regentado por monjas y, aunque se supone que sólo acogen huérfanos, a raíz de la revolución en Rusia dieron amparo a una tía mía, a quien, en el colmo del susto, encontraron refugiada en una estación del subterráneo metropolitano. La tuvieron en su convento hasta que pudimos atenderla nosotros, la rodearon de toda clase de cuidados y mimos . . . y, por agradecimiento, llevo anualmente regalos a los huerfanitos de aquella casa, para mí de veras santa. Por cierto que la madre superiora se interesa en lo que ocurre por el mundo . . . y en mis propias aventuras . . . y pasamos juntas horas y horas . . . Mire Ud. Ahí están los obsequios . . . —terminó señalando una verdadera montaña de paquetes de todos tamaños y formas—pero conste que, entre los juguetes, no hay un solo soldadito de plomo, ni un cañón, ni un sable, ni nada con sabor a guerra. . . .

Hubo una pausa. Marie Madeleine se había retratado.

—¿Le gustó a Ud. su última interpretación para Paramount?

—¿"Café Society"? . . . Me encantó.

—¿Por qué?

—Porque en ella se predica que el hombre es amo y señor . . . y la mujer nació para obedecerlo, muy calladita la boca.

(Continúa en la página 149)



cine  
ulta,  
guar  
ante  
azu-  
ma-  
una  
omo  
unca  
ura  
arie  
em-  
uer-

no-  
lon-

ndió  
ata-  
de  
que  
los  
e lo  
ran-  
des

onar

ría:  
ilia

esta

iga-  
de  
ria.  
y,  
nos,  
eron  
lmo  
una  
La  
mos  
oda  
por  
os a  
í de  
upe-  
r el  
uras

..  
—  
caña  
as—  
hay  
i, ni  
..  
e se  
eta-

6.

om-  
ació

ial



BETTE DAVIS, estrella de Warner Brothers, a quien  
vemos aquí tan atractiva como lo es personalmente.

Ayuntamiento de Madrid



FLORENCE RICE, una de las jóvenes artistas de más  
seducción, que filmará "Damas de Blanco" para M-G-M.



Ayuntamiento de Madrid





FAY WRAY, la estrella de las elegancias, figura en  
los fotodramas de Columbia Pictures . . . y les da fulgor.





BETTY GRABLE, hechicera actriz de Paramount, se deja

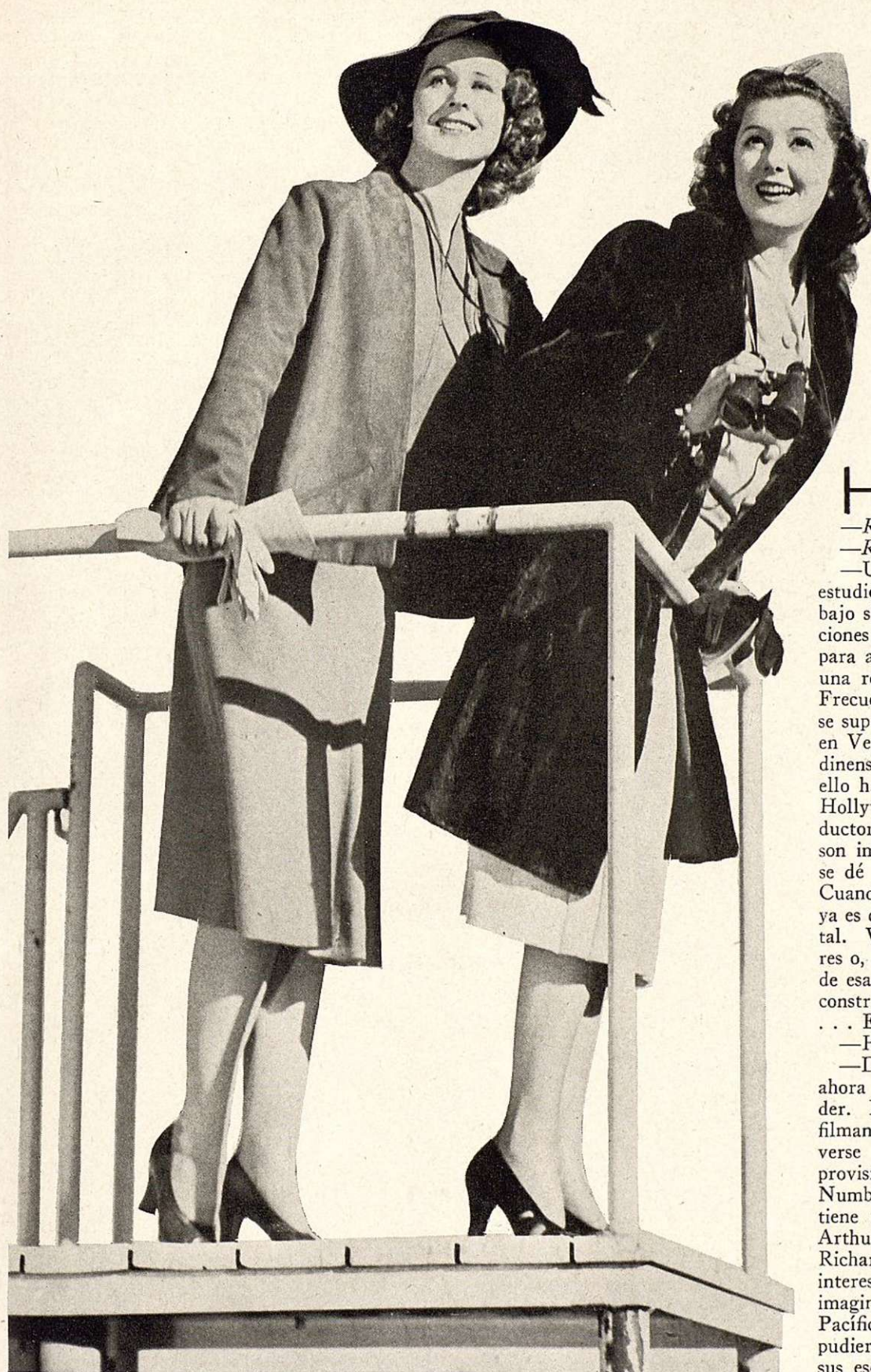
retratar especialmente para los lectores de esta revista

Ayuntamiento de Madrid



# HOLLYWOOD

Conversaciones Radio-  
telefónicas  
Exclusivas  
Desde Nuestra  
Estación  
D - O - N - Q



En la tribuna . . . no del Congreso, sino del Hipódromo . . . hablan y muestran sus elocuentes sonrisas Ann Rutherford y Mary Howard, artistas de M-G-M. Apostaron (y ganaron) en las carreras de Santa Anita en las cercanías de Los Angeles.

**H**ELLO! . . .

—Ready? . . .

—Ready! . . .

—Una lección interesante. . . Todos los estudios cinematográficos procuran guardar bajo siete llaves los *secretos* de sus producciones; esto es, los trucos de que se valen para asombrarnos en la pantalla, fingiendo una realidad que está muy lejos de serlo. Frecuentemente presenciamos escenas que se supone ocurridas en París o en Bombay, en Venecia o en Tokio, en un parque londinense o en una selva de Africa, ¡y todo ello ha sido fotografiado en un estudio de Hollywood! . . . Y, por supuesto, los productores hacen siempre cuantos esfuerzos son imaginables para evitar que el público se dé cuenta de cómo se hacen esas cosas. Cuando alguien visita un estudio, lo que ya es difícil, sólo le enseñan lo más elemental. Ven filmar algunas escenas en interiores o, cuando más, le dejan asomarse a una de esas calles improvisadas, en las que sólo construyeron las fachadas de los edificios. . . . Esto es todo.

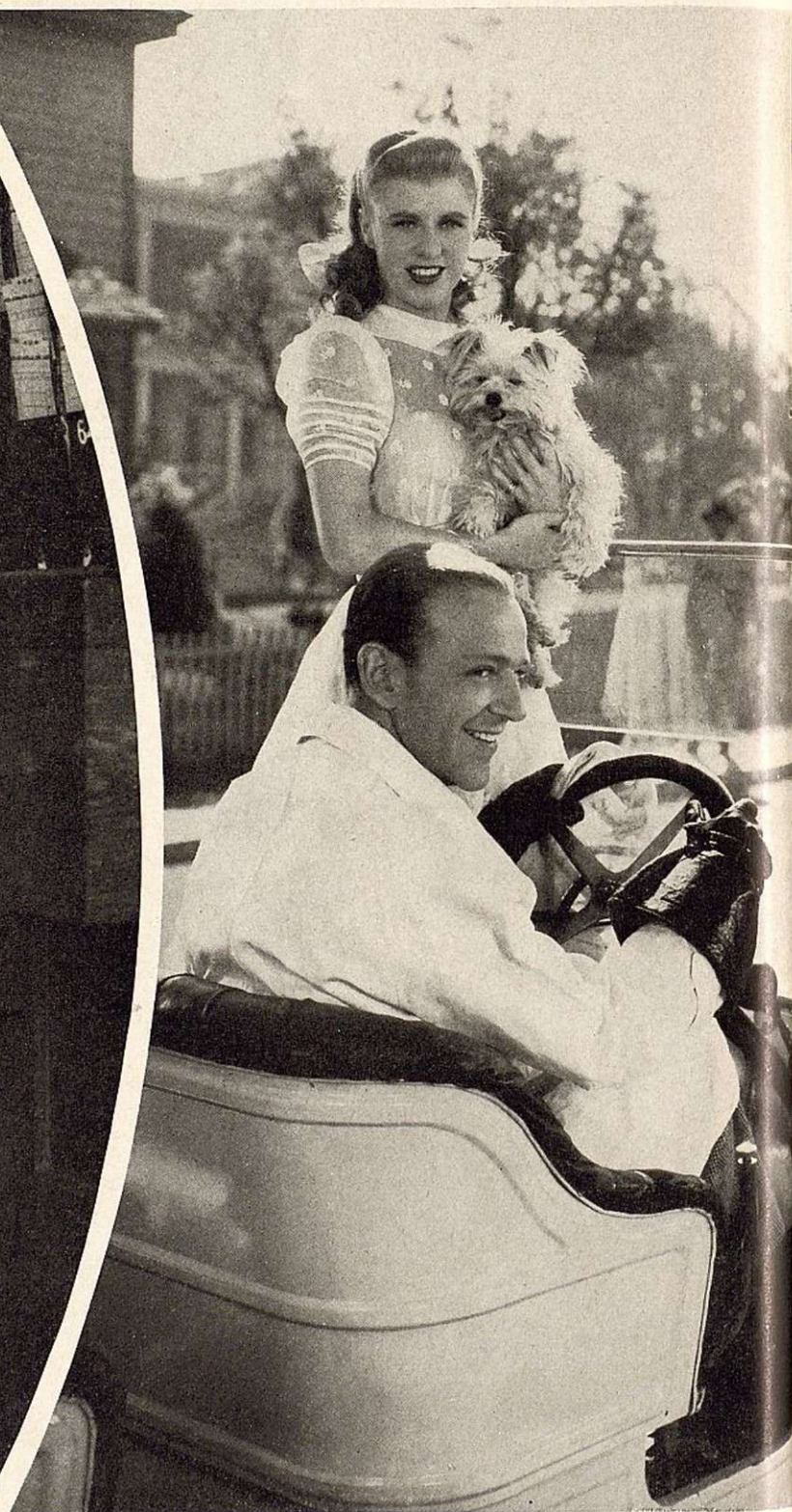
—Hay que conservar la ilusión. . . .

—De eso precisamente iba a hablarte y ahora oírás la lección que acabo de aprender. En los estudios de la Columbia se está filmando ahora una obra y en ella ha de verse algo asombroso. Esa película, que provisionalmente se titula en inglés "Plane Number 4," la dirige Howard Hawks y tiene como principales intérpretes a Jean Arthur, Rita Hayworth, Cary Grant y Richard Barthelmess. Pero no es eso lo interesante. La acción se desarrolla en un imaginario puerto tropical de la costa del Pacífico, entre Perú y Colombia, que bien pudiera parecer del Ecuador, y al *realizar* sus escenas no se ha omitido esfuerzo alguno por darles toda la autenticidad apetecible. Ely Levy, el dinámico jefe del Departamento Extranjero de la Columbia en Hollywood, se apresuró a ponerse en contacto con los productores de la película,





Claire James, a quien el experto Earl Carroll calificó de beldad norteamericana sobresaliente en el Concurso de Atlantic City. Inmediatamente la contrató la RKO-Radio para filmar.



Ginger Rogers con su perrito y Fred Astaire con su automóvil, dirigiéndose al taller de RKO-Radio a trabajar en "The Castles," su próxima cinta . . . en que también aparece la niña de la izquierda.



para salvar cuantas dificultades pudieran presentarse, y Miguel de Zárraga se encargó de revisar el libro, con la cooperación de Bernice Mason. Para mayor garantía de respeto al espíritu y ambiente de la obra, se encomendó a Fred Arteta, ecuatoriano, la misión de asesorar en todo lo referente a vestuario y utensilios. . . .

—Si eso se hiciera en Hollywood en todas sus producciones de tema o *local* extranjero, no se le maldeciría tanto. . . .

—Nunca es tarde para una buena enmienda. Y ya es hora de que los *consejeros técnicos* sepan cumplir con su misión. Pero tampoco eso, con ser tan importante, es lo que me asombró al presenciar la filmación de las primeras escenas de "Plane Number 4." . . . Mi primera sorpresa estuvo en ver que, por especial invitación, allí estaban presentes todos los corresponsales y cronistas extranjeros residentes en Hollywood, comenzando por los hispanoamericanos. . . .

—¿Y en qué consistió lo asombroso?

—Lo asombroso fué que esas escenas a que aludo se filmaron bajo techado; esto es, en un escenario inmenso (el mayor que se construyó en Hollywood), dentro del cual se había *fabricado*, en tamaño natural,



Norma Shearer y Clark Gable estudiando con el adaptador Hunt Stromberg, sus papeles en "Idiot's Delight," obra premiada y que filma M-G-M.

el puertecillo tropical de Barranca, a orillas del Pacífico y en la falda misma de una montaña andina. Era de noche y, por el calor, la evaporación había levantado una densa niebla, envolviendo los edificios y los muelles. A nuestra derecha oímos los característicos pitazos de un buque y a poco apareció éste, majestuoso, avanzando despacio, para atracar. . . . Sobre la cubierta maniobraban los marineros a las voces de

En el más incómodo asiento y con la actitud y la pipa más deportivas del mundo, Humphrey Bogart, actor de carácter de Warner Brothers, se asolea en un rancho californiano.

con  
radio  
...  
orda.





Una rubia de Paramount, Judith Barrett, acaba de ser nombrada oficialmente—con pergaminos, sellos de lacre y todo—"la Venus de Tejas." No ha habido un solo voto disidente.

mando, y en los puentes se asomaban los viajeros. . . . Aquello era la realidad: mejor dicho, una ficción que parecía la pura realidad. Durante unos largos minutos nos sentimos a miles de millas de Hollywood. ¡Algo extraordinario, que nunca viéramos hasta entonces!

—Pero, ¿no hubiera sido más fácil y menos costoso el haber filmado esa escena en el propio lugar de la acción, con sólo llevar allá los artistas, las cámaras y el director? . . .

—No. Lo que a tí te parece tan fácil hubiera sido casi un imposible. Entre otras muchas razones, porque el cine necesita una luz uniforme, perfectamente graduada, y constante durante todas las horas y días en que se necesite. El sol no es fijo. Se mueve; se nubla a ratos, se va. . . . No se puede contar con él a todas horas, y lo mismo de noche que de día. Y la luna es un mal foco, de escasa intensidad para el efecto fotográfico. Hacen falta, ineludiblemente, las luces artificiales, con toda la  
(Continúa en la página —)

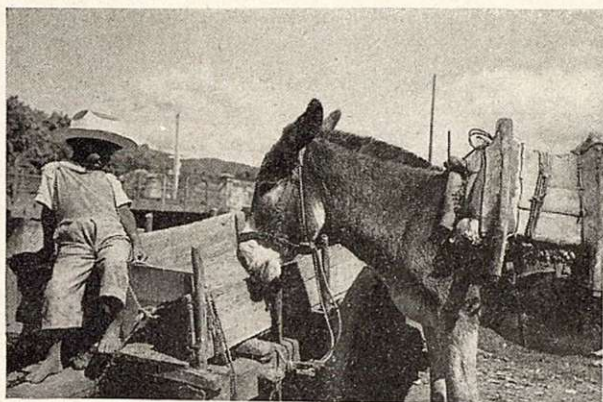


Una morena, también de Paramount, Olympe Bradna, a quien esta revista designa en este momento como rival de Venus. Del Olimpo no hablamos por no hacer chistes malos.



# FOTOCOCONCURSO

Aquí la colaboración sobresaliente de los aficionados. Cada vista da un dólar al fotógrafo. Cada una, trajo negativo.



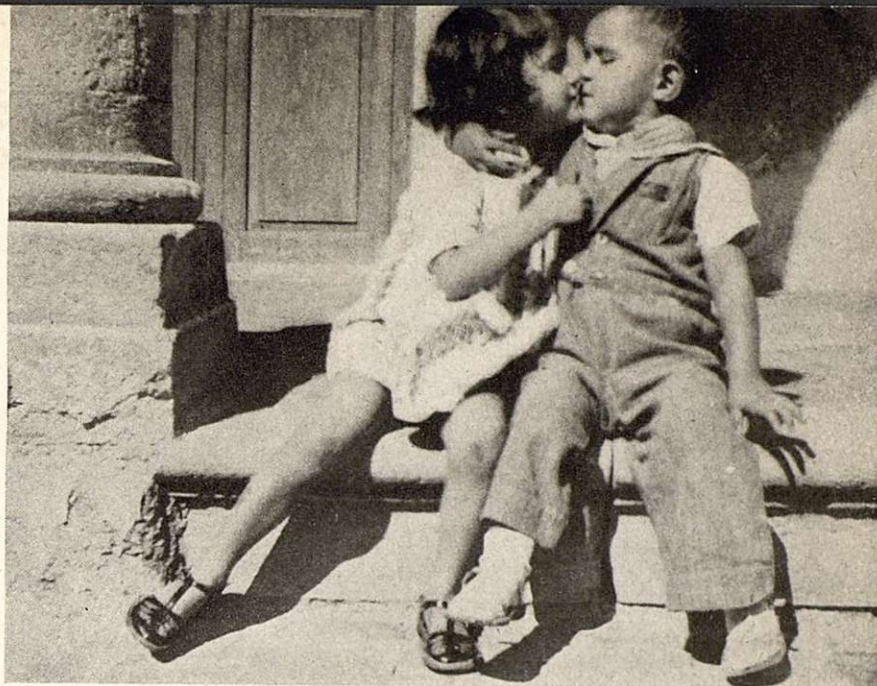
"El capital del pobre", rincón campestre fijado por el lente de Gustavo Adolfo Alvarado, que remite de Tegucigalpa, República de Honduras.



La entrada al pabellón de minería en la Exposición de la Sociedad de Agricultura de Chile, al celebrar ésta su centenario. Manda Schiro Lazzaro, Agustinas 972, Piso 4, Of. 425, Santiago de Chile.



La feria de Sangolquí, en el cantón de Rumiñahui, "antes del terremoto", dice el remitente José A. Gómez V., de Cuenca número 58, en la ciudad de Quito, República del Ecuador. . . .



El Primer Beso, composición lograda (a ciencia y paciencia del diminuto y sorprendido "galán") por Amador R. Riefkohl, Rivero y Gutiérrez, núm. 13, de Aguascalientes, República de Méjico.



Una finca en las lomas de Escambray. Fotografió y envió Irma Rubio, de San Isidro núm 11, Santa Clara, Cuba.



Iglesia colonial en Olanchito, Honduras. Sacó J. Alfonso Valladares, de La Ceiba.

Navegando en el río Magdalena. Tomó, desde tierra firme, Trino Grimaldi, de Ocaña, N. de S., República de Colombia.



Un auto a nado. Mientras otros lo sacan a flote, lo retrató en el Valle del Cauca Emiro Lenis B., Apartado 410, Cali, Colombia.



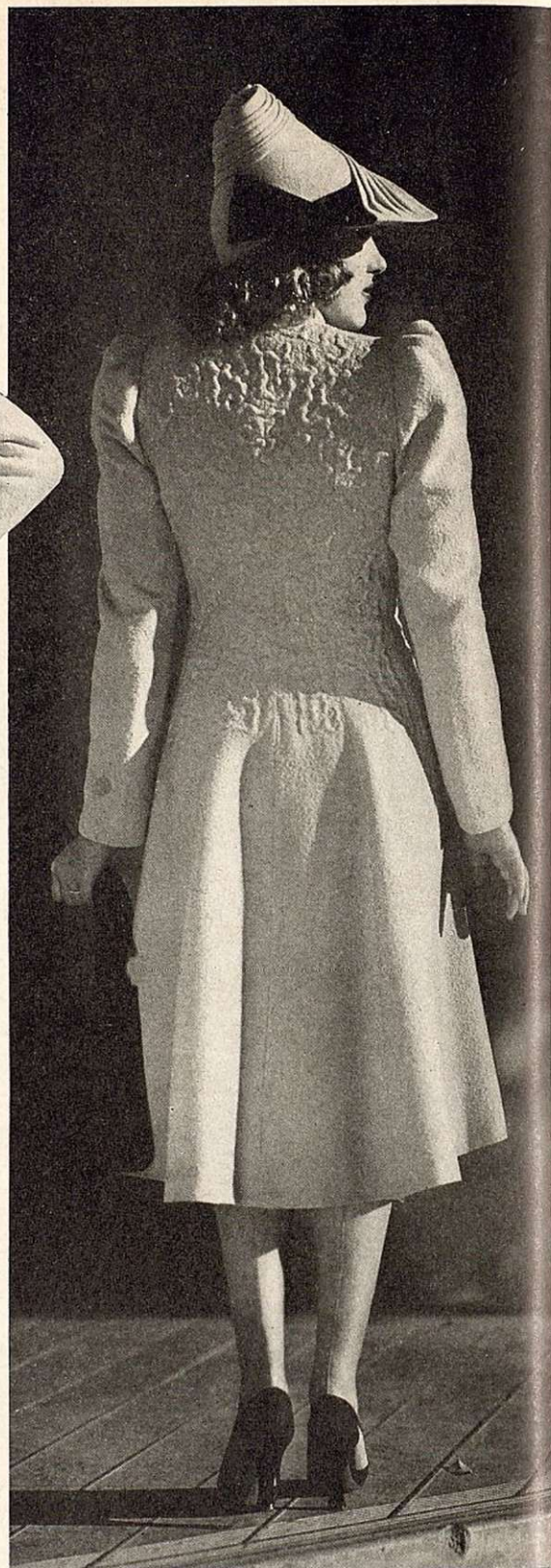
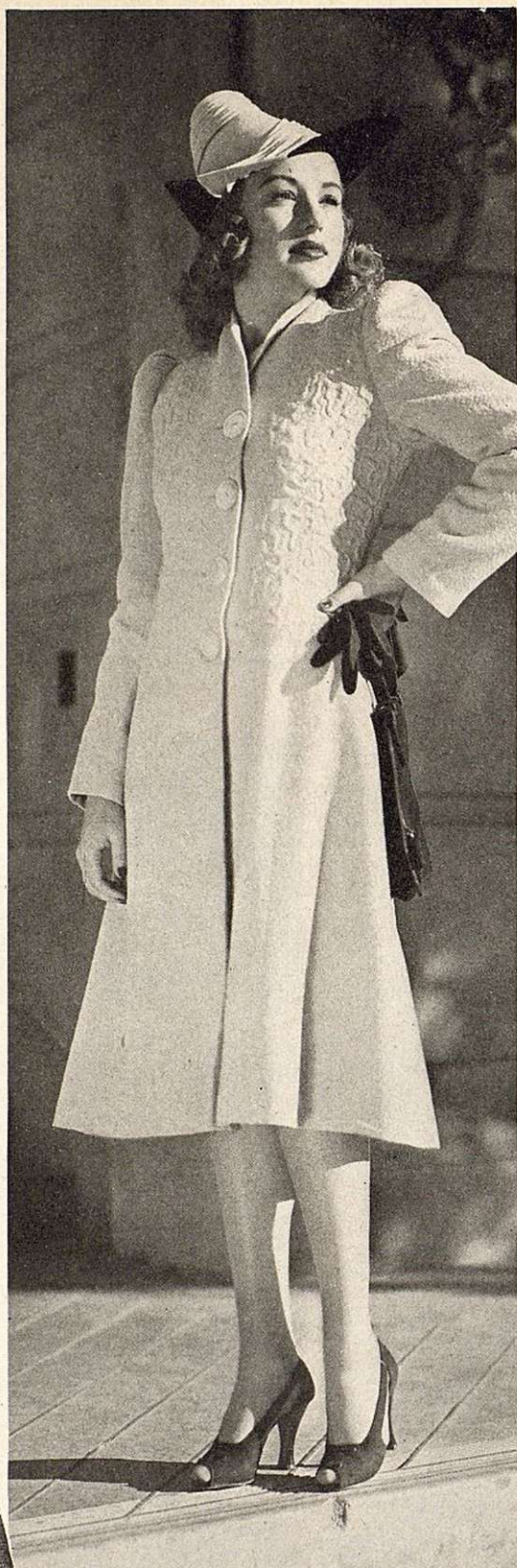
Cisne negro. De Héctor Anselmo Fioriti, Neuquén 2957, Buenos Aires, República Argentina.



"Pasteando", cuadrado de Orlando Ramírez, Sucre 116, Villazón, República de Bolivia. Tomado en los Andes.



LO QUE  
VISTEN  
LAS  
ESTRELLAS  
POR  
SELMANDE



Vista de frente y de espaldas para que se noten mejor los originales detalles de tela y corte, Betty Grable, elegante luminar de Paramount, muestra un abrigo primaveral, estilo princesa, de color beige pálido y de estambre acolchado. Se cierra con botones de nácar. El sombrero de fieltro y ancha ala lleva listón de crespón de lana beige. Los demás accesorios son negros.

A la izquierda y flirteando, Rosella Towne, artista de Warner Brothers, luciendo un ensemble de paño de lana a listas blancas y negras. La chaqueta corta tiene bolsillos, pero no cuello. Y los bolsillos del abrigo son falsos. Y negros los accesorios.





Chic sombrerito de primavera lleva aquí Gail Patrick, sobresaliente artista de Paramount, que se destaca por su color morado y su forma puritana. Por delante, lleva como penacho florido un ramillete vertical; y, en derredor, flotante velo almidonado, de tono violeta.



Gloria Dickson, rubia beldad de Warner Brothers, vestida con un traje monástico, de manta escocesa listada diagonalmente con rayas verdes y de rojo obscuro. La prenda es en extremo amplia y se ciñe con ancho cinturón de piel de Suecia, también rojo obscuro. Al cuello, la artista lleva un collar de oro y ágata.



De calle es el conjunto que aquí muestra Ann Rutherford, actriz de M-G-M. La chaqueta de abrigo es de "mouton" marrón. El traje, de una pieza, es de lana verde. El sombrerito es de estilo "botones", con estirada cinta de satén castaño y un broche de piedras falsas. El bolsito y los guantes, de piel de suecia y tono beige.



A la izquierda, tan linda como siempre, Gladys Swarthout, diva de la ópera y estrella de Paramount, de etiqueta. El modelo, original de Vionnet, es de crespón blanco; el corpiño lleva bordados de cuentas de plata y se sostiene con dos bandas angostas por delante y una detrás. La falda posee enorme vuelo.



# POR ESTRENAR



Tiene toda la cara de haber apostado contra cuatro ases con sólo dos sietes en la mano. Es Robert Taylor, caracterizado para su interpretación en "Stand Up and Fight", cinta de M-G-M.

A la izquierda y en un momento comprometedor, Tito Guízar, a quien interroga severamente la niña llamada Tana. La película, musical y en castellano, es "Papá Soltero" y la distribuye Paramount.



Paramount en que figuran los tres prominentemente. Ray Milland sorprendiendo en extremo a Isa Miranda, para deleite de Reginald Owen, en "Hotel Imperial", cinta de



Michael Whalen y Mary Hart diciéndose cosas en extremo dulces en "La Misteriosa Miss X", fotodrama de marca Republic Pictures.



A la derecha, Mischa Auer exige el estricto cumplimiento de su deber a Herman Bing, en la producción de M-G-M "Sweethearts".

A la izquierda, encantados de la mútua compañía, Olivia de Havilland y Errol Flynn, que colaboran en "Dodge City", de Warner.







Un diario enrollado sirve de arma a Richard Dix (como hace de periodista en la cinta) para asustar y desbaliar a Cy Kendall en "Twelve Crowded Hours", película de RKO-Radio.

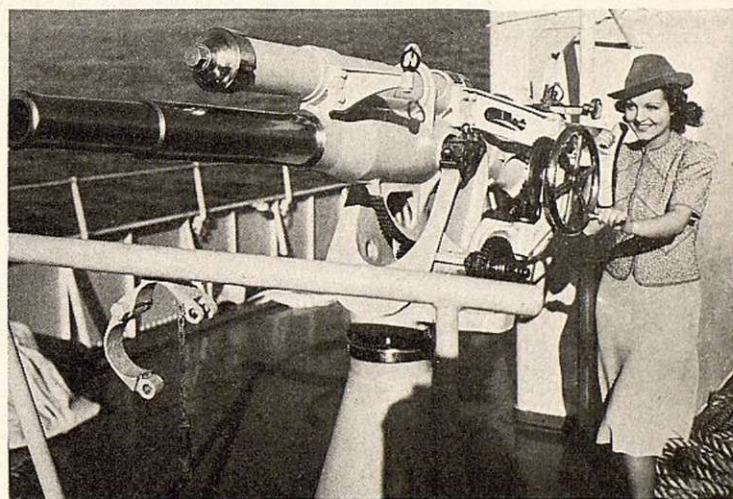


Frank Jenks, Stanley Hughes y Charles Bickford en un instante trágico de la producción "La Tormenta"—una tormenta en el mar—que filma en estos días Universal Pictures.

A la izquierda, románticamente abrazados y cantando un dúo, José Mojica y Manolita Saval, intérpretes de "El Capitán Aventurero", filmada en Méjico por Felipe Mier.



Fay Bainter, Jeffrey Lynn y Priscilla Lane, que hacen de protagonistas en el film de Warner Brothers "Yes, My Darling Daughter".



Rochelle Hudson a punto de disparar un cañonazo en la cinta de Republic Pictures "Torpedo Errante". Con esa sonrisa... ¡fuego!



A la izquierda, sensacional pelea acuática entre Shirley Ross y Madeleine Carroll, con susto de Fred MacMurray, en "Cafe Society", que estrenará la Paramount.

A la derecha, místicamente envueltos, Charles Boyer y Irene Dunne, que figuran, por primera vez juntos, en la producción de RKO-Radio "Love Affair".







Tito Guízar y la artista argentina Amanda Varela en un momento de "Papá Soltero," cinta hispanoparlante de Paramount en que ambos tienen los primeros papeles.

## TITO Y TRES MAS

Por Elena de la Torre



De izquierda a derecha, la norteamericana Robina Duarte, Tito Guízar y la española Tana, en "El Trovador de la Radio," de Paramount, película recientemente filmada en Hollywood y que aún no se ha estrenado en la América Latina.

SE filman unas escenas de "El Trovador de la Radio." Estamos en los estudios de la Paramount. Dirige Richard Harlan. ¡Ya era hora de que a un director hispano, y bueno por más señas, se le encomendara la tarea de dirigir películas habladas en español! Richard Harlan es para nosotros un sólido prestigio. Le hemos visto muchas veces como primer ayudante de De Mille, dirigiendo escenas enteras de sus colosales producciones—la última de ellas "El Bucanero"—sin que De Mille hiciera otra cosa que observar atento la labor del joven ayudante, sentado cómodamente en su silla. Esto quiere decir algo, a juicio nuestro. ¡Bien venido sea Harlan, si con él ha de tener el cine hispano el prestigio que debe!...

Pero nosotros no vamos a hablar hoy de Richard Harlan, sino de Tito. Este Tito es Tito Guízar, un poco desconocido en esta tarde a que nos referimos porque se ha dejado el bigote... a petición, según se nos dice, de sus muchas admiradoras.

Tito está enfermo y se halla acostado en la cama de un hospital. En la película, se entiende. Con el médico, que en este caso es Paul Ellis, nos colamos de rondón a hacerle una visita. Tito asegura que no está bien de la cabeza desde que le trastornó la bella figura de Blanca de Castejón en su anterior película "Mis dos amores." Casi estamos por creerlo, puesto que a nosotros también nos pareció que Blanca estaba guapa de veras.

Sólo que Tito esta tarde se está burlando de nosotros lindamente. No es ya la Castejón la que le preocupa, sino una de las *nurses* del hospital donde él está de paciente, que acaba de aparecer en este momento. ¡Y vaya si es bonita la chiquilla! Y además de bonita *es nueva*. Nunca la hemos visto antes de ahora. ¡Y esta sí que es sorpresa! ¡Ahí es nada; caras nuevas en el cine hispano de Hollywood! Se ve la mano de Harlan. Dentro de poco se hablará, sin duda alguna, *del toque* de Harlan, para lo hispano, como se habla *del toque* de Capra para lo inglés.

Queremos que nos presenten a la *debutante*, y el propio Tito se encarga de hacerlo, aunque le cuesta trabajo hablar porque el mal que padece—siempre en la película—es de la garganta.

—La señorita Robina Duarte—nos dice.

La aludida sonríe y saluda amablemente.

Y de sus labios escuchamos que es americana, de Texas, y que hasta ahora ha tenido muy mala suerte.

—¿Mala suerte, por qué?—le preguntamos.

Y ella explica.

De chiquita la llevaron sus padres a Costa Rica, donde vivió varios años en una hacienda de café de su padre. Cuando éste murió, siendo Robina muy jovencita, su madre la envió a Boston para que aprendiera debidamente su propio idioma, y después vivió en la Habana, en Miami, en Texas y en Méjico.

Hasta ahora no vemos aparecer a la *mala suerte* por ninguna parte.

Pero Robina prosigue.

(Continúa en la página 141)



## MINIATURA DE "SWEETHEARTS", CINTA DE METRO



Jeanette MacDonald y Nelson Eddy son los protagonistas de la opereta "Sweethearts," que durante seis años consecutivos llena diariamente un famoso teatro de Broadway, y son en la vida real un feliz matrimonio que se adora, aunque no les queda tiempo para decírselo.



Por un lado los padres, hermanos y tíos de ambos, que les acaparan incesantes apenas salen del teatro y les abruman, obligándoles a cumplir con todos los compromisos que hacen con Clubs, Asociaciones y festivales, que organizan a base del matrimonio.



Por otra parte las fiestas y recepciones constantes que organiza su empresario, al parecer en obsequio de los artistas, pero en realidad como reclamo para la opereta, y a las que con graciosas artimañas les obliga a asistir, aún en la misma noche de su aniversario de boda.



Llegan a verse los dos en la necesidad imperiosa de comunicarse por teléfono desde sus respectivos camerinos, teniendo como intermediaria, en conversaciones telefónicas y en notas escritas, a la secretaria de ambos, Florence Rice, que los entiende a los dos a maravilla.



La situación se hace insostenible para el matrimonio, que decide cortarla de raíz, aceptando un magnífico contrato para el cine, que un gran estudio de Hollywood les ofrece por medio de su representante, Reginald Gardiner, al que el empresario, como es lógico, pone toda clase de obstáculos.



La decisión de los artistas de abandonar el teatro por el cine, cae como una bomba. Y el empresario, Frank Morgan, el autor de la opereta, Mischa Auer, el de la música, Herman Bing, el agente de prensa y el abogado de la empresa, se confabulan para inventar un enredo que impida el viaje de la pareja a Hollywood.



Y lo consiguen al fin, gracias al malévolo ingenio de Mischa Auer que se da maña para despertar los celos de la esposa por la bella secretaria, separándose el matrimonio por completo, aun para actuar en la opereta, hasta que después de innumerables contratiempos todo se aclara y vuelven felices a seguir cantando la obra.



# HAY QUE MORIRSE PARA ALCANZAR CELEBRIDAD

Por Aurelio Pego



Jimmy Cagney consolida su fama muriendo en la silla eléctrica en la última de sus películas, "Angeles con caras sucias," de la cual es esta escena.

Yo creía que el morir en escena era una cosa pasada de moda que correspondía al tipo de los melodramas antiguos. Cada uno tiene sus ideas, pero a mí me parece que, aún para los actores, morir en la cama es mucho más cómodo. Hoy hasta los generales mueren en la cama, muchos de ellos de arterioesclerosis, la enfermedad menos militar que puede concebirse.

Estaba engañado. Repasando la lista de los grandes éxitos de los actores cinematográficos, veo que no hay como morir para obtener un verdadero triunfo. Hay algo de sádico en la complacencia que el público experimenta viendo morir a un semejante en el escenario o en la pantalla. Por lo visto el morir, lo que hemos de hacer todos tarde o temprano y han hecho muchos millones de seres antes que nosotros, a pesar de su repetición y su vulgaridad, es una gran cosa.

Quizá Jimmy Cagney no hubiera alcanzado la popularidad que hoy tiene si en una escena terriblemente macabra en "El Enemigo Público" no le hubieran acibillado a balazos, lo hubieran envuelto en cinta de esparadrapo, y así, delicadamente, como quien entrega un paquetito de regalo, lo dejaran a la puerta de la casa de sus deudos. Alguien llama a la puerta y al abrirla, cae de bruces, brutal, trágicamente, el cadáver de Jimmy Cagney. Pues eso

tan sencillo y tan repugnante hace de Jimmy Cagney un astro de la pantalla. Si no se muere cinematográficamente, es posible que a estas fechas estuviera haciendo de "extra" o hubiera tenido que abrir un puesto — muy populares por cierto — para



Jimmy Cagney se hace célebre en la película "El Enemigo Público," en la que lo entregan muerto, bien empaquetado, a la puerta de su casa.

vender salchichas, alias "perros calientes," con mostaza.

¡Grandes actores estos actores que se mueren en la pantalla! Algunos de ellos traen una tradición mortuoria que es todo una revelación artística. Spencer Tracy, por ejemplo, es uno de ellos. Cuando trabajaba en el teatro hizo innumerables papeles. Como si fueran papeles mojados. La gente no se enteraba siquiera de quien era Spencer Tracy. Sólo lo conocían de verdad veintitantas viejas de esas que cuando van al teatro se leen cuidadosamente todo el reparto y lo llevan en la memoria durante el transcurso de la obra.

Hace de Mears, muere en escena, y Spencer Tracy adquiere fama de la noche a la mañana. Las personas piadosas dicen que no hay como morir para ir al cielo. Los actores saben que no hay como morir para alcanzar la gloria.

No quiero mencionar el nombre de Edward W. Robinson. Cuanto más lo matan en las películas, más crece su popularidad.

¿Se puede dar algo de traza más funeraria que Boris Karloff? Karloff cuando se rie parece que es la Muerte la que se está riendo. A este hombre lo han matado y lo han resucitado en la pantalla y es como si dijéramos el cadáver honorario del cine. Hasta cuando habla parece que la voz procede de ultratumba. Boris Karloff, como los agentes de pompas fúnebres, debe a la muerte toda su fortuna.

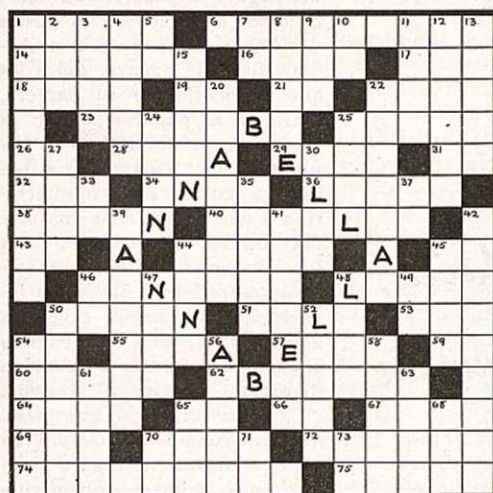
Victor MacLaglen ha tenido interpretaciones felicísimas, pero pasará a la historia del cinematógrafo por haberse muerto de una manera muy dramática en la película "El Delator." La cuestión no es cómo saber vivir sino cómo saber morir. Un actor sabe morir bien y, por paradójico que sea, ya tiene asegurada su vida.

Nadie sabía quien era Olympe Bradna. Una muchacha trigueña, fina, delicada, bastante fotogénica. ¡Pero cuántas muchachas morenas, delicadas y fotogénicas no andan por ahí! La casualidad hace que en "Almas en el Mar" tenga que morir, dulce, lánguidamente, en los brazos de George Raft. Y ya se fija todo el mundo. ¿Quién es esa muchacha trigueña que sabe morir tan bien? Y ya no le queda otro remedio a la Paramount que convertirla en estrella.

Lew Ayres gozó durante muchos años  
(Continúa en la página 145)



## Crucigrama de Annabella





**DOS CLASES:**  
LAVABLE  
Y  
PERMANENTE



## Esta pluma suprema inspiró la invención de Una Tinta Maravillosa

*Creada para proteger a la Parker Vacumatic contra las obstrucciones—Quink asegura máxima eficiencia en cualquier pluma*

La introducción de la Parker Vacumatic marcó un sensacional adelanto en los anales de la pluma-fuente. Pero aún así no se llegó a lograr una protección completa contra el 69% de las dificultades a que estaban expuestas todas las plumas-fuente, vale decir, las tintas que producen obstrucciones y gomosidades.

Muchas otras dificultades fueron vencidas en esta pluma singular. Por ejemplo, la Parker Vacumatic se llena por medio de un sencillo diafragma, seguro y eficiente, porque su mecanismo está protegido de tal modo que nunca entra en contacto con la tinta. No se agota inesperadamente porque el cañón de televisión permite VER el nivel y tiene capacidad para una abundante reserva de tinta.

Para proteger a tan magnífica creación en la forma más completa, los químicos Parker crearon Quink—un nuevo tipo de tinta que en efecto limpia la pluma a medida que escribe. Quink contiene un solvente secreto e inofensivo que disuelve el sedimento y

demás impurezas dejadas por las tintas comunes. De este modo Quink hace que cualquier pluma, ya sea Parker o no, se limpie por sí misma. Una tinta superior, brillante, de excelente cuerpo y fluidez, Quink se seca sobre el papel 31% más rápido. Pero Quink no cuesta más que las tintas ordinarias.

Cualquiera que sea su pluma, le conviene usar Quink para lograr un máximo de eficiencia. Pero si desea Ud. disfrutar de un nuevo e insospechado placer, entonces no hallará nada mejor que esta combinación verdaderamente científica y única en su clase... ¡una Parker Vacumatic y Quink!

71-048

# Parker Quink

EN TODOS LOS BUENOS ESTABLECIMIENTOS DEL RAMO LAS NUEVAS Y MARAVILLOSAS PLUMAS PARKER VACUMATIC Y LA TINTA QUINK SE OBTIENEN EN UNA VARIEDAD DE COLORES PARA SATISFACER SU PREFERENCIA

## Hollywood

(Viene de la página 130)

potencia necesaria y todas las gradaciones deseables. Y aquí está lo paradójico: resulta más interesante y más artística la ficción que la realidad. En casos como éste, en vez de ocultarle al público los secretos de cómo se hizo la filmación, hay que decirle: "Esto, que te parece tan real, tan asombrosamente real, *no es real*. Es un milagro del arte de la cinematografía. Gracias a este arte, el mundo entero puede re-crearse aquí..."

—Esa es, innegablemente, la grandeza del cine norteamericano. Estos hombres de Hollywood saben hacer las cosas... y son capaces de las audacias materiales más inconcebibles.

¡De las espirituales no hablemos! Si los temas de sus obras estuvieran a la altura de su realización escénica, las películas norteamericanas eclipsarían a todas las del resto del mundo!

—Los norteamericanos no aspiran a tanto. Se contentan con hacer *lo suyo* a su modo. Y ya es bastante.

—Hacen las películas (lo material) y des-hacen a sus intérpretes (lo espiritual) como si todo ello fuese de cera o barro. Como un simple ejemplo, ¿no conoces la tragedia íntima de Bette Davis? ... Desde niña, desde la misma escuela en que estudiaban juntos, se enamoró ella de su compañero Harmon Nelson. Un amor cándido que les llevó al matrimonio en cuanto tuvieron edad para casarse. Ella quiso ser actriz cinematográfica y él se contentó con ser un buen director de orquesta. ¿Podrían hacer compatible el matrimonio con sus respec-

tivas carreras? Al poco tiempo de casarse, ella ganaba dos mil dólares semanales y él cien. ... Tuvieron que llegar a un acuerdo para el sostenimiento del hogar. Y concretaron aquél en cinco condiciones: los gastos del hogar los pagarían a medias, Bette se pagaría todos los que la ocasionase su carrera, Harmon se pagaría los de la suya, cuando viajaran o se divirtieran juntos pagarían a medias, y ambos se comprometerían a tener entre ellos una mutua tolerancia en todo. ... A los hermanos Warner, que tenían contratada a Bette, no les pareció bastante y exigieron una condición más que en tres años, por lo menos, no podrían divorciarse Bette y Harmon. ... Y ya sabes lo que pasó. ... En cuanto se cumplieron los tres años, Bette rogó a Harmon que pidiera el divorcio. ...

—Pero, ¿no podían haber sido felices sin divorciarse?

—Te contaré algo, que acaso te convenza. ... De Bette se decía, en sus primeras películas, que era incolora, que la faltaba el consabido *sex appeal*. ... Y esto no pudo aguantarlo Bette. Iba a cumplir los críticos treinta años y necesitaba probarse a sí misma. ... Se empezó a hablar de ella con cierta malicia y hasta se la atribuyó algún interés por alguien, que no era Harmon. ... Bette sonrió triunfante: ¡ya comenzaban a creer que ella tenía lo que tanto la negaban! ... Harmon estaba en Nueva York y ella se aburría. ... Su soledad la disculpaba. Pero, ¿qué hacer? Se la ocurrió una idea. La habían invitado a una espectacular estreno *premiere*, de esas en las que cada estrella se presenta siempre con su astro predilecto, y ella tuvo que elegir el suyo. ... Cuantos la conocen esperaron impacientes la aparición de Bette, deseosos todos de conocer al preferido. ... Y en esa noche memorable apareció Bette rodeada de *¡ochos* muchachos jóvenes, guapos y distinguidos! ... Ocho muchachos de una de las universidades de Los Ange-

les, a quienes ella rogó que la escoltasen. ... Los ocho la colmaron de atenciones, ¡y los ocho acabaron por disputarse a puñetazos el honor de la máxima preferencia! Desde aquella noche ya nadie dudó del tan discutido *sex appeal* de Bette!

—A propósito de *sex appeal*: ¿has visto "Dramatic School," con Paulette Goddard? ¿Y "Trade Winds" con Joan Bennett? ... Si has visto ambas magníficas películas te habrás sorprendido al ver que tanto Paulette como Joan parecen una reproducción palpitante de Hedy Lamarr. ... ¡Pero, a pesar de todos los innegables encantos de ambas, ninguna de las dos tiene ese *algo* misterioso y perturbador, indescriptible, que ha hecho de la suave Hedy la diosa de la Sensualidad. ...



## Tito y tres...

(Viene de la página 136)

Ella quería ser artista de cine y pensó que Méjico era el punto donde habían de cristalizar sus ambiciones. Los productores no pensaban lo mismo, a lo que parece, y todo lo que pudo conseguir fueron partes de extra. Las aceptó, desde luego, pero viendo *el estrellato* cada día más lejos de su alcance. Por fin se fué a Nueva York y allí tuvo la fortuna de que John Auer se interesara en ella y le diera el papel de la heroína en la película "The Crime of Doctor Crespi," en la que apareció con Eric von Stroheim, nada menos. Pero después de esta aventura pasaron un par de años en los que no pudo hacer más que pequeñas partes en algunas de las películas cortas de Warner Brothers. Llegó con estas esperas el 1933. Un experto, *buscador de talento*, vió a Robina Duarte, y, considerándola digna de Hollywood, le firmó un contrato con el estudio de las Major Pictures, cuyas películas habían de ser distribuidas por la Paramount. Robina tomó el tren rumbo a California. Pero la *mala suerte* tomó pasaje con ella y la Major Pictures quebró antes de que el tren arribara a Hollywood. La pobre Robina estaba desolada. Pero una vez en Hollywood, decidió quedarse y consiguió trabajo en el cabaret "La Conga," como cantante.

Por esta vez la *mala suerte* se perdió de vista. Darío Faralla, el productor de las películas de Tito, que buscaba en aquellos días una primera actriz para éste, fué a caer una noche en "La Conga," con un grupo de amigos. Oyó cantar a Robina, le encantó y cuando un poco más tarde la oyó hablar en español, la contrató en el acto, la llevó a la Paramount, la vistió con

un uniforme de *nurse* y la puso a cuidar de Tito en la cinta.

Tal es la breve historia de Robina Duarte, delicada figulina rubia de 22 años, que por su aspecto físico nos recuerda mucho a Joan Bennett y con cuyos cuidados no sabemos si Tito recobrará la salud o se agravará de modo alarmante.

En esto estamos pensando cuando Robina sale de escena.

Y para nuestro asombro nos enteramos entonces de que, como el Don Hilarión de "La Verbena de la Paloma," Tito se halla también entre los fuegos de "una morena y una rubia," que "dan el opio con tal gracia, que no las puede resistir." ¡No en balde está el pobre enfermo!...

La morena—a la que nos presentan poco después, mientras Tito dá ordenes urgentes a su secretario, Paco Moreno,—es algo muy serio.

Nos la presentan como "Tana." Y no nos dicen más de su nombre y apellidos auténticos, porque ella tiene jurado no revelarlos a nadie para que no llegue jamás a oídos de su abuelito, que vive en Londres, la noticia desagradable de que la nieta es artista, cosa que para el buen viejo sería terrible.

Tana tiene un tipo exótico, una preciosa voz y un encanto extraordinario. Es malagueña, fué educada en un convento y vino a Norteamérica con sus padres a fines del año 1931. En los Estados Unidos es bien conocido su nombre como cantante de radio, en programas de canciones españolas. Habla inglés a la perfección, y ha cantado en revistas musicales en Nueva York y en Club nocturnos tan aristocráticos como el Rainbow Room, de Radio City, y el St. Regis.

Es una mujer inquieta e inquietante. Le

gusta ver el mundo y no se aviene bien a permanecer en un mismo lugar mucho tiempo. Ha recorrido casi toda Norteamérica, cantando siempre en los Clubs más escogidos y en el radio. Y cuando se ha cansado de cantar, ha decidido ser artista. De San Francisco llegó a Hollywood, para ingresar en la famosa escuela dramática de Max Reinhardt, donde fué admitida después de salir triunfante de las pruebas preliminares que el eminente director exige de sus alumnos. Y al llegar la filmación de "El Trovador de la Radio," aunque Reinhardt no la consideraba suficientemente preparada para actuar en el cine, tanto rogó y suplicó—¡y son tan elocuentes los maravillosos ojos de Tana cuando suplica!—que Reinhardt dió su consentimiento y Tana se llevó el papel.

Como Robina Duarte, tiene también 22 años y está llena de vida y de dinamismo.

¡Pobe Tito, entre estas dos niñas!...

Salimos del escenario compadeciéndole de veras, y comprendiendo que le envidian los reporters del género masculino.

.....

Han pasado unas semanas.

Volvemos a visitar los *sets* de Paramount.

Al llegar hay conmoción. Pitan estruendosamente las sirenas de varias motocicletas de la policía. Nos apartamos a un lado para que no nos atropellen y pasan ante nosotros como relámpagos abriendo paso a un automóvil. Cuando nos disponemos a averiguar qué es lo que significa aquel alboroto vemos bajar del automóvil a Tito, ya sin bigote.

¿Qué pasa?...

Nada de particular. Es que Tito ha hecho hace tiempo la promesa, a su tío el Arzobispo de Durango, de cantar un Ave María en la misa de Pontifical que el Arzobispo debe decir

# IRIUM MARAVILLA AL MUNDO



Lola Lane, estrella de Warner Bros. Pictures  
en "CUATRO HIJAS"

## El Irium en la crema dental Pepsodent

es la maravilla que millones de personas admiran día tras día, porque imparte a sus dientes una blancura deslumbrante. Hasta hoy nunca se había obtenido tal brillantez con una pasta que fuera completamente inofensiva... al usar Pepsodent conteniendo Irium no existe peligro... no hay temor ninguno de dañar el precioso esmalte de los dientes.

NO CONTIENE PIEDRA POMEZ, JABON NI YESO  
... Inmensamente REFRESCANTE

En Tres Tamaños: Grande, mediano y económico.



# USE CREMA O POLVO DENTAL PEPSODENT

## ... AMBOS CONTIENEN IRIUM





## Un Buen Punto Hace La Gran Pluma Fuente

Esterbrook, el fabricante principal de los mejores puntos desde el 1858, ahora fabrica la gran pluma fuente con una variedad de 20 puntos diferentes. Uno de ellos le ha de gustar.

Pruébela hoy. Su precio le sorprenderá.

Garantizada por



## ¿LO QUE UD. TIENE ES PEREZA O AGOTAMIENTO?

A menudo esa laxitud acompañada de cansancio, mareos y palidez, significa que la sangre está empobrecida por la escasez de glóbulos rojos. La falta de apetito, el excesivo trabajo físico y mental, o las preocupaciones, son posiblemente la causa de tal estado de agotamiento, el cual puede convertirse fácilmente en Anemia.

¿Por qué se expone Ud. a que le sobrevenga tan peligroso mal? Tonifíquese sin pérdida de tiempo, con un buen reconstituyente, de reconocido mérito científico, como el Tónico Bayer.

Como su nombre lo indica, el Tónico Bayer proviene de los mundialmente famosos Laboratorios Bayer. ¿Qué mejor garantía?

El efecto benéfico del Tónico Bayer sobre el metabolismo es inmediato y duradero: Estimula el apetito y la digestión... enriquece la sangre... fortifica los nervios, los músculos y el cerebro. Renueva las fuerzas vitales del organismo.

Y es natural que así sea, porque el Tónico Bayer es una combinación científicamente balanceada de Vitaminas, Extracto de Hígado, Calcio, Fósforo, Sales Minerales y otros elementos de comprobado valor terapéutico.

Resulta económico tomar el Tónico Bayer. Pida Ud. hoy mismo un frasco en la farmacia.



En familia. Regalito de Pascuas que le trajeron de París a la única llama (la negra) del parque Central de Nueva York. Lo mela es que la llamita es blanca. Aquí viene bien la canción mejicana: "la vaca era colorada y el becerrito era moro. . . ."

en la fiesta de Nuestra Señora de Guadalupe en Los Angeles. La fiesta es en este día en que Tito no puede faltar del set por mucho tiempo, y se ha recurrido a la policía para que le abra camino hasta la iglesia y de vuelta de ella.

Unos minutos más y el artista está en escena, con otra muchacha nueva también. ¡Vaya un record! . . .

¿Quién es ella?

Es Amanda Varela, una bella argentina, nacida en Buenos Aires, donde ha actuado con éxito en diversas películas, que acaba de llegar de Nueva York para trabajar con Tito en la segunda producción de Faralla, dirigida por Harlan, que llevará por título "Papá soltero."

Ni Faralla ni Harlan se duermen. Ni se duerme tampoco Tito Guízar, a lo que parece. Por en contrario, está espabilado como nunca.

Después de Blanca van tres. Pero lo mismo será que vayan trescientas.

En el corazón de Tito, en su pensamiento, en sus devociones y en sus anhelos, no hay, ni ha habido, ni habrá nunca más que una. La mujer de sus amores, la reina y señora de su hogar, su esposa, Nenette Noriega, de la que no puede vivir separado ni un solo instante. Allí se la ve siempre, en un rincón del set mientras Tito trabaja, callada, atenta al esposo, bellísima, risueña, plena de la infinita felicidad de saberse amada y necesitada por el artista.

El no se fía de nadie más que de ella. Y cada vez que termina de filmarse una de las escenas, se repite invariablemente una escena más, casi de mímica, entre el joven y feliz matrimonio:

Tito busca de lejos con los ojos a Nenette.

—¿Qué tal?—le pregunta más que con la voz con el gesto.

—¡Bien!—reponde ella del mismo modo.

—¿Cuál de las tres veces que se ha tomado la escena es la mejor? . . .

—La segunda . . . —modulan los labios de Nenette.

Y la segunda es la que quedará al editarse definitivamente la película.

Porque según dice Tito, su nena no puede equivocarse nunca, cuando se trata de él.

Tito y tres más, hemos escrito. Y antes de

terminar estos renglones nos parece prudente rectificar.

Tito y una sola.

¡NENETTE! . . .

## Postales de...

(Viene de la página 121)

queda alma viviente sin un catarro. Se acaban la aspirina en las boticas y los limones en los puestos de frutas. Se tose, se tiritita, se estornuda sin reposo. Y el cuadro de mi casa de huéspedes que he relatado al comienzo, es el cuadro que se ve en todos los hogares de Hollywood.

Cuando pasa el temporal, con un temporal de veras que se desencadena en la costa y que nos trae dos días de lluvia, al cabo de 280 de sol, nos vuelve el alma al cuerpo. Tiritamos ahora por la humedad. Nos metemos de fango hasta las rodillas en las carreteras inundadas. ¡Aquí todo es así, fenomenal! Pero ya no tosemos, ni estornudamos, por fortuna.

Y cuando llega el momento de escribir esta postal, no puedo hacerlo de otra cosa que de este estornudo a coro de Hollywood, que ha aumentado en un buen tanto por ciento la fortuna de todos los boticarios de la localidad y que nos ha dejado a sus habitantes con unas voces raras por las que no nos es fácil reconocernos unos a otros.

Ahora si los turistas asombrados me preguntan, como han hecho tantas veces, el por qué en las carreteras de Los Angeles se ven a cada paso letreros prohibiendo fumar a los que lo mismo a pie que en automóvil transitan por ellas, so pena de una multa severísima en dinero o en cárcel, podré darles una razón de peso, aprendida a mi propia costa.

La razón de los fuegos espantosos que se prenden por la más pequeña chispa, y la razón del estornudo colectivo que sigue forzosamente a los fuegos monumentales. . . .



## Las Pequeñas...

(Viene de la página 117)

presente y le impediría trabajar en sus pinturas y en sus grabados.

¿Pues que les parece a ustedes lo que ha hecho Louise Rainer? Para guardar un traje de teatro viejo, pasado de moda, con muchos encajes, ha alquilado una caja de seguridad en una empresa bancaria. Allí está el vestido como si fuera de oro. En la estimación de Louise Rainer vale más que si fuera de oro. Es el traje con el que apareció por primera vez en escena en Viena, su ciudad natal. El vestido no vale hoy más de tres dólares, pero, sin embargo, paga tres o cuatro veces su valor para que el Banco lo tenga en sus cajas de seguridad, cercano a joyas de inestimable precio y a documentos de capital importancia.

Douglas Fairbanks, hijo, se destaca por su amor a los sombreros viejos. Probablemente de los actores de cine es el que posee la colección más variada de prendas de cabeza en deplorable uso. Sombrero que se coloca Douglas Fairbanks, hijo, como le siente bien, es sombrero que usará por meses y meses y de nada servirán los consejos de amigos ni las admoniciones de parientes. Con que ya lo saben los lectores o lectoras admiradores de Douglas Fairbanks, hijo. Si queréis llegarle al corazón, pedidle un sombrero viejo. Por supuesto que os lo negará, pero os tendrá en gran estima, porque sabéis comprenderle.

Frank Morgan tiene un bigote postizo que es para él una de las pequeñas grandes cosas. Asegura que ningún otro le da un aspecto tan cómico. También lo tiene encerrado, cuando no lo usa, en una caja de seguridad—pero en casa. Probablemente temió que no lo tomaran en serio en el Banco si solicitaba que le guardaran allí el bigote postizo.

Lo que guarda como oro en paño Wallace Beery es una peluca que para él es de un gran recuerdo artístico. Con esa peluca, bastante ordinaria por cierto, desempeñó el principal papel, hace de esto bastantes años, en la obra "Ricardo, Corazón de León." El Ricardo, con la peluca que ahora parece tan ridícula, era Wallace Beery.

Y lo que siente Beery es que no haya productor que se decida a poner en la pantalla "Ricardo, Corazón de León" para repetir el papel en el cine y tener ocasión de lucir la melenuda peluca.

Otros conservan pañuelos, flores disecadas, paraguas, chalecos de abrigo... La humanidad es muy rara y los artistas más. A veces ponen el corazón en las cosas más triviales.

## Bibliografía

"Previsión y Seguridad"—Con el subtítulo de "Almanaque Anual para el Taller, el Hogar y el Campo Mejicanos," este interesante y grueso volumen de informaciones útiles ha sido editado por la Compañía Fundidora de Fierro y Acero de Monterrey, en Méjico. Sobresale, entre abundantes datos de divulgación científica y otros de utilidad general, el tema de la protección contra accidentes, sobre el cual se hace hincapié desde el principio hasta el fin. Aunque publicado especialmente para la República de Méjico, estamos seguros de que—siendo los temas de sus páginas de aplicación universal—resultará interesantísimo dondequiera. Su precio no puede ser más razonable: dos pesos mejicanos.

Marzo, 1939

## Su Cutis quedará más Terso

como efecto de este tratamiento de LIMPIEZA ABSOLUTA

UN CUTIS áspero y seco puede quitarle el atractivo a la mujer más bella. Las damas famosas por su belleza no se arriesgan—protegen su encanto con Pond's.

He aquí el método sencillo que ponen en práctica:

Todas las noches limpie su cutis con la Cold Cream Pond's. Aplíquela suavemente en toda la cara y el cuello. Déjesela puesta un momento, luego límpiense por completo. Entonces aplíquese por segunda vez a palmaditas activas hasta que sienta la viveza y ardor de la piel. Siempre que pueda, déjese puesta un poco de la crema.



Lady Margaret Douglas-Home

"No querría pasarme sin esta maravillosa Cold Cream Pond's. Conserva mi cutis limpio, terso y suave."

Repitase el tratamiento de mañana y cuando quiera dar frescura al rostro durante el día. ¡Le sorprenderá la encantadora suavidad de su cutis!



La Cold Cream Pond's limpia, purifica y suaviza la piel.

Copyright, 1939, Pond's Export Company

## Solución al Crucigrama de Franciska Gaal



## EXAKTA

4 x 6.5 cm (8 fotografías): Standard Exakta  
24 x 36 mm (36 fotografías): Kine-Exakta

Una cámara monocular a reflexión de espejo. Completamente libre de paralaje, sin exposiciones dobles. Obturador de cortinilla de 1/1000 hasta 12 segundos. Disparador automático. Objetivos intercambiables hasta 1:1.9.



DRESDEN  
Striesen 508

Prospéctos gratis





## LO IMPORTANTE ES LA ENERGÍA AL INSTANTE—

y él la obtendrá con este desayuno moderno, nutritivo



● El correr y saltar requiere energía, mamá—mucha más de la que un cuerpecito puede acumular. Por tanto, déle a su niño un alimento productor de energía *al instante* en el desayuno—el sabrosísimo cereal, Kellogg's Corn Flakes—listo para servirse.

Estas hojuelas crespas, que tanto gustan a los niños, proveen energía rápida y abundante. Un tazón de Kellogg's, con leche—fría o caliente, y azúcar, provee mayor grado de energía que tres huevos. ¡Compre un paquete hoy mismo!



Completamente fuera de lugar entre tanta nieve, Prithn Pal Singh y Saidu Gurnihal Singh Matijithia, aviadores de la India, se pasman ante la nieve en las montañas de Saint Moritz, en Suiza.



## La postura de las manos

UNA bonita postura, o una correcta postura, es siempre la base de la personalidad. El modo de andar, el modo de sentarse, el modo de reclinarse, denotan a primera vista a la mujer elegante, aunque vaya vestida con sencillez suma, y a la mujer vulgar, aunque vaya vestida regiamente. A través de las edades han pasado muchas mujeres famosas cuyo porte las ha hecho aparecer bellas, aunque de rostro no lo fueran. La reina Isabel de Inglaterra, a despecho de su fealdad, es recordada siempre por la serena majestad de sus andares y por la distinción de sus movimientos.

Y no hay nada que revele a la mujer elegante como la postura de las manos, ni nada que traicione a la que no lo es, como "el no saber qué hacer con ellas," o el colocarlas inadecuadamente sobre la falda o sobre la mesa.

El dominio adecuado de las manos es un arte que toda mujer que se estime debe aprender. La mayor parte de las muchachas jóvenes, y aún la mayor parte de muchas de las que hace tiempo dejaron de serlo, se conducen como si sus manos no formaran parte de ellas. Hablan y discuten de esto, de lo otro, o de lo de más allá, mientras las manos se mueven sin cesar jugando con cuchillos y cucharillas, si se hallan sentadas ante una mesa; arreglándose y desarreglándose los rizos; dando vuelta y más vueltas a pulseras y sortijas, o arrugando y desarrugando los pliegues del vestido.

El reposo de las manos, que es la cosa más sencilla del mundo, es también, según parece, una de las más difíciles de adquirir. Es necesario en los comienzos vigilarse constantemente con atención. Pero una vez adquirido el hábito de la quietud, ya no se olvida más y queda establecido para toda la vida.

LA primera lección es sencillísima. Comiencese por descansar el cuerpo sobre la silla en perfecto reposo, manteniendo las manos sobre el regazo, con las palmas hacia arriba. Evítese, con todo cuidado, el caer en la vulgaridad de las posturas características, que son las de cruzar los brazos o los dedos, las de agarrar fuertemente los brazos de la silla, o las de sujetarse los codos y los hombros como si necesitáramos puntales para sostenernos.

Una vez que se ha logrado dominar estos resabios, se está ya en condiciones de ocuparse del cuidado de las manos, no preocupándonos demasiado si éstas no son perfectas. Unas manos grandes, fuertes y útiles para el trabajo, aunque sean un poco huesudas, son mucho más bonitas que unas manos primorosas, muy blancas y rosadas, que para nada sirven. Las manos revelan la personalidad y su belleza depende mucho más del modo como están cuidadas, que de la forma que la naturaleza les ha dado. La textura de la piel y el cuidado que se las da es lo que realmente cuenta.

Aún la mujer más ocupada del mundo puede seguir ciertas sencillas reglas, que no han de robarle tiempo, para limpiar, proteger y embellecer sus manos.

CUANDO se laven las manos, evítese el agua gruesa y el jabón ordinario. Un terroncito de borax en el agua la suavizará fácilmente. Empléese, además, agua tibia, ni muy caliente ni muy fría, un jabón suave y un buen cepillo de uñas. Hágase una buena espuma en el agua, cepíllense las manos vigorosamente y aclárense bien.

Una buena loción o crema es algo esencial. Las manos tienen menos glándulas sebáceas que el resto de la piel y necesitan la ayuda artificial que substituya a las grasas naturales. Al aplicar la crema o la loción sobre las manos se debe hacer con el mismo movimiento que se emplea para ponerse los guantes, extendiéndola con un fuerte masaje desde la punta de los dedos hacia la muñeca, con el índice y el pulgar de la mano contraria, y apretando después entre estos dos dedos las puntas de los otros para afinarlas.

Cuando se sufre de "padrastros," tan feos y dolorosos, lo mejor es olvidarse de la lima de acero y aún de la de lija por ocho o diez días, dependiendo enteramente del cepillo de uñas. Esto, además de limpiar perfectamente por dentro y por fuera de la uña, permitirá que ésta crezca bien por los lados, que nunca deben limarse si se quiere que la uña tenga forma de almendra. La cutícula se echará hacia atrás siempre que se laven las manos, al secarse con la toalla, poniéndose por las noches un poco de aceite para ablandarla por completo.

Las uñas pueden conservarse lindas únicamente si se las da un tratamiento adecuado, que consiste no sólo en el arreglo necesario sino en la dieta debida. La falta de ciertas vitaminas o minerales en el sistema producirá debilidad en las uñas, que se descolorarán y se romperán fácilmente.

Para remediar esto último, que es tan desagradable, hay el remedio de aplicarse a las uñas todas las noches compresas de aceite caliente. Para ello se les quita primeramente el esmalte y se perfilan con la lija, lavándolas después de haberse aplicado el removedor de la cuti-



cuia. Entonces se cortan pequeñas tiras de franela de un par de centímetros de ancho, que se mojan en aceite caliente y se enrollan alrededor de la uña en cada dedo. Cuando el aceite se enfría, se quitan las tiritas de franela, se lavan bien las manos y se aplica una ligera capa de vaselina sobre las uñas.

## Hay que...

(Viene de la página 138)

de fama cinematográfica. ¿Sabe usted cómo la adquirió? Alargando una mano, sólo se le veía la mano, en una escena de "Sin Novedad en el Frente." Extiende la mano, que ningún espectador sabía de quién era, con intención de atrapar una mariposa. Están en las trincheras, todo se mantiene en calma. Y a este soldado del cual sólo se le ve una mano, se le ocurre cazar una mariposa. En vez de cazar la mariposa, lo cazan a él y lo matan allí mismo. Bueno, el público comenzó a escribir cartas a la empresa cinematográfica requiriendo el nombre de aquel galante soldado que moría por una mariposa. Era Lew Ayres. Así, sabiendo morir, aunque sólo se vea la punta de los dedos, se crea una reputación en el cine.

Parece mentira, pero no son sólo los enterradores los que viven de la muerte. Hay quien lleva una vida espléndida y tiene, a costa de ella, una magnífica finca en Hollywood.

Uno de los actores famosos que muere relativamente poco en escena es Gary Cooper. No obstante, debe su celebridad a que lo mataron en la película "Alas." Conseguido ya el éxito, habrá pensado que no había necesidad de seguir muriendo. En cuanto su nombre empieza a desvanecerse, si no se ha hecho lo suficiente rico para vivir de sus rentas, tenga usted por seguro que se dispone a morir otra vez en una película. Para los actores de cine, morir es vivir.

¿Pues y Clarke Gable? Andaba por la pantalla hacía ya bastante tiempo sin que las taquí-mecanógrafas se hubieran fijado en él. Su empresario pensó: "O aquí nos morimos todos de hambre o hay que matarlo." Y obtuvo el papel principal de la película "The Last Mile," el mismo papel que en la escena había logrado la fama de Spencer Tracy. La película, como la obra de teatro, es una cosa pavorosa. Se trata de los últimos momentos de un condenado a muerte. El público, con el pañuelo en los ojos, a lágrima tendida—¡hay que ver cómo se divierten!—presencia la terrible agonía de este hombre en la plenitud de su vida. Clark Gable se murió de una manera patética que enternecía los más duros corazones. Desde entonces es uno de los primeros astros de la pantalla. Creo que debe sentir una gran simpatía por los infelices que mueren abrasados en la silla eléctrica.

Don Ameche también fué despachado al otro mundo en la cinta "Ramona." Y para consolidar su reputación, tuvo que morir heroicamente en "El Viejo Chicago."

Cuando ya se eclipsaba la gloria cinematográfica de John Barrymore, la adquiere de nuevo, como quien recoge un guante que se le ha caído a uno, muriendo en el papel de "Mercucio" en "Romeo y Julieta."

Decididamente, en la pantalla, primero es morir y luego es vivir.

## El Ama de Casa hábil, económica, sirve estas GALLETITAS de COCO

Asegure su rico sabor y textura con ROYAL—el polvo de hornear a base de Crémor Tártaro. Le protege contra fracasos costosos.



PARA saborear una pastelería deliciosa, pruebe estas ricas Galletitas Rellenas de Coco... y sírvelas con vino. La receta ha sido ideada para hacerse en su propia cocina. Los ingredientes son fáciles de obtener.

Para asegurar su rico sabor y su fina textura, hágalas con ROYAL, el polvo de hornear a base de Crémor Tártaro. Es su protección contra fracasos costosos al hornear. ¡Para hornear con éxito, compre hoy mismo una lata de Polvo Royal!



¡GRATIS! VALIOSO FOLLETO "RECETAS TROPICALES"

Cualquiera puede hornear con este nuevo e instructivo folleto. Demostración gráfica de cada paso en la confección de un cake (bizcocho)—ingredientes, medidas, utensilios, mezcla, horneo. Nuevas recetas de platos tropicales, postres, frituras, etc., probadas para uso en su propia cocina. Pida un ejemplar gratis, llene el cupón y remítalo a la dirección indicada al pie.

### GALLETITAS RELLENAS DE COCO

Ablandese 1/3 de taza de mantequilla; añádanse 1 1/4 tazas de azúcar, batiendo bien. Agréguese un huevo batido, 1/2 taza de leche y 1 cucharadita de extracto de vainilla; y 3 1/2 tazas de harina, 1/2 cucharadita de sal y 4 cucharaditas de Polvo Royal, previamente cernidos. Extiéndase con el rodillo en una tabla ligeramente enharinada. Córtense redondeles y póngase una cucharada de Relleno de Coco sobre uno, cubriéndose con otro redondel; apriétense los bordes con un tenedor. Bátase otro huevo y úntese la superficie de las galletitas. Colóquense en una bandeja de horno engrasada y cuézanse en un horno moderado unos 15 minutos. Se hacen 50 galletitas. El Relleno de Coco se hace así:

Cocínese 1 taza de coco rallado en 4 tazas de agua hasta reducir ésta a la mitad. Añádanse 2 tazas de azúcar, la cáscara rallada de un limón y un palito de canela. Hiérvase hasta que espese. Agréguese 1 huevo y 1/2 taza de vino seco; hiérvase cinco minutos más, revolviendo para que no se pegue al fondo. Déjese enfriar.

Sírvanse enviarme el folleto (o folletos) ROYAL, GRATIS, que se indica a continuación:

- ☐ El Nuevo Folleto "Recetas Tropicales."  
☐ El Folleto Ilustrado "Recetas Culinarias Royal."

Nombre .....

Dirección .....

Ciudad..... País.....

PAN AMERICAN STANDARD BRANDS, INC.

Depto. 3 C.M.

595 Madison Avenue New York, N. Y.

## KRAFT MAYONESA— la salsa para ensaladas Diferente... Deliciosa



Los ingredientes de primera que contiene la Mayonesa Kraft exceden, con creces, en costo y calidad a los que se usan en las salsas para ensaladas corrientes. Su incitante y distintivo sabor convierte a cualquier ensalada en un deleite al paladar. ¡Pruebe la Mayonesa Kraft hoy!

MILLONES DE PERSONAS PREFIEREN  
**SU INCITANTE SABOR**

¡GRATIS! ¡Interesante Folleto de Recetas Kraft! Recorte este anuncio y remítalo con su nombre y dirección a: Kraft-Phenix Cheese Corp., Depto. CM-3, 40 Worth Street, New York, EE. UU. de A.

### GRATUITAMENTE

LE ENVIARE  
MI LIBRITO



"FILTROS MAGICOS." Encontrará en su lectura el medio SEGURO Y EFICAZ para conseguir la REALIZACION de todas sus ASPIRACIONES morales y materiales. Explico claramente la forma de obtener FORTUNA y TRIUNFO en EL AMOR, LOTERIAS, JUEGOS, NEGOCIOS, EMPRESAS, EMPLEOS, y en todas las más sublimes SATISFACCIONES HUMANAS. Siguiendo mis consejos todo le será fácil. - Remita 0.20 en sellos a la Pira. XIRA MIRIA. Calle Italia, 2481 ROSARIO - (Rep. Argentina).

Subscríbase a  
**CINE - MUNDIAL**

## ¿Debil, Nervioso? ¿Tobillos Hinchados?

Muchos estados de nerviosidad pueden referirse directamente a Venenos en los Riñones y la Vejiga que causan tambien Frecuentes Levantadas Nocturnas, Ardor en los Conductos, Hinchazón de los Tobillos, Dolores de Espalda, Reumatismo, Ojeras Muy Pronunciadas, Acidez Excesiva, Dolores en las Piernas y Mareos. La prescripción de un Médico, Cystex, comienza a eliminar estos venenos en 3 horas, acaba prontamente con los trastornos de la Vejiga y Riñones y restaura la salud y energía temperando los nervios. Cystex debe ser enteramente satisfactorio y probarle que es exactamente la medicina que Usted necesita o le garantizamos devolverle su dinero. Pida Cystex en su farmacia hoy mismo. Nuestra garantía lo protege.



## QUIZAS UD. NECESITE UN ALIMENTO LAXANTE NATURAL

**ALL-BRAN, un alimento cereal—  
provee alivio permanente contra el  
ESTREÑIMIENTO ORDINARIO**

Su médico le puede informar que una de las causas más frecuentes del estreñimiento ordinario es la falta de "bulto" o volumen en su régimen alimenticio. Son pocos los alimentos de alta refinación del presente que proveen el "bulto" necesario.

Kellogg's ALL-BRAN es un alimento cereal natural. No contiene medicamento alguno. Absorbe los líquidos, al igual que una esponja y en efecto produce "bulto" en la masa intestinal. Si se come en el desayuno con regularidad, con leche o con fruta, ALL-BRAN ayuda a la eliminación ofreciendo la resistencia necesaria y contribuyendo a la acción peristáltica de los intestinos. El estreñimiento ordinario se alivia pronto y de manera permanente si se añade ALL-BRAN a su régimen alimenticio. Ud. gozará de mejor aspecto, de mejor salud. Compre un paquete de Kellogg's ALL-BRAN hoy en la tienda de comestibles.



→  
**El Alimento  
Laxante  
NATURAL**



# LOS NIÑOS

por Elena de la Torre



## Para una futura madre

DE Montevideo nos llega una carta llena de esperanzas y de ilusiones. Es de una recién casada que espera en fecha muy próxima el primer fruto de bendición de su matrimonio. Nos pide detalles, interesantes para ella, del equipo necesario para el niño y algunos pormenores relacionados con los primeros meses del recién nacido. Estamos seguros de que repetidas veces, desde estas mismas columnas, hemos satisfecho análogos ruegos. Pero la carta de la simpática uruguaya es tan deliciosamente ingenua y dulce, que, dando por supuesto que jamás antes de ahora se ha interesado en asuntos maternos e ignora por lo tanto nuestros anteriores artículos, vamos a complacerla, ya que el tema, aún siendo tan viejo, es siempre nuevo para muchas mujercitas que se aproximan al período de la maternidad como primerizas.

Apenas llega al mundo una criatura exige de sus padres tres cosas: abrigo, calor y cama. Tan pronto como se halla vestido y calentito en la cuna, el gesto peculiar de llevarse los puños a la boca, o el llanto sin lágrimas, indican otra nueva demanda: alimento. Y para estar pronta a satisfacer estas imperiosas necesidades del nuevo ser, es para lo que la madre ha de encontrarse preparada con tiempo.

Lo primero que tiene que tener perfectamente dispuesto es el equipo, que es también lo primero que ha de necesitarse, y para lo cual puede valerse de dos medios. Uno es el de comprar un ajuar completo de los que ya se venden hechos. Y otro es el de hacerlo ella misma todo con sus propias manos. La tarea de coser las ropitas del hijo que se espera no puede ser más grata para la futura madre, que de este modo emplea mejores materiales y hace cosas

más lindas y de mejor calidad que las compradas; aunque por otra parte los equipos comprados son en la actualidad tan sumamente baratos que no vale la pena trabajar si no se tiene una decidida afición a la costura.

De un modo o de otro, lo que importa es tener en cuenta que la ropita del niño ha de ser de abrigo, aunque no demasiado gruesa; holgada para que pueda durarle varios meses, pero no tan grande que el niño esté molesto con las arrugas; sencilla y fácil de lavar; y abundante para poder cambiar al niño cuantas veces al día sea necesario para tenerle siempre imaculado de limpio.

Los artículos indispensables en el ajuar infantil, son los siguientes:

Media docena de fajas de franela blanca, finas.

Media docena de fajas de punto de media, que pueden hacerse con tirantes que se abrochen a los hombros.

Media docena de camisetas de tejido de lana y seda, abrochadas en el frente a todo lo largo. En los climas cálidos, estas camisetas se usarán de punto fino de algodón, y en los muy cálidos de tela de hilo.

Cuatro camisones de noche, en forma de sobre en la parte de abajo, para que les abriguen bien los pies y con un cordoncito en las bocamangas para poderlos cerrar dejando dentro las manos. En los climas fríos estos camisones deben ser de franela de lana y en los climas cálidos de tela de algodón.

Media docena de refajitos de franela y otra media docena de refajitos de tela de algodón blanca.

Media docena, por lo menos, de vestiditos largos, o faldones, hechos de tela fina de algodón, de batista, o de franela, según el clima, completamente sencillos, sin adornos ni puntillas que molesten y agobien al niño en el cuello y en las mangas. El largo de estos ves-

tiditos debe ser de unos 42 a 44 centímetros, abiertos por completo en la espalda para poder desabrocharlos al acostar al niño en la cuna, a fin de que no los moje.

Dos capas largas, una de lana para invierno y otra de franela fina para verano.

Tres o cuatro abrigoitos o *sweaters* de lana de diversos gruesos, abiertos en el frente.

Media docena de pares de medias de lana y seda para el invierno y otra media de algodón para el verano.

Dos buenas mantas cuadradas de lana gruesa para la cuna.

Seis docenas de pañales, dos de las cuales deben medir 36 por 72 centímetros, y las cuatro restantes de 44 por 88 centímetros.

Esto es todo lo indispensable en el primer momento de la llegada del niño, pues los abrigos, capas y gorritos de vestir pueden comprarse después, de acuerdo con la estación y con el sexo del *baby*.

DEBERA desnudarse al niño para acostarle, cambiándole la ropita, después de darle un baño de esponja, casi desde el día mismo en que nace, pues dormirá así mucho mejor y estará menos expuesto a escoriaciones de la piel que si se le acuesta a dormir con la ropa que tuvo puesta durante el día, aunque como es consiguiente se le cambien los pañales frecuentemente.

Las fajitas de franela deben estar cortadas sin dobladillo, midiendo 12 centímetros de ancho por 44 de largo, y se le tendrán puestas durante las cuatro o cinco primeras semanas para mantenerle abrigado el vientre.

Si el equipo se hace en la casa, se lavará y se planchará todo bien después de hecho; pero sin ponerle almidón a nada, envolviendo después cada pieza en papel de seda y guardándolo todo en la canastilla, hasta que llegue el momento de usarlo.

Durante los primeros meses, lo más importante para el recién nacido es el descanso en un lugar tranquilo y sin ruidos, evitando el cogerle, y zarandeándole lo menos posible.

La lactancia materna es importantísima, porque los niños criados por la madre son los más fuertes y saludables. Pero si es necesario recurrir a la lactancia artificial, debe hacerse únicamente de acuerdo con las órdenes del médico de la casa.

En las primeras semanas se le empezarán a dar al niño unas gotas de aceite de hígado de bacalao y de jugo de tomate o de naranja, para ayudar al desarrollo de los huesos y evitar el raquitismo.

Pasado el primer mes, y siempre que no se viva en países de la zona tropical, se le comenzarán a dar baños de sol, colocándole directamente bajo los rayos solares y nunca a través de los vidrios de una ventana porque el cristal no deja pasar los rayos ultra-violeta. Estos baños serán cortos al principio, aumentándolos gradualmente hasta llegar a dárselos de una hora cada mañana. Aparte del baño de sol, se tendrá al niño al aire libre durante todo el día cuanto se pueda.

A los seis meses es el momento de vacunarle contra la viruela y la difteria. Y en ningún momento desde que nace se le expondrá al contagio de las enfermedades, ni se le tendrá cerca de una persona con catarro, con tos, con dolor de garganta o con fiebre.

Con estas ligeras nociones creemos haber contestado a la uruguaya gentil, a la que deseamos, como a todas las demás madres futuras, una gran felicidad con sus lindos *babies*.



# DE MI ESTAFETA

Por M. de Z.

**Marlene, Zamora, Paraguay.**—Su hijo tiene 17 años y está enamorado locamente de una muchacha de su misma edad, bonita y buenísima. Y usted querría saber si eso será efectivamente un amor para toda la vida o un capricho pasajero. Yo, por la descripción que usted me hace en su carta, creo efectivamente que eso es amor sincero. En cuanto a lo de que sea para toda la vida, ya es harina de otro costal. El amor sincerísimo de los 17 años es completamente distinto del amor de los 20; y el de los 20 es completamente distinto del de los 25, y este completamente distinto del de los 30. Y así sucesivamente. Durante la adolescencia los órganos vitales del individuo pasan por una serie de cambios que se manifiestan en el estado mental y emotivo y en el modo de pensar y de sentir. De ahí la inquietud, el romanticismo, la tendencia a soñar despiertos, los repentinos entusiasmos, los decaimientos inesperados, y los mil y un caprichos que tienen los muchachos y que desconciertan a los grandes. Hace cincuenta años no había problema cuando dos muchachos se enamoraban, por muy jóvenes que fueran. Se les casaba, los padres les ayudaban a formar un hogar y vivían generalmente felices toda la vida. Hoy es distinto. Las exigencias de la vida moderna hacen correr un riesgo muy grande a los que se casan sin pensarlo. En el caso de su hijo, él debe primero terminar sus estudios, hacerse una posición y llegar al matrimonio sobre seguro, en una base creada por él mismo. Que se quieran en tanto y se arrullen como dos tórtolos y se diviertan y bailen y paseen. Pero el paso decisivo que no lo den en unos cuantos años. Es mi consejo sincero y leal.

**Faralla, San Juan, Puerto Rico.**—El primer aniversario de matrimonio se designa como "bodas de papel"; el quinto, como "bodas de madera"; el décimo, como "bodas de lata"; el de los quince años, como "bodas de cristal"; el de los veinte, como "bodas de porcelana"; el de los veinticinco, como "bodas de plata"; el de los cincuenta, como "bodas de oro"; y el de los setenta y cinco, que muy contadas personas celebran, como "bodas de diamante". Cualquier regalo es apropiado en el aniversario de un matrimonio, pero si es posible se debe hacer el regalo de cristal, madera, plata, etc., de acuerdo con el aniversario que se celebre. Cuando se han recibido los regalos de boda y el matrimonio no se lleva a cabo, porque se desbarata el noviazgo, se deben devolver a los donantes los regalos de valor. Los regalos de boda deben enviarse a la novia, y no al novio, por lo menos con una semana de anticipación al día señalado para el matrimonio y si es posible antes, para que la novia tenga tiempo de enviar una nota de gracias, cosa que ella debe hacer inmediatamente de recibido el regalo. Si se regala plata o mantelería, deberá marcarse con las iniciales de soltera de la novia, porque se supone que todos los regalos le pertenecen a ella. Si usted es muy amigo de la novia no está mal visto que en la tarjeta con que envía el regalo ponga unas líneas de afecto; pero no está mal visto tampoco que envíe usted el regalo con la tarjeta sola.

**L. D., La Lora, Costa Rica.**—¿Cómo no se le ocurrió, durante los dos años que duraron sus relaciones, averiguar los gustos y aficiones de la que iba a ser su esposa? Ahora es un poco tarde, aunque no lo es nunca para que con maña y paciencia pueda usted ir modificando sus gustos, sin que ella se dé cuenta de ello, para que no se sienta mortificada. Hágala ver la elegancia de la sencillez en el mobiliario y adorno de la casa, así como en el vestir. Ella irá poco a poco cambiando, sin sentir. Si es únicamente en eso en lo que están ustedes en desacuerdo, puede usted considerarse más que dichoso. Con respecto al otro asunto, siento mucho decirle que no conozco a la persona por quien usted se interesa, ni he oído hablar de ella nunca. Nueva York es muy grande y no es tan fácil como usted supone el encontrar a una persona determinada. Las poesías que me envía están bastante bien, son sencillas, están bien medidas y tienen todas ellas originalidad. No me es posible ayudarle a su publicación porque en la revista no se admiten colaboraciones espontáneas. Le será mucho más fácil hacerlas publicar en algún periódico de la localidad.

**Brunilda, Torreón, Méjico.**—No ha llegado a mi poder la carta a que usted se refiere. La película porque me pregunta es ya muy antigua y dudo que vuelva a verse en la pantalla. El artista murió hace más de un año. La segunda esposa no ha vuelto a casarse todavía. La primera creo que se ha divorciado y se ha vuelto a casar, dos o tres veces.

**Un Adonis, Panamá City, Panamá.**—A pesar de las tres o cuatro películas hispanas que se están haciendo en la actualidad, mi consejo es el de que no venga a Hollywood pensando en el cine. Yo no soy adivino y no sé lo que puede durar la racha. ¡Pero no venga! La desilusión está en puerta y mi consejo es sincero y desinteresado por completo. Si tanta afición le tiene al arte, vaya mejor a Méjico donde hay una producción constante y donde puede intentar algo con mayores posibilidades de acierto. No sé, ni creo, que venga Mojica a Hollywood, porque en la actualidad está filmando en su país, donde acaba de terminar una película titulada "Don Gil de Alcalá". Entrego su carta al Grafóloco, como me pide, con el encargo expreso de que le conteste pronto. Espero que lo haga.



## LEJOS DE LA CIVILIZACIÓN

¡A varios miles de leguas de la vaca más cercana . . . y sin embargo *jamás* carecen de leche fresca!

En una isla árida, a muchas leguas del continente . . . y sin embargo, a diario cuentan con leche "fresca y pura."

Klim se los permite. Porque Klim es leche pura y fresca — pulverizada y envasada mediante un procedimiento sanitario exclusivo que le permite conservarse fresca indefinidamente sin necesidad de refrigeración. Klim es la mejor leche de vaca, de la que sólo se ha eliminado el agua . . . pero sin adición alguna. Klim retiene todo el delicioso sabor natural y el valor nutritivo de la mejor leche de vaca.



Pruebe usted Klim ahora mismo — le encantará su rico sabor a leche fresca.

*La Leche que se Conserva Siempre Fresca . . . Y Retiene su Delicioso Sabor Natural.*





## NO BASTA EMBELLECER EL CUTIS

— ¡hay que limpiarlo delicadamente y protegerlo bien! Hinds consigue las tres cosas—por eso es preferida. Usela y recuerde que

al aplicarse Hinds  
la belleza resplandece.

*Crema* DE MIEL Y ALMENDRAS  
**HINDS**  
SOBERANA de las CREMAS de BELLEZA

Para la cara, manos y cuerpo. No hace crecer vello.

• No acepte sustitutos.



# R A D I O

Estadísticas, numeritos y comparaciones que acentúan las actividades de onda corta—Un tango en griego—Unas notas, y no de música, en español—El cine pide prestado aire a la radiodifusión.

ESTO de las cifras estadísticas es una soberana lata, de modo que vamos a ofrecerlas primero, de prisa y corriendo. Mejor sería no poner numeritos, pero es que en ellos se concentra el progreso de la radiodifusión concerniente a la América Latina.

Durante 1938, la National Broadcasting Company radió, a través de W3XL y Y3XAL, sesenta y tres horas semanales de programas exclusivamente para al extranjero. Sirviéndose de sus frecuencias de 6,100, 17,780, 9,670 y 21,630, esa empresa aumentará durante 1939 su radiodifusión para la América Hispana a 112 horas por semana y su total de programas internacionales a 266 horas de domingo a domingo.

¡Ciento doce horas de música, de noticias y de programas especiales en nuestra lengua y para nuestras gentes! Que no nos digan ahora que los guarismos, aunque antipáticos en letras de imprenta, no son elocuentes también.

Casi en la misma proporción, la Columbia Broadcasting System dará incremento a sus actividades diarias. Ambas compañías se sirven de emisoras de onda corta, que son las que

llevan el peso de la mayoría de los programas, y de la re-emisión directa por onda larga. La Columbia dispone de las bandas de 21,570, 15,270, 11,830, 9,650 y 6,170 kilociclos, con su difusora WX2E.

Pero hay una diferencia en los sistemas respectivos.

La Columbia tiene exclusivamente para los radioescuchas de Europa y de la América Hispana varias horas diarias destinadas a noticias, comentarios y variados informes en castellano y en portugués, aparte de las lenguas del continente europeo; pero el grueso de las emisiones consiste en la transmisión de los programas que aquí se escuchan por la onda larga, es decir los netamente americanos. La National Broadcasting Company no sigue el mismo plan, sino que todas las horas señaladas para la onda corta tienen su organización aparte—a base de transcripciones musicales—y no utilizan más que por excepción lo que transmiten por onda larga.

No cabe duda que, aunque opuestos, ambos sistemas tienen ventajas. En el uno, se puede

escuchar lo que por estas tierras se considera como entretenimiento de carácter nacional; en el otro, la idea es dedicar especialmente, al extranjero, lo que se presume que va a agradarle.

Pero, en resumen, resalta el interés que las grandes difusoras tienen en los radioyentes de ultramar... y al que responde, como lo atestiguan las cartas recibidas de éstos, el dueño de un radioreceptor en nuestros países. De modo que el 1939 se presenta muy bien en cuestión de radio. Mientras más nos escuchemos los unos a los otros, ¿quién duda de que nos entendamos mejor, sobre todo si nos comunicamos en nuestro propio idioma? Y de entenderse se trata en este mundo de las desconfianzas, ¿no?

NUESTRO modesto radioreceptor es una verdadera caja de sorpresas. Por algo atrapa frecuencias, kilociclos y discursos en la atmósfera, siempre sobrecargada, de este Nueva York estrafalario. La otra noche, CINE-MUNDIAL se dedicaba a leer el horóscopo correspondiente a este año, a ver si le va mejor o peor, cuando las ondas sonoras se pusieron a cantar un tango en lengua desconocida. CINE-MUNDIAL aguzó el oído, escarbó en la memoria... y se acordó de la letra. Era "Caminito," uno de los predilectos de Gardel. Pero ¿saben Uds. quién lo estaba cantando? Un griego, en el idioma de Sócrates. ¡Un griego, en griego! Un tango, en griego...

Y A era hora. La Columbia Broadcasting System está haciendo algo que debían imitar las demás radiodifusoras de por aquí si quieren que allende los mares se enteren las personas de qué clase de programas emiten las ondas cortas norteamericanas y a qué horas. La empresa en cuestión envía periódicamente, y en castellano, notas anticipadas de lo que está haciendo y se propone hacer en las radiaciones destinadas al extranjero.

ESTA nota no podía faltar en esta sección. Con motivo de los "premios" (unos certificados llenos de litografía y elogios, probablemente) que los críticos de cine de Nueva York dieron a la mejor película, el mejor actor, la mejor actriz, etc., durante 1938, la radiodifusión se puso a su servicio. Mientras en el Rainbow Room se reunían los periodistas y sus amistades—cuatro cientos de personas—de Londres habló Hitchcock, el director de "La Ciudadela" (película máxima del año, según dichos críticos) y radió una escena de la misma el actor Donat. De Hollywood, Margaret Sullavan repitió los parlamentos del instante más dramático de "Tres Camaradas" (los mismos jueces la designaron como la mejor intérprete femenina) y Walt Disney, a quien apenas quedaba tiempo para saludar, se limitó a un breve "Muchas gracias", para dejar tiempo a que James Cagney representara ante el micrófono un momento de "Angels with Dirty Faces".

La magia de las ondas etéreas reunió en el círculo de una media hora al jurado y a los artistas.

EN esta época de beneficios, acaba de salir uno nuevo en la radioemisión norteamericana. Una fuerte empresa comercial lanzó hace poco un programa en que participan las máximas estrellas del cine y del teatro. A cada cual se le pagan enormes emolumentos por su trabajo ante el micrófono. Pero nadie, absolutamente nadie percibe un centavo. Ni los músicos de la orquesta. Todo el dinero pagado por la aludida empresa va a dar al fondo de socorro de la Unión de Artistas.



## Consultas

## Grafológicas

A cargo de J. Jiménez

**Amargado, Saladillo, Argentina.**—Carácter inquieto y afán de continua actividad, son sus características más notables. Es usted amigo leal y enemigo encarnizado. Tiene ambiciones y anhelo de riquezas y mejoramiento de posición social. De inteligencia muy despierta y de una gran tenacidad en todas sus empresas, logrará sin duda realizar sin tardar mucho sus aspiraciones.

**Don Mateo, Montevideo, Uruguay.**—Sufrir usted en la actualidad de una falta de orientación que le abruma y deprime. Le falta confianza en sí mismo y la debida apreciación de los propios valores. Si los estimara como debe, estaría orgulloso, con justicia, de sí mismo. Tiene usted un espíritu privilegiado, una bondad innata, un temperamento altruista y generoso hasta un grado máximo. Pero le estorba su modestia. Es necesario que recobre el optimismo y el entusiasmo para llevar a cabo aquello a que le inclinan sus aficiones y su capacidad. Estudie sin cansancio. Y cuando elija una ruta, no vacile y avance hasta llegar a la meta. Más que para el arte, lo veo a usted capacitado para el ejercicio de una profesión. La electricidad y la mecánica son los caminos indicados para usted. En cualquiera de estos campos hallará tal vez la solución satisfactoria de los actuales problemas que le preocupan.

**Paquita, Habana, Cuba.**—Carácter alegre y espíritu sencillo, sin complicaciones ni extravagancias. Tiene usted el don de la simpatía y dondequiera que se encuentra es el centro de atracción de sus amistades. Es un poco nerviosa y a veces demuestra su impaciencia en forma un tanto viva, pero sin llegar nunca al enojo. No es nada rencorosa y pronto se la olvida todo mal humor o contrariedad. Es muy curiosa intelectualmente y anhela saber cada día más.

**Susanne G., Buenos Aires, Argentina.**—Ni es usted egoísta ni tiene mal carácter, como le dicen. Lo que tiene usted es una gran reserva, que le hace aparecer fría e indiferente, cuando en realidad todo le interesa y en todo se halla siempre dispuesta a prestar ayuda. Us usted persona de carácter perfectamente equilibrado que jamás se exalta y que no presta atención nunca a las cosas triviales que no tienen importancia. Va siempre en línea recta hacia el fin que se propone, y no se deja influenciar por sensiblerías ni por halagos. Pero es generosa y noble, y en su corazón hallan eco todos los dolores sinceros y todas las grandes causas.

**Aicer, Montevideo, Uruguay.**—Vanidad, ostentación, deseo incontrolable de parecer (más que de ser) exótica y original en todo. Esto dice su letra, muy a pesar mío. Y digo muy a pesar mío, porque es usted persona de inteligencia poco común que si se colocará en un plano más lógico no tendría necesidad de hacerse interesante apelando a modalidades falsas, puesto que lo sería sin necesidad de ellas. Es usted persona ordenada, entusiasta, y muy alerta mentalmente. Excelente conversadora, es un placer escucharla en todo momento. Es también muy independiente y hace siempre su voluntad, les plazca a los demás o no.

**Princesita, Habana, Cuba.**—Poderosa imaginación. Carácter ecuánime, muy equilibrado y lleno de lógica. Espíritu selecto y exquisito que no puede vivir más que entre cosas bellas y artísticas. Dulzura, gentileza, bondad. Todo esto dice su letra, más anhelos infinitos de sobresalir un poco del medio en que se mueve, no por vanidad, sino para satisfacción de las inquietas ansias de su alma, que tiende siempre a elevarse hacia la perfección.

**Curiosulus Aloysius, Rosario, Argentina.**—Los rasgos de su letra indican que es usted un poco indolente, y que, a pesar de que tiene muy buena voluntad hacia sus semejantes, deja muchas veces de hacer un favor porque le da pereza molestarse. Su temperamento es más bien tímido y no se decide a arriesgarse nunca. Es muy cortés y prefiere sacrificarse antes de causar molestias o inconvenientes a nadie. Sus reacciones emotivas son rápidas y responden fácilmente a todo sentimiento de bondad. Es trabajador y constante en sus empresas.

**A. L. Y., Habana, Cuba.**—El razonamiento bien meditado entra en todas sus acciones y motivos. Todo cuanto usted hace, dice o piensa, está pesado y medido de antemano, para que no le sorprendan los resultados. No toma nunca decisiones rápidas ni hace nada con prisa ni apuro. Va despacio siempre porque considera, con muy justa lógica, que ese es el modo de llegar más fácilmente a conseguir lo que se propone. Es de carácter determinado y tenaz. En la amistad es sincero, constante y muy leal. No se altera nunca y discute en muy contadas ocasiones. De temperamento artístico muy marcado, detesta cuanto es vulgar y mediocre.

## Cuide a su ESPOSO, Señora



SI por exceso de trabajo y preocupaciones, o por otras causas, su marido llega a casa, de su trabajo, con aspecto de cansancio y de indiferencia, tan agotado que sólo piensa en acostarse a dormir, Ud. debe persuadirle a que se tonifique con el Tónico Bayer.

En dos o tres semanas Ud. lo verá transformarse gradualmente

en otro hombre de aspecto saludable y optimista, con abundante vigor y radiante vitalidad. Es que el Tónico Bayer enriquece la sangre... vigoriza los músculos... fortalece los nervios y el cerebro. Muchos médicos lo recomiendan.

Pida hoy mismo un frasco de Tónico Bayer en su farmacia!

# TÓNICO BAYER

enriquece la sangre • fortifica el organismo

¿Qué es el Tónico Bayer? Es una fórmula científicamente balanceada de Vitaminas, Extracto de Hígado, Calcio, Fósforo, Sales Minerales y otros elementos de gran valor tonificante. Y además es un producto Bayer. ¿Qué mejor garantía?



**Angel P. R., Caracas, Venezuela.**—Ya se ha pintado usted a sí mismo con gran acierto y nada le queda al Grafólogo por decir. Tiene el carácter fuerte, pero sabe dominarse; es fiel en la amistad, aunque no se prodiga; es optimista, ordenado, de gustos refinados y muy observador. Debo añadir a estas cualidades, que confirmo, que es usted un buen leader y que manda mejor que obedece; que tiene aptitudes determinadas para trabajos ejecutivos o administrativos; que es reservado y que no se entusiasma fácilmente por nada; que no es demostrativo y que no es muy generoso ni abnegado.

## La Dame...

(Viene de la página 122)

Cada vez me gustaba más Marie Madeleine; pero las cosas nunca salen a mi gusto. Se presentaron dos caballeretes. Entre apretones de manos, dobleces de espinazos y una suma increíble de *Voyons* y de *Alors*, se aclaró que uno representaba a Francia en la Exposición de San Francisco y otro al mismo país en la Feria de Nueva York. Como quien dice el agua y el aceite, el perro y el gato, San Miguel y el Diablo, el tenor y la tiple. Estoy seguro de que, cuando salieron de ahí—donde ambos parecían rebosantes de amabilidad, aunque monopolizando la conversación—deben haberse desafiado a un duelo. La Feria de aquí y la Exposición de California, señores míos, no se dirigen la palabra más que para ultrajarse mutuamente.

Pero esos son secretos profesionales que resultaría indiscreto diseminar. A mí lo que me interesaba en aquel momento era hablar con Marie Madeleine. Y quien presume de conversador y hasta de intruso, que trate de entrometerse entre tres personas que hablan francés

y de las cuales dos llevan pantalones y la otra es *une grande blonde*. A desparpajo, no obstante, pocos me ganan. Dirigiéndome a un norteamericano que había estado ahí desde el principio sin decir pío, dije en voz alta:

—Ya le traduciré a Ud. después lo que están contando...

Fue sensacional. Madeleine primero se echó a reír y luego se puso colorada, y mucho más bonita, exclamando:

—Dispensen la falta de urbanidad...

Y yo, magnánimo, empecé:

—La Dame des Rosières...

Con lo cual los franceses se apresuraron a escribir notas y uno de ellos me interrogó:

—¿Cómo se dice "Rosières" en castellano?

A lo que yo, impávido, respondí perversamente:

—Rosarios.

Fue mi venganza. Luego, despidiéndome de Marie Madeleine, propuse:

—¿Me permite Ud. que le diga algo al oído?

Y ella, sin soltarme la mano, pero apartando su cara tentadora, me examinó de pies a cabeza y se negó, comunicándome:

—Tiene usted la mirada *vaguamente maléfique*.

Desde aquel momento, trato de hipnotizar con mi astigmatismo a cuantas rubias encuentro. A ver si me dan un trastazo el día menos pensado.

Robert Taylor, que acaba de filmar una película en Inglaterra, está nuevamente de regreso en los talleres de Metro-Goldwyn-Mayer, donde reanudará pronto sus interpretaciones.





# MENTHOLATUM

**¡AY CARAMBA!**

El dolor es intenso, pero el antiséptico, refrescante y curativo

**MENTHOLATUM**

lo calma, evita las ampollas y hace sanar prontamente.

Desde hace 50 años Mentholatum ha sido el remedio casero favorito para confusiones, catarros y otros males. Insista siempre en el genuino.

# Pecas



¿Desea Ud. Quitarlas?

LA "Crema Bella Aurora" de Stillman para las Pecas blanquea su cutis mientras que Ud. duerme, deja la piel suave y blanca, la tez fresca y transparente, y la cara rejuvenecida con la belleza del color natural. El primer pote demuestra su poder mágico.

**CREMA**

**BELLA AURORA**

Quita las Pecas & Blanquea el cutis

De venta en toda buena farmacia.

STILLMAN COMPANY  
Aurora, Illinois, E. U. A.

**FOTOGRAFÍAS DE ARTISTAS**

**PRECIOS**

10 a 200 Fotografías 10c cada una  
201 a 400 Fotografías 9c cada una  
401 a 1000 Fotografías 8c cada una

(Los precios anteriores son en moneda americana, o su equivalente en moneda de su país.)

Acompañe el importe de su pedido en cheque o letra contra un banco en los Estados Unidos, o en giro postal. No mande sellos de correo de su país.

Diríjase toda la correspondencia a  
CINE-MUNDIAL, 516-5th Avenue, New York City

## ¿QUIEN ES JEROME?

Por León Poy

¿CONOCE usted a Jerome?—me preguntaron.

No conocía a Jerome. ¿Es un francés? Jerome no era un francés, Jerome es un paraguayo.

No hay muchos paraguayos en Nueva York y ya se despertaba mi curiosidad por averiguar quién era este paraguayo cuyo nombre corría de boca en boca y hasta había llegado a las grandes revistas norteamericanas.

No, no es un aviador. Jerome tiene la distinción de ser el único propietario de un salón de belleza en la terraza de un rascacielos en Nueva York, en lo que los norteamericanos llaman un "penthouse."

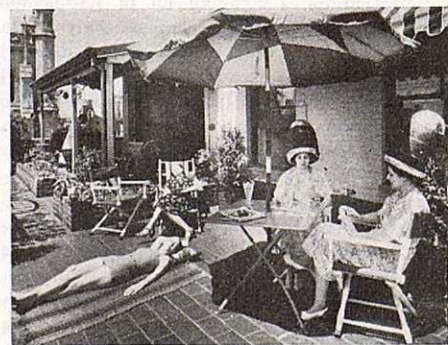
Un paraguayo con un original salón de belleza, en un "penthouse", en el piso 16 de un rascacielos de la calle 57. Eso no ocurre todos los días. No quedaba otro remedio que desvanecer la incógnita viendo personalmente a Jerome.

**Gerónimo Andreallo**

El ascensor me deja en el piso 15. Subo unas escaleras alfombradas de paño rojo y llego a la terraza. Pregunto por Mr. Jerome y acude



El vestíbulo estilo indo-americano del Salón de Belleza de Jerome.



La azotea del Salón de Belleza, en las alturas de un rascacielos neoyorquino.



Jerome, el embellecedor de mujeres, entra en funciones en su salón.

a recibirme Gerónimo Andreallo.

Claro que cuando se presentó ante mí un hombre de regular estatura, fornido, de cara llena y abundante cabellera cuidadosamente peinada hacia atrás, yo no tenía la más remota idea de que era Gerónimo Andreallo. Llevaba puesta una chaqueta de trabajo larga, como la que usan los dentistas y algunos doctores, pero de color azul.

Me habla en español sin la menor dificultad y me hace pasar a una pieza llena de cachivaches indo-americanos. Hasta en el hogar cuelgan dos pots, negros del humo, auténticamente paraguayos. Es una vasta estancia que más bien parece un muestrario hispanoamericano. Tal como está podría ser trasladada, sin cambiar un solo mueble ni un solo objeto, a los terrenos de la Exposición Mundial de Nueva York. Gustaría mucho.

Aquella sala, tan de nuestras tierras, en la terraza de un rascacielos, para recreo y descanso de la clientela femenina que acude a "Jerome" a embellecerse, demostraba el buen gusto, la originalidad y la fecunda imaginación de su propietario.

—Veo que el nombre de la firma es "Jerome & Bernard" y usted. . .

No me deja terminar, porque en seguida me advierte que Bernard es su socio y que él en realidad se llama Gerónimo Andreallo. Los norteamericanos se traban la lengua para pronunciar Gerónimo y lo más similar es "Jerome", y en "Jerome" se ha quedado.

**Algo Nuevo**

—Mire usted, había que hacer algo nuevo. Había que demostrar a estas gentes que nosotros los latino-americanos también tenemos imaginación. Yo he tenido durante doce años un salón de belleza en la calle 47. Tenía mi clientela y allí hice una fortuna. Pero fuera de aquella clientela y de la Peña de mis amigos, nadie sabía quién era "Jerome". Ahora me instalo en la terraza de un rascacielos, tengo este salón típicamente hispanoamericano, como no hay otro en la ciudad, y la gente acude a verme y me hacen entrevistas, porque he roto con las reglas establecidas y he puesto en juego mi imaginación.

—Le vendrán a usted a ver como una cosa rara. Es usted un número de feria de la ciudad de Nueva York.

Y entonces cuenta que, en efecto, primero vienen en busca de lo raro y de lo original, pero pronto se convencer de que Jerome no es un espectáculo sino un maestro en el arte que cultiva, y que en su salón de belleza, donde abundan igualmente las innovaciones, se embellece a las personas no con arreglo a proce-



dimientos "standard" sino de acuerdo con el tipo y la personalidad de cada una de las clientes.

Esto, sumado a lo del "penthouse" y al cuarto de espera paraguayo, hacen de "Jerome" un hombre singular en Nueva York.

### La señora del embajador

Allá por el 1920 ya se ocupaba Jerome, que entonces era Gerónimo, en embellecer al género femenino en los salones de belleza de Buenos Aires y de Montevideo.

Fué en Montevideo que la esposa del Embajador de los Estados Unidos, complacida de su trabajo, le ofreció una carta de recomendación y le instigó a que viniera a los Estados Unidos.

No se puede desatender a la señora de un embajador, y en la primavera del 1923 Gerónimo Andreallo caía en un salón de belleza de unos catalanes en la calle 34 de Nueva York. De ahí, a los dos años, se fué a trabajar con "Emile" en la Quinta Avenida. "Emile" es uno de los ases en el arte de hacer guapas a las mujeres feas y convertir en irresistibles a las guapas.

### Lo que aprendió de los indios

No tardó en establecerse por su cuenta, en un salón de muy buen gusto, en una calle céntrica. El único salón de belleza de Nueva York que tenía butacas y sofás estilo Imperio.

En cuanto llegó a tener cien mil dólares hizo lo que hace la mayoría que dispone de un capital semejante: empezó a comprar y a vender acciones. Pronto la Bolsa le atraía más que las cremas y los peinados y ¡zas! el "crash" y la ruína.

Resurge de la ruína con dos laudables propósitos. Uno: ya que había bajado, subir a lo más alto, y por eso instaló su salón de belleza

en un rascacielos. Otro: demostrar que los indios del Paraguay tenían razón.

Había observado Jerome cuando no era todavía Jerome que los indios de su país tenían una cabellera abundante. Se morían de viejos, pero se morían con todo el pelo. ¿Cómo se las arreglaban?

Se propuso averiguarlo relacionándose con ellos, ganando su confianza. En efecto, se valían de una sabia combinación de hierbas y aromáticos que mezclaban de un modo primitivo y con esto se untaban el cuero cabelludo.

Ni corto ni perezoso, Jerome adquirió la fórmula, la mejoró, la "civilizó" en un palabra y hoy uno de los productos de más consumo en su salón es el "Jerome" para hacer crecer el cabello, resultado de sus conversaciones en "charru" y en "chamacoco" con los indios de su tierra.

### Un sueño

Uno de los sueños de "Jerome" es instalar en las principales capitales de la América hispana sucursales de su salón de belleza de Nueva York. Extender a aquellos países sus métodos originales de embellecimiento y difundir el "Jerome" para que todo el mundo tenga abundante cabello.

A mí no me extraña que a Jerome se le ocurran tan felices ideas. Ni que la clientela frecuente su establecimiento. Especialmente en verano es una delicia sentarse en la terraza y tomar el sol de paso que le sirven a uno algo con que refrescarse. Muchas clientes prefieren secarse el pelo al sol y broncearse de paso la epidermis en lugar de usar el secador eléctrico.

Otro de los sueños de Jerome es envolver a dos americanas en hojas de la mata del banano y en combinación con los rayos del sol, embellecerles la piel. Y este Jerome del originalísimo salón de belleza neoyorquino, lo conseguirá...

# PREGUNTAS RESPUESTAS

J. A. B., Tucumán, Argentina.—Francamente, le confieso que las listas, así sean de nombres, de números telefónicos, y hasta de números de lotería premiados, me producen cólico, mareos y otros síntomas biliosos. Pero si Ud. se tomó el trabajo de recopilar la que me remite ¿qué tiene de malo que yo la copie y que, además, se la agradezca? Las principales películas argentinas filmadas hasta la fecha—sépanlo nuestros lectores y denle las gracias al Sr. J. A. B.—son: en 1931, "El linyera"; en 1932, Tango Dancing, Los Caballeros de Cemento y Canciones de Buenos Aires; en 1933, Los Tres Berretines y Pibelandia; en 1934, Riachuelo, Idolos de la Radio, (que nada tiene que ver con la Telégrafo, y eso lo digo yo) Ayer y Hoy, Mañana es Domingo, Internado, Calles de Buenos Aires, Galería de Esperanzas y La Caravana Pasa; en 1935, Escala en la Ciudad, Crimen a las Tres, Monte Criollo, El Alma del Bandleón, Por Buen Camino, El Caballo del Pueblo, Puente Alsina, Bajo la Santa Federación, La Barra Mendocina, Virgencita de Pompeya y Picaflor; en 1936, Los Muchachos de Antes no Usaban Gominas, Amalia, la Muchachada de a Bordo, Lo que le Pasó a Reynoso, Puerto Nuevo, Una Portefa Optimista, Ayúdame a Vivir, Sombras Porteñas, Don Quijote del Altillo, El Cañonero de Giles, Ya Tiene Comisario el Pueblo, Goal, Loco Lindo, Juan Moreira, Don Segundo Afuera, Radio Bar, Poncho Blanco, Muchachos de la Ciudad, Compañeros, La Virgencita de Madera, El Conventillo de la Paloma, La Muchacha del Circo, Viejo Barrio, Canillita y Vértigo; en 1937, El Pobre Pérez, Barranca Abajo, Cadetes de San Martín, Así es el Tango, Melgarejo, Besos Brujos, Papá Chirola, Mateo, Palermo, La Casa de Quirós, El Forastero, La Vuelta de Rocha, Viento Norte, Sol de Primavera, La Fuga, Nobleza Gaucha, Fuera de la Ley, El Escuadrón Azul, Los Locos del Cuarto Piso y Murió el Sargento Laprida; en 1938, Melodías Porteñas, Adiós Buenos Aires, Tres Anclados en París, Dos Amigos y un Amor, Maestro Levita, Villa Discordia,

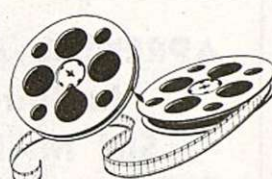
El Casamiento de Chichilo, Noches de Carnaval, La Ley que Olvidaron, Callejón sin Salida, Una Prueba de Cariño, Seamos Novios Otra Vez, El Cabo Rivero, La Rubia del Camino, La Vuelta al Nido, El Diablo con Faldas, La Voz del Tambor, La Chismosa, Sierra Chica, Nace un Amor, Pampa y Cielo, El Último Encuentro, El Canillita y la Dama, Las de Barranco, Con las Alas Rotas, La Chacra de don Lorenzo, Mujeres que Trabajan, Ronda de Estrellas, La Estancia del Gaucho Cruz, Kilómetro 111, Jettatore, Cantando Llegó el Amor, La que no Perdonó, El Hombre que Nació Dos Veces, Madreselva, Turbión, Senderos de Fe, Un Tipo de Suerte, Mendinga en la Sierra, Los Apuros de Claudina, Los Caranchos de la Florida, Bodas de Sangre, Cuatro Corazones, De la Sierra al Valle, Giácomo, El Angel de la Ribera y Caras Argentinas 1938.

Con eso y con decir que se están filmando de dieciocho a veintidós más en estos momentos, me parece que queda demostrado que el cine argentino es cosa seria... y por tan plausible motivo le he dedicado buena porción de estos apretados renglones.

Fra-Diávolo, Caracas, Venezuela.—¿De modo que te dejó entusiasmado, excitado y a punto de partirte en dos la María Antonieta de Norma Shearer? Pues me alegro, hombre, me alegro. En cuanto a los premios de la Academia, si tienes la bondad de hojear mis Respuestas de hace más o menos un año, te enterarás de todos los datos... y de que prometí no volver a darte por nada del mundo. Lo cual no impide que te agradezca tu extensa y exaltada epístola... y la linda tarjeta de felicitación.

Rafael P. La C., Buenos Aires.—Me apena no aprovechar este mes todo lo que tan amablemente me remite, pero después de dedicar una larga parrafada a las producciones argentinas, no puedo extenderme más por

## Películas Sonoras en Español de 16 MM en alquiler



Se venden a plazos  
Proyectores Sonoros  
de 16 mm para exhibir películas.

Escribame por lista de películas sonoras de 16 mm en español y condiciones para alquilarlas y también los proyectores sonoros.

También fabricamos Proyectores Sonoros de 35 mm para Teatros de cualquier capacidad.

**C.O. BAPTISTA** Kimball Hall,  
Chicago, E. U. de A.

### GRATIS

Fotografías de estrellas cinematográficas, Collares de Perlas, Plumas de fuente, Cámaras fotográficas. Envíen 100 sellos de correo ordinario o 20 de correo aéreo usados, para cualquier retrato autografiado a su elección: 300 sellos para collares de perlas, 800 para plumas autografiadas, 1000 para cámaras fotográficas. Remueva siempre el papel y goma de los sellos por sustracción en agua. Sellos de E. U. de A., Argentina, Brasil, Cuba, Chile y México. Aceptamos solamente sellos de conmemoración o de correo aéreo. - HOLLYWOOD EXPORT CO., 2007B W. 75th St., Los Angeles, California.



## HIPNOTISMO

¿Desearía Ud. poseer aquel misterioso poder que fascina a hombres y a mujeres, influye en sus pensamientos, rige sus deseos y hace del que lo posee el árbitro de todas las situaciones? La vida está llena de felices perspectivas para aquellos que han desarrollado sus poderes magnéticos. Ud. puede aprenderlo en su casa. Le dará el poder de curar las dolencias corporales y las malas costumbres, sin necesidad de drogas. Podrá Ud. ganar la amistad y el amor de otras personas, aumentar su entrada pecuniaria, satisfacer sus anhelos, desear los pensamientos enojosos de su mente, mejorar la memoria y desarrollar tales poderes magnéticos que le harán capaz de derribar cuantos obstáculos se opongan a su éxito en la vida. Ud. podrá hipnotizar a otra persona instantáneamente. Podrá también disipar las dolencias físicas y morales. Nuestro libro gratuito contiene todos los secretos de esta maravillosa ciencia. Explica el modo de emplear ese poder para mejorar su condición en la vida. Es benéfico a todo el mundo. Lo enviamos gratis para hacer la propaganda de nuestro instituto. Tenga cuidado de franquear su carta con los sellos suficientes para el extranjero.

Escribanos hoy pidiendo el libro

**SAGE INSTITUTE, Dept. 702BE**

Rue D'Amsterdam, 43 Paris (8), Francia



## Una gota sobre un CALLO DOLOROSO

alivia el dolor en tres segundos. Aplíquese Gets-It dos o tres veces y el callo se desprenderá de raíz. Millones de personas en todo el mundo usan este fiel amigo de los que padecen de callos.

# GETS-IT



## APRENDA A TOCAR la Guitarra SIN MAESTRO



Guillermo Gómez, compositor y virtuoso de la guitarra.

por los Métodos del Maestro Guillermo Gómez, que le enseñarán por música, o sin ella, por el sistema de números más sencillo que se conoce. Inmediatamente podrá Ud. acompañarse sus canciones y tocar piezas en la guitarra.

**METODO ILUSTRADO.** En este método se encuentran las posiciones de todos los tonos mayores y menores, con 75 fotografías que corresponden a cada una de ellas y además, el sistema de números y el musical, para seguir el que más convenga al estudiante. Además, contiene una "Hoja Descriptiva de la Guitarra," y una Tabla Sinóptica de las Notas y Equivalencias que contiene el Diapasón; un vals fácil y un capricho español.

Precio: \$0.60 Moneda Americana.

**METODO PRACTICO.** En la misma forma que el anterior, por números y por música, para elegir por el estudiante. Contiene muchos ejercicios, todas las escalas, y todo el mecanismo necesario para adquirir una buena ejecución, conforme a la escuela moderna de la guitarra, en forma concisa y de fácil comprensión. Además, contiene siete obras, composiciones originales del Maestro Gómez, universalmente conocidas.

Precio: \$1.00 Moneda Americana.

**ALBUM DE MUSICA ANDALUZA.** "La Guitarra Española." Este album contiene una colección de la más conocida música Flamenca, por música y por el sistema de números, pudiéndose aprender sin profesor y sin saber música. Sevillanas, Peteneras, Fandangillo, Tangos, Seguidillas, Gitanas, Guajiras, etc.

Precio: \$1.00 Moneda Americana.

**LIBREROS:** Soliciten condiciones al por mayor.

**ARTEC,**  
Room 603, 516 Fifth Avenue,  
New York, N. Y.

...Sirvanse enviarme, porte pagado:

.....Ejemplares del METODO ILUSTRADO del Maestro Guillermo Gómez, para aprender a tocar la guitarra, al precio de \$0.60 Moneda Americana, cada uno.

.....Ejemplares del METODO PRACTICO del Maestro Guillermo Gómez, para aprender a tocar la guitarra, al precio de \$1.00 cada uno.

.....Ejemplares del ALBUM DE LA MUSICA ANDALUZA, "La Guitarra Española," al precio de \$1.00 cada uno.

Acompañar giro postal o cheque bancario por \$..... Moneda Americana.

ese camino. Pero guardaré sus datos que tienen extremo interés y aclararé, por cuenta de Ud.—y con muchísimas gracias—que S. I. D. E., la marca de cine, significa Sociedad Impresora de Discos Electrofónicos, y que a Mecha Ortiz puede escribirse a los Estudios Lumitón, Cangallo 1846, Buenos Aires; y a Pepe Arias a la Argentina Sono Film, Uruguay 647, Buenos Aires.

**F. T. Azul, Río Cuarto, Argentina.**—Estimo de veras que se haya usted molestado mandándome los datos respecto a Mecha Ortiz que un lector solicitó y que Guaitel no tuvo tiempo de obtener de su hermana—la de Mecha—cuando habló con ella. No sé qué haría yo sin tan amables correspondencias. La artista argentina, después de brillar en el teatro, debutó en el cine en 1936 con "Los Muchachos de Antes no Usaban Gominas", que en el extranjero se tituló "¡Qué Tiempos Aquellos!". Después, con la Sono Film, apareció en "Melgarejo" y "Con las Alas Rotas". Volvió a Lumitón con "Mujeres que Trabajan" y, cada día con más éxito, figura entre las primeras estrellas del Lienzo.

**Rimel, Bogotá, Colombia.**—Es muy sencillo: las producciones hechas en Méjico se exhiben aquí oportunamente, ya en salas de proyección privadas o ya en algún teatro de barrio. Las del resto de los países de nuestra América, no. Y como vivimos en Nueva York, es imposible obtener los repartos o emitir juicio propio... hasta que logramos verlas ¡al cabo de los años! En "Perjura" aparecen Jorge Negrete, Marina Tamayo, Sara García, Carlos López Moctezuma, Luis G. Barreiro, Elena D'Orgaz, Manuel Arvide, Eduardo Arozamena, Matilde Corell y María Calvo. En "El Capitán Aventurero", José Mojica, Manolita Saval, Margarita Mora, Eduardo Arozamena, Margarita Cortez y Eduardo Martí. Datos adicionales de esta película, que está por estrenar, en nuestra pasada edición de febrero.

**A. A. de A. de G. C., Buenos Aires.**—No reseñamos las Aventuras de Marco Polo porque, aparte de no parecernos cosa del otro jueves—excepto cuando echan abajo una garita con un cargamento de pólvora—nos dejó tan marcados la niña que se enamora de Gary-Polo que no tuvimos sesos para hacer comentarios. Y ya sé que si llega una bomba aquí, Uds. me la han remitido. En cuanto a que figure Gary-Marco en la portada, es una idea. Y en cuanto a la "canción" de "La Octava Mujer de Barbazul", permítanme que les recuerde que el joven sólo la tararea. Si se entona, les garantizo que se disuelve la Asociación de Admiradoras. No obstante, la letra dice:

"Lookie, lookie, lookie, here comes Cookie  
Walking down the street...  
Lookie, lookie, lookie, I call her Cookie  
Because she's sweet..."

que significa: "Mira, mira, mira, ahí viene Bizcochito, caminando por la calle. Mira, mira, mira, la llamo Bizcochito, porque es dulce." Y me avergüenzo de imprimir semejantes tonterías en una sección tan circunspecta como ésta.

**Pedro S. Y., Guatemala.**—Agradezca Ud. a "Santiago Chilean" el dato—de que él mismo no está muy seguro—de que la chica a quien le ponen la moneda en la frente en "El Jardín de Alá" es la bailarina Tilly Losch, austriaca ella y maestra en cuestión de danzas.

**Santiago Chilean, Santiago de Chile.**—Mi gratitud por sus renglones. Y mi mortificación por no poderle decir nada de "Los 40 Días de Musa Dag". Si se suspendió la filmación por dificultades con el gobierno turco, lo probable es que se reanude, pues parece que las casas productoras ya se atreven con todo; pero si fue por otras causas—y yo nada sé—ni Ud. ni yo, ni nadie puede averiguar qué destino le esté reservado a la popular novela. ¿Qué casa la iba a filmar?

**Pedro García Bravo, San Luis Potosí, Méjico.**—Entre el centenar de tarjetas de felicitación recibidas por mí desde los cuatro puntos cardinales—y algunas verdaderas obras de arte—la de Ud. sobresale por su belleza y buen gusto. Muchísimas gracias.

**Cinemaniaca, Buenos Aires.**—Agradecidísimo por todos los recortes que me mandó y que me enteran de las andanzas, sustos y expediciones de Tyrone Power. Ya habrá Ud. visto en nuestro número anterior algunas fotografías alusivas. El tal Tyrone, lo primero que hizo al llegar aquí fue quejarse de los periodistas de nuestras tierras, lo cual le comunico a Ud. porque me encanta armar líos de toda especie. También le participo que tiene Ud. excepcional gracia para escribir y que siento no poder robarle algunos de los párrafos de su chispeante cartita. Que venga la anunciada próxima.

**Timmy W., Guanaral, Chile.**—Lo primero es la negativa. Un billete chileno aquí es sólo una curiosidad, porque—como los sellos postales—carece de valor. Si quiere Ud. comunicarse con un colector su compatriota, amigo mío y residente aquí, dígamele y lo pondré en contacto directo con él. Respecto a Judy Garland, sólo puedo decirle que, a pesar de su juventud (entiendo que es solterita aún), ya ha filmado varias películas brillantes. Su dirección es la de Metro-Goldwyn-Mayer: 1540 Broadway, Nueva York. Es americana. En cuanto a artistas de la Pantalla de aquí que hablen castellano... es decir, que lo hablen como Ud. y como yo, no conozco ni sé de ninguna.

**Carlos A. Falú, 11-17 Calle de Colón, Canóvanas, Puerto Rico.**—No me está permitido dar direcciones particulares; pero nadie me impide que ponga aquí su solicitud de comunicarse con niños estudiantes de las escuelas de Cuba, Argentina, Méjico, y Santo Domingo. Si alguno de ellos lee estos renglones en dichos países, se comunicará con Ud.

**E. I. M., Buenos Aires.**—Es Ud. amabilísima al remitirme los recortes de periódicos y revistas, cuyo franqueo debe haberle costado tiempo y dinero. Ya se habló de eso en estas columnas. Y ahora ¿cómo le devuelvo tan señalada atención? Es época de regalos, de modo que...

**J. R., Habana.**—Muchas gracias por avisarme que Lon Chaney falleció el 26 de agosto de 1930. Espero que no haya Ud. errado, porque no dispongo de tiempo para ratificar la fecha. Apenas tropiece con un retrato de Jean Rogers, haré que se publique. Y el reparto de "Tailspin Tommy" no se lo puedo dar porque no figura en mi lista. Tenga la bondad de decirme de qué marca es. Pasé su carta al escritor en que se atiende a los suscriptores.

**New Reader, Charanas, Chile.**—La primera dirección que Ud. solicita es simplemente: "Montgomery Ward, Chicago, E. U. A." No hace falta más. La de Shirley Temple es Twentieth Century-Fox, 444 West 56th Street, Nueva York. Y la de Mary Carlisle es Paramount Publix, Paramount Building, Nueva York. A sus órdenes.

**Eler, Buenos Aires.**—Mucho agradecemos su información, a la que ya se ha aludido en estas columnas... en las mías y en las del resto de la revista. Tenga la amabilidad de hojear este departamento con letra chiquita y todo el número de febrero.

**Wild Heart, Guadalajara, Méjico.**—Elisa Landi no está contratada con ninguna empresa de cine, sine actuando y escribiendo para el teatro... y momentáneamente en suspenso, de manera que ignoro su residencia oficial y la particular también. Daré, a beneficio de N. N. A., de Panamá, el informe que me transmite, pero conste que es de la responsabilidad exclusiva de Ud., ya que en esto de nombres de personas debe andarse con cautela. "El verdadero nombre de Tito Guizar es Federico Guizar Tolentino".

**Brasileño en Buenos Aires.**—Perfectamente. ¿Y ya aprendió español? Le voy a dar un detalle—en agradecimiento a que usted me llama "Vulnerable", lo cual me ha conmovido—, a saber: en castellano llamamos "guitarra" a lo que Uds., en portugués, denominan "violón". Ahora, asunto Deanna Durbin. Ya dije cuanto había que decir sobre el particular; pero si Ud. insiste, me atengo al 1922 ¡y arda Troya! Con el mes no me meto para no propagar la conflagración, pues las opiniones están divididas y la niña en este instante a cinco mil kilómetros de distancia. Cuando regrese, dejaré definitivamente aclarada esta desagradable y humillante situación. Mientras, espero que le parezca a Ud. bien el tono de mi palinodia.

**Pedro S. Y., Guatemala.**—Por ahí anda un recadito para Ud. Hágame el favor de leerlo y de dispensar que se haya quedado una "d" volando. En efecto, sólo a Pero Grullo conozco (de oídas) ¡y no hay derecho! William Powell sigue trabajando. En la actualidad—aparte de sus programas de radiodifusión—colabora en otra cinta con Myrna Loy del tipo de "The Thin Man", pero que aún no tiene nombre.

**Laurel Dallas, Tucumán, Argentina.**—O tú estás equivocado o yo no entendí tu pregunta. En "Stella Dallas" no figura Ann Shirley, sino Barbara Stanwyck, con quien colabora John Boles. Pero como no estoy ya seguro de nada, transmito tu solicitud al universo entero—donde tan expertos y numerosos son mis correspondientes. ¿Cómo se llama el que hace de Richard, "novio de Ann Shirley", en la cinta "Stella Dallas", que en Argentina se llamó "Madre"? Lo del tuteo no es irreverente, sino lógico. Encantado.

**María Felisa, Buenos Aires.**—¿No lo digo? Para informes, mis lectores. Sepa el Sr. Pedro S. Y., de Guatemala, que se confirma que la bailarina de "El Jardín de Alá" es Tilly Losch, y que, además, esta actriz austriaca figuró en "The Good Earth", con Paul Muni y Luise Rainer. También se confirma que usted, María Felisa, es archisimpática... y yo su rendido admirador.

**Guaira, Habana.**—¿De modo que pusiste 'lijoso' al aludir a mí, y que en el léxico de Cubita Bella, eso significa 'persona que se da mucha importancia'. Pues me has confundido con otro. En cambio, yo puse Charlo por Charlo, pero le cuelgo la culpa al corrector de pruebas. Lo único que sé de Arturo de Córdoba es que es yucateco, que ha viajado por todo el continente y que la última cinta que de él vi fue "Refugiados en Madrid", pero ya salieron datos adicionales en un número anterior. ¿Y por qué me hablas de usted? ¿Te quieres poner lijoso?

**Potosino Cinéfilo, Méjico.**—En el número anterior se aludió a las cintas de que Ud. habla y en éste explico que se reseñan las que en Nueva York se exhiben. Las otras ¿cómo? No criticamos de oídas. La proposición que le han hecho a Ud. se basa sin duda en sus dotes como artista. Si tiene confianza en ellas, debe aceptar. Si no, no. Norma Shearer calla la fecha de su nacimiento, quizás porque no es ninguna niñita. Los otros dos chicos por quienes me pregunta no tienen contrato fijo con ninguna empresa. En actores de esa edad—y hay muchos por estas tierras—es difícil la ocasión de lucirse porque no abundan películas con papeles a propósito para su "estatura".

**Mitsouko, Habana.**—Muchas gracias por tus felicitaciones, y lo mismo te digo. Y ya que de eso hablamos, comuníqueme—y te prometo no hacerlo público—"cuál es el más ambicionado y loco de tus sueños".



## ¿ES HEREDITARIA LA EPILEPSIA?

Nueva York. Recientemente se ha publicado un folleto titulado "¿PUEDE CURARSE LA EPILEPSIA?", que contiene las opiniones de los más renombrados especialistas europeos, asiáticos y americanos.

Este folleto ha despertado gran interés mundial. Se repartirá gratis un número limitado de ejemplares. Los interesados deben dirigirse a Educational Division, 551 Fifth Avenue, New York, New York, E. U. A., Despacho A-7.

## EL SECRETO DE LA FORTUNA



### ¿QUIERE GANAR A LA LOTERIA?

LA ASTROLOGIA ofrece la RIQUEZA. Indique su fecha de nacimiento y recibirá GRATIS "El Secreto de la Fortuna" que le indicará los números para ganar en Loterías y también "LA LLAVE DE ORO" que le facilitará los medios para tener suerte en todos los Juegos, Vencer en Amores, Triunfar en Negocios y alcanzar Dicha y Fortuna. Remita su dirección y 0.20 en sellos—

**Prof. PAKCHANG TONG**  
Av. Pellegrini 2610  
ROSARIO (Sta. FE) - (REP. ARGENTINA)

Orinoqueña de Angostura, Ciudad Bolívar, Venezuela.—A cambio de su amabilidad, ¿qué le digo? Del sol, que por allá luce con tan buena gana, aquí—mientras le escribo al borde de la Quinta Avenida—no vemos ni la más leve transparencia. El cielo está nublado por las tormentas de nieve que nos amenazan; el aire está frío... y mis compañeros reciben con una orquesta de estornudos el principio de un día en que todo parece turbio...

Annunziata, Habana.—En efecto, has descuidado un poco tus obligaciones como corresponsal, pero es que otros se te adelantan. También se te adelantan en cuestión de criticar las películas cubanas. No me preguntes mi edad a principios de año. Y si quieres que te la diga, no me la preguntes tampoco a fines. Como no le hable a Nelson Eddy por teléfono, imposible darle tu recado, chica. Está en Hollywood (o estaba el sábado pasado; hoy es martes) y ni por señas nos podríamos entender. Pero si lo atrapo antes de que vaya—si va—te prometo recomendarte y con qué efusión!

V. R. N., Méjico.—Los críticos de aquí dieron el primer lugar a la cinta "La Ciudadela", filmada en Inglaterra por M.-G.-M.

Flash Gordon, Luyanó, Cuba.—Buster Crabbe, que se llama en realidad Clarence Linden (Lester), filmó hace poco "Thrill of a Lifetime" y "Daughter of Shanghai". Entiendo que sigue contratado por la Paramount. Mide seis pies y una pulgada de estatura y nació en Oakland, California, aunque se ignora la fecha. Tiene ojos y pelo castaño oscuro. Se destaca, por supuesto, por ser el campeón olímpico de natación y filma desde 1933. No se puede Ud. quejar.

Juan Guerrero Hernández, Chañaral Barquito, República de Chile, comunica a los suscriptores que no coleccionen esta revista que está dispuesto a comprar el número de diciembre de 1938. Lo pagará en moneda chilena (cinco pesos) o lo cambiará por otras revistas de su país, según convenga al presunto vendedor. Conste, por mi parte, que yo nada tengo que ver en esos planes.

Anónimo y Homónimo, Mérida, Méjico.—Jesse James era un famoso asaltante de trenes que hubo por los Estados Unidos a fines del siglo pasado. Con el tiempo, le ha ocurrido lo que a tantos otros bandidos de otras tierras: la leyenda lo convirtió en una persona de buenos sentimientos, incapaz de matar una mosca pero muy capaz (pero mucho!) de matar una docena de sus semejantes... siempre que éstos fueran antipáticos. Como se trata de una leyenda (aunque Jesse fue de carne y hueso) se pueden permitir muchas libertades los adaptadores de la película.

Lidia M., San José de Costa Rica.—Precisamente ayer (diga Ud. a mediados de enero) se casó Nelson Eddy, por primera vez en su vida, con una viuda que tiene un hijo de cerca de quince años. El, en la boda, afirmó tener 37. La viuda, claro, no dijo más que el "sí" de rigor.

# MUJER y REINA

por

José María Santos

SI CARLA, la famosa *prima donna* que fué la pasión suprema de Johann Strauss, pudiera por un instante volver a la vida y viera a Miliza Korjus, la polaca genial que con su voz y con su arte ha hecho para nosotros realidad la histórica figura de la gran cantante vienesa, volvería satisfecha a reanudar el eterno sueño, con la certeza de saberse insuperablemente representada.

Miliza Korjus ha realizado por sí sola el milagro de transportarnos a los lejanos tiempos de la Viena triunfante de Francisco José, donde en su esfera, Carla fué reina y señora en el corazón de los súbditos del orgulloso emperador, por derecho propio.

Después de ver "El gran vals," y de seguir con Miliza Korjus la trayectoria ascendente de la pasión incontrolable de Strauss, no puede sorprendernos que el compositor se viera envuelto, aún a pesar suyo, en la malla sutilísima del encanto de aquella egregia mujer que supo fascinarlo con su voz, con sus elegancias, con sus ojos inquietantes, y con la bondad y generosidad magnánimas de su espíritu. Carla tuvo que ser así, tal como Miliza Korjus nos la presenta; avasalladora en su amor por el músico; regia de porte y de expresión y dominadora de multitudes con sus caprichos; y grandiosa y serena en el momento de la suprema renuncia y del sacrificio incruento, al alejarse del amado para dejárselo a la esposa dulce y buena, cuya vida estaba centrada sólo en él.

Johann Strauss vive y triunfa en una larga vida, en una placentera vida de hogar; pero sus ojos ven a Carla en todas partes, sus oídos escuchan perennemente la maravillosa voz que con palabras de amor le arrullara tantas veces, y en su corazón reina Carla hasta la muerte.

Y nosotros ahora, después de ver la película de Metro, no podemos ya separar a Carla de Miliza Korjus, tal es la impresión de realidad que ésta nos causa.

Miliza Korjus era en Hollywood hasta hoy una incógnita. Bajo contrato con Metro, como resultado de varios records fonográficos enviados desde Europa, llegó a los Estados Unidos de incógnito hace más de dos años. Por el contrario de lo que suele ocurrir siempre, no se hizo propaganda alguna de prensa sobre ella. Se la mantenía ignorada, alejada por completo del medio en que forzosamente había de vivir algún día, con el más extremo cuidado de que ni la más leve indiscreción periodística revelara su existencia al exterior. Durante estos dos años Miliza Korjus ha vivido dedicada exclusivamente al estudio de la técnica del cine, con ardiente devoción, sin prisa para su debut, esperando el momento propicio de que hubiera para ella la parte justa en la que pudieran de una vez revelarse al público sus méritos indiscutibles como cantante y como actriz y su regia presencia como mujer bella y distinguidísima. El papel llegó al fin y Miliza triunfó rotundamente; hoy es "mujer y reina" de la pantalla de plata. ¿Qué más podría desear?

Miliza Korjus nació en Varsovia, y comenzó sus estudios musicales cuando apenas era una



## El Salón de Belleza en las Nubes

El Salón de Belleza de Jerome & Bernard, coquetamente instalado en las alturas de un rascacielos de la Calle 57, es el escogido por las damas distinguidas, debido a su situación única, su ambiente encantador, y por la experta atención personal que allí se tributa a la Belleza. Allí renacen glorificados a su individual brillantez, la cara, el cabello, las manos.

Los estilos de peinados creados por Jerome & Bernard, son incomparables por su armónica elegancia.

Cuando usted visite Nueva York, haga de este Salón de Belleza en las Nubes, su Centro de Embellecimiento Personal.

**JEROME & BERNARD**  
PENTHOUSE BEAUTY SALON

119 West 57th Street

New York

## DESPABILE LA BILIS DE SU HIGADO...

Sin usar calomel—y saltará de su cama sintiéndose "como un cañón"

Su hígado debe derramar todos los días en su estómago un litro de jugo biliar. Si ese jugo biliar no corre libremente no se digieren los alimentos. Se pudren en el vientre. Los gases hinchan el estómago. Se pone usted estreñido. Se siente todo envenenado, amargado y deprimido. La vida es un martirio.

Una mera evacuación del vientre no tocará la causa. Nada hay mejor que las famosas Pildoras Carters para el Hígado para acción segura. Hacen correr libremente ese litro de jugo biliar y se siente usted "como un cañón". No hacen daño, son suaves y sin embargo, son maravillosas para que el jugo biliar corra libremente. Pida las Pildoras Carters para el Hígado por su nombre. Rehuse todas las demás.

## PARA SU PROXIMO VIAJE A NUEVA YORK

pidá informes sobre el

## HOTEL PARAMOUNT

Calle 46, a unos pasos de Broadway, todos los Teatros, Cines, etc.

Moderno, comfortable, tranquilo.

700 habitaciones. Todas con baño.

Precios:

Desde \$2.50 diarios, para una persona.

Desde \$4.00 diarios, para dos personas.

Charles L. Ornstein, Gerente.

### Corte y envíenos este cupón:

G. A. VILLAVEDE, Representante Especial,  
Departamento Extranjero, Hotel Paramount,  
46th St., West of Broadway, New York, N. Y.  
Cables: "Parotel" New York.

☐ Sírvase enviarme un folleto descriptivo de ese hotel, con plano de Nueva York. Pleno llegar a Nueva York el día

..... con ..... personas.  
(fecha) (número)

☐ Sírvase reservarme ..... habitaciones.

Para ..... personas, cada una.

Nombre .....

Calle ..... No. ....

Ciudad ..... País .....



# DIRECTORIO ESCOLAR

Guía de los Principales  
Planteles de Enseñanza  
de los Estados Unidos

## APRENDA AVIACION Asegure Su Porvenir

¿Es usted ambicioso? ¿Quiere ganar más dinero? ¿Desea hacerse famoso? Entonces estudie aviación en la Lincoln, la escuela de fama universal; 28 años de experiencia, 17 enseñando aviación, cerca de 10 años atendiendo a la juventud latina; la escuela cuya eficacia y facilidades no tienen rival. Aprobada por el gobierno norteamericano para enseñar aviación y para inscribir alumnos extranjeros.



Tte. Alfonso Vázquez, graduado de la Lincoln, ahora oficial de la aviación de su país.

Gran flota de aviones modernos y otra gran cantidad de equipo, todo autorizado. Competentes profesores licenciados. Cursos desde 4 meses a dos años. Preparamos al estudiante en la escuela o por correspondencia. Alumnos de ambos sexos.

La aviación necesita expertos en todas partes. Ud. necesita la instrucción y apoyo de la Lincoln. Prepárese ahora para un brillante porvenir. Informes gratis.

LINCOLN AIRPLANE & FLYING SCHOOL  
4524 AIRCRAFT BLDG., LINCOLN, NEBRASKA, E. U. A.

## RIDER COLLEGE

### DE CURSOS MERCANTILES

Entrena ejecutivos, expertos contadores, excelentes secretarios, eficientes profesores de comercio por medio de cursos prácticos. Estudio planeado para llenar requisitos individuales. Departamento de Periodismo. Grados de Bachiller. Clases especiales en inglés para hispano-americanos. Magnífico entrenamiento para el desarrollo cultural y personal. Dormitorios, fraternidades. Gimnasia. Clases para hombres y mujeres. Nuestros graduados sobresalen en los empleos mercantiles y gubernamentales. Curso de verano. Septuagésimo cuarto año. Catálogo: Dept. C., Trenton, N. J.

## INGLES POR CORRESPONDENCIA METODO MARIN

Práctico, Completo, Incomparable. Precio y Pagos Fáciles. Pida Lección I, SIN Compromiso y Juzgará:

MARIN SCHOOL OF LANGUAGES

208 West 71st Street, Nueva York, E. U. A.

## ¿QUIERE UD. CONQUISTAR EL IMPERIO DE LAS AVES COMO ESTA VARONIL MUJER?

La Fortuna pocas veces toca su puerta. Hay que estar alerta para aprovechar las oportunidades, como esta valerosa mujer las ha sabido aprovechar. Siguió su vocación, venció los obstáculos que le impedían llevar a cabo sus aspiraciones; vino a nuestra Escuela y se graduó de Piloto de Transporte. — Si una mujer ha podido triunfar, qué más espera Ud. valeroso jorcen de la América Latina? . . . Es Ud. de aspiraciones? . . . Desea conquistar una posición de prestigio y ampliamente remunerada? — Estudie, entonces, Aviación en la SPARTAN SCHOOL OF AERONAUTICS. LA FAMOSA MORADA DE LA PATRULLA DE LA AURORA. — La Escuela Aeronáutica mundialmente reconocida por su alta eficiencia en la preparación de expertos que hoy ocupan prominentes puestos en la industria. — La única Escuela que entrena sus estudiantes por un método combinado de ESCUELA, FABRICA Y TALLERES DE REPARACION. — La que posee 20 modernos aeroplanos de entrenamiento. Incomparable equipo terrestre para la enseñanza mecánica. Dos grandes y modernos Hangares. Modernísima Fábrica de Aviones, grandes Laboratorios y Estación de Radio. Instructores expertos y licenciados. Aprobada por el Gobierno de los E. U. para el entrenamiento completo en vuelo y mecánica, y para aceptar estudiantes extranjeros de ambos sexos. Instrucción en Español, Portugués e Inglés aquí en la Escuela. Pida Informes a



Srta. Jennie Tschoep, Piloto de Transporte y Primera Mujer - Presidenta de la "Patrulla de la Aurora."

SPARTAN SCHOOL OF AERONAUTICS  
CM25, Tulsa, Oklahoma, E. U. A.

## NECESITAMOS

10,000 PERSONAS

que quieran aprender  
INGLES CON DISCOS FONOGRAFICOS  
Pida lección de Prueba Gratis  
INSTITUTO UNIVERSAL (80)  
1265 Lexington Avenue, Nueva York, E. U. A.

niña en el conservatorio de Moscú. De allí continuó estudiando en las escuelas de Kiel, Ravel, Berlin, Viena, Dresden, Hamburgo, Lucerna y Amsterdam. Su ilusión fué siempre la de llegar a ser cantante de ópera. Y apenas terminados sus estudios la ilusión se hizo realidad, cuando la oyó cantar Max Schillín, el director de la Opera del Estado, en Berlin, y le firmó en el acto el primer contrato.

Cuando le hablaron de Hollywood se resistió a venir. No le interesaba el cine ni había pensado en él nunca. Miliza Korjus es casada, adora a su esposo y tiene además una hijita de cuatro años que es su encanto. El viaje a Norteamérica había de hacerlo sola y esto no la seducía. Pero el dinero es arma poderosa y con tal arma se venció al fin la resistencia de la artista. Vino a Hollywood sola, con todo el dolor de su corazón. Y en la soledad de Hollywood, dedicada tan solo al estudio, sin hacer vida activa ni social, vive con el pensamiento en su hogar lejano y su única distracción consiste en reunir de vez en cuando en su casa a un grupo de amigos íntimos para cantar.

Miliza Korjus después de su debut se siente feliz. Sólo espera ahora que la den papeles adecuados a su temperamento para poder agradar siempre al público, para poder ser actriz al mismo tiempo que cantante, para poder encarnar en cada obra una personalidad distinta y vivir así muchas vidas en la sola vida suya. Y después, en la vida real, ser en cambio *ella sola*, la esposa enamorada, la madre amantísima, la mujer de hogar, tan distinta en todo de la mujer de la escena. . . .

Esto es lo que nos dice Miliza Korjus, que deja por un instante de ser *reina* para convertirse en *mujer*. Una mujer amorosa que sintiéndose feliz, muy feliz, se siente también a veces triste, muy triste; porque en los momentos de inquietud, que tiene toda artista, le falta el sostén firme de los brazos del esposo y la cadena de flores que al enroscarse en su cuello forman los brazos de su hijita. . . .

## NOTAS

Henry Armetta acaba de firmar contrato con Columbia Pictures para filmar una cinta cómica-dramática en colaboración con Warren Hymer.

Warner Brothers han importado de Inglaterra a una cantante: Peggy Cummings, de 14 años de edad, que era hasta hace poco la estrella de una Revista Infantil en Londres. Peggy filmará, y cantará, por supuesto, en varias cintas de esa marca.

Margaret Sullivan, que tan elegante aparece siempre en las producciones de M-G-M, detesta los trajes, de etiqueta y anda por su casa siempre en pantalones bombachos y con una blusa de pintor.

Ivan Lebedeff, Regis Toomey, Jack Holt y Katharine De Mille trabajarán juntos en la película de Columbia Pictures "Sabotage."

Norma Shearer y Clark Gable serán los intérpretes principales de "Idiot's Delight" para M-G-M. Esta obra se basa en un drama de Robert E. Sherwood que recibió el premio de Pulitzer el año pasado.

La sensación de la temporada en Hollywood es la misteriosa desaparición del bigotito de Josef con Sternberg, el director de la Metro.

Cunado Spencer Tracy llevó a su hijita Susana a ver la película "The Wizard of Oz," en que él figura con Hedy Lamarr, la niña, que tiene seis años, fue interrogada por su papá: "¿Qué te parezco como actor?", a lo que ella respondió: "Hedy Lamarr es lindísima."

La siguiente película que se confiará a James Cagney en los talleres de Warner se llama en inglés "Each Dawn I Die" (Muero Cada Amanecer).

## PIDA ESTE LIBRO-GRATIS

Asegure  
su  
Porvenir

Aprenda

## RADIO CINE SONORO

TELEVISION-DIFUSORAS, etc. siguiendo el Método Rosenkranz afamado por lo práctico, rápido y fácil de aprender.

Lo estudia en su casa, en sus horas libres y recibe GRATIS RECEPTOR—HERRAMIENTAS y ANALIZADOR para sus experimentos y trabajos que le producirán magníficas ganancias monetarias desde luego.

Pida Informes HOY MISMO a:  
**NATIONAL SCHOOLS**

LOS ANGELES, CALIFORNIA

SR. J. A. ROSENKRANZ, Presidente  
4000 SO. FIGUEROA ST. DEPTO. 15-V3  
LOS ANGELES, CALIF. E.U.A.

Sírvase enviarme su Libro Gratis para ganar dinero en RADIO.

Nombre \_\_\_\_\_  
Dirección \_\_\_\_\_  
Población \_\_\_\_\_ Prov. \_\_\_\_\_ V. \_\_\_\_\_

Suscríbase a  
CINE-MUNDIAL





**MAS RAPIDEZ  
MENOS GRANO**



## Nuevas Películas KODAK PARA CAMARAS MINIATURA

**A**hora, por primera vez, se ha logrado combinar con éxito mayor rapidez con grano más fino. Cada una de estas tres nuevas Películas Kodak—Plus-X, Panatomic-X y Super-XX—representa un adelanto notable en su clase. Cada una ofrece ventajas definitivas tanto en rapidez como en características de grano fino. Se suministran en tamaños de 35 mm. (18 ó 36 exposiciones) y Núm. 828 Kodak Bantam (8 exposiciones).

**KODAK PLUS-X**—Para uso general en cámaras miniatura. Combina rapidez extraordinaria (el doble de la Panatómica) con características de grano fino (algo más fina que la Panatómica). Permite ampliaciones brillantes, ricas en detalle. Además, es completamente pancromática.

**KODAK PANATOMIC-X**—Una película notable con grano mucho más fino que el de la Panatómica y casi tan rápida. Tolera ampliaciones grandes, de nitidez admirable, sin muestra apreciable de grano. También es completamente pancromática.

**KODAK SUPER-XX**—He aquí la película super-veloz que tanto se ha deseado. Cuatro veces más sensible que la Kodak Super X con luz solar y artificial. Grano mínimo. Como las dos anteriores, también esta película es completamente pancromática.

*Pida el folleto descriptivo de estas películas donde vea el letrero KODAKS o escriba a la dirección de costumbre, sin compromiso alguno.*

**EASTMAN KODAK COMPANY, ROCHESTER, N. Y., E. U. A.**

Kodak Argentina, Ltda., Alsina 951, Buenos Aires; Kodak Brasileira, Ltd., Rua São Pedro 268, Rio de Janeiro; Kodak Colombiana, Ltd., Barranquilla—Bogotá—Cali; Kodak Cubana, Ltd., Neptuno 1062, Habana; Kodak Chilena, Ltd., Delicias 1472, Santiago; Kodak Mexicana, Ltd., San Jerónimo 24, México, D.F.; Kodak Panamá, Ltd., Avenida Central 111, Panamá; Kodak Peruana, Ltd., Divorciadas 652, Lima; Kodak Philippines, Ltd., Dasmariñas 434, Manila; Kodak Uruguay, Ltd., Colonia 1222, Montevideo.

Ayuntamiento de Madrid

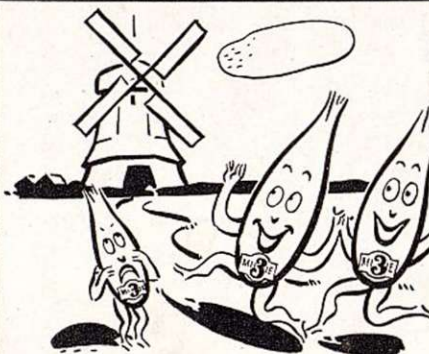


# ¡ESTOMAGO SATISFECHO CORAZON CONTENTO!

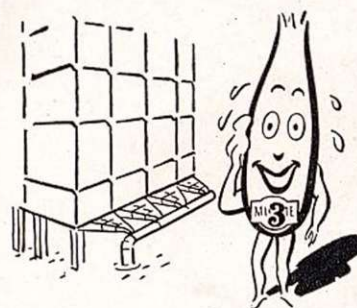
**R** Hojuelas de Avena 3-Minutos y su hijo estará Fuerte, Sano y Contento



Nací y crecí en el campo. Los fuertes vientos, las suaves brisas y el dulce calor del Sol me dieron vida, salud y energía.



Nuestros más hermosos granos, fueron cuidadosamente escogidos y llevados al molino, donde por 12 horas fuimos cocidos SIN fuego.



Fuimos cocidos y tostados hasta que obtuvimos nuestro especial y riquísimo sabor de nueces que los niños adoran.



Después de sazonados, nos despojaron las cáscaras en brillantes y limpias máquinas que nos dieron nuestra forma, forma de Hojuelas de Avena 3-Minutos.



Después nos empaquetaron en lindas cajas y nos enviaron a tu casa frescos, sanos, puros y ricos, para hacer tu felicidad.



¡Con que alegría nos comes! y ¡que felices somos de procurarte alegría, vigor, fortaleza y salud! ¿Te gusta nuestro delicioso sabor de nueces?



**Fíjese que el  
paquete  
tenga el  
Gran "3" Rojo**

● Dele a su hijo un desayuno nutritivo y digestible y observe lo feliz que pasará el día. Una buena tazona de Hojuelas de Avena 3-Minutos hará el milagro. ¿Que madre no quiere la felicidad de su hijo?

El grano madurado al Sol y Cocido SIN Fuego—En El Molino—Durante 12 Horas—hacen de este cereal el más perfecto de los conocidos. Su rico sabor de nueces, lo hacen ¡el preferido!

*Distribuido por:*

Gordon Fennell Company, Cedar Rapids, Iowa, U. S. A.

## HOJUELAS DE AVENA 3-MINUTOS